



ADESIVI EPOSSIDICI & COLLANTI SPECIALI
PER CERAMICA, GRES PORCELLANATO, MARMI,
GRANITI, PIETRE NATURALI & SINTETICHE,
AGGLOMERATI, MATERIALI EDILI

EPOXY ADHESIVES & SPECIAL GLUES
FOR CERAMIC, GRES PORCELAIN TILE, MARBLE,
GRANITE, NATURAL & ENGINEERED STONES,
AGGLOMERATES, BUILDING MATERIALS

GYM



ADESIVI EPOSSIDICI & COLLANTI SPECIALI
PER CERAMICA, GRES PORCELLANATO, MARMI,
GRANITI, PIETRE NATURALI & SINTETICHE,
AGGLOMERATI, MATERIALI EDILI

EPOXY ADHESIVES & SPECIAL GLUES
FOR CERAMIC, GRES PORCELAIN TILE, MARBLE,
GRANITE, NATURAL & ENGINEERED STONES,
AGGLOMERATES, BUILDING MATERIALS

ADESIVI SPECIALI PER INCOLLAGGI SPECIALI **MADE IN GENERAL**

Se il marchio "Made in Italy" è spesso sinonimo di qualità del prodotto, ed allo stesso tempo riveste particolare rilevanza a livello internazionale nell'ampio settore del "building" (ceramiche, gres porcellanato, trasformazione e lavorazione di pietre naturali e tecnologie chimiche connesse, ecc..), è allora che l'Industria Chimica General può affermare di farne orgogliosamente parte.

Da quasi 50 anni sviluppa e realizza interamente in Italia la vasta gamma dei suoi prodotti. General è un produttore affermato sui mercati internazionali (attualmente il 70% del fatturato è destinato all'esportazione) che si è sempre contraddistinto per la qualità e la varietà dell'offerta oltre che per la sua capacità innovativa. La stessa capacità che ha creato un vero e proprio sistema di adesivi speciali epossidici, poliuretanici, ibridi, vinilesteri, metacrilati, sigillanti polimerici e siliconici da utilizzare su ceramica, gres porcellanato, quarzi e agglomerati sintetici e compositi, graniti, marmi, pietre naturali e cemento.

Raccogliamo qui una parte importante del nostro lavoro che mettiamo a disposizione di tutti coloro che lavorano in edilizia, e non solo, per offrire soluzioni di alta qualità per ogni esigenza di incollaggio.

Buon lavoro con General!



SPECIAL ADHESIVES AND SPECIAL BONDINGS **MADE IN GENERAL**

If the brand "Made in Italy" is often synonymous of absolute quality of the product, and at the same time has particular relevance at international level in the large "building" sector (ceramics, gres porcelain tiles, transformation and processing of natural stones and related chemical technologies, etc.), it is then that the Industria Chimica General can proudly claim to be part of it.

For almost 50 years it has been developing and manufacturing the vast range of its products entirely in Italy. General is an established manufacturer on international markets (currently 70% of turnover is destined for export) which has always stood out for the quality and variety of its offer as well as for its innovative capacity. The same ability that created a real system of special adhesives, epoxy, polyurethanes, hybrids, vinylesters, methacrylates, polymeric and silicone sealants to be used on ceramic, gres porcelain tile, quartz and synthetic agglomerates, composites, granites, marble, natural stone and concrete.

Here we collect an important part of our work that we make available to all those who work in construction, and not only, to offer high quality solutions for every bonding need. Good work with General!





LABORATORIO SEMPRE ALLA RICERCA

Da mezzo secolo abbiamo un chiodo fisso: migliorare continuamente i nostri prodotti. Per questo la qualità e la ricerca sono sempre stati la priorità e l'impegno di General.

I mastici, le resine e i collanti per la posa di piastrelle occupano un posto di assoluto rilievo nella produzione General. Una gamma che con oltre 200 prodotti copre anche i settori dei protettivi oleo-idrorepellenti, degli anticanti, dei cristallizzanti, degli abrasivi, delle polvere lucidanti, delle cere, dei detergenti.

Una posizione speciale nella produzione General meritano i mastici poli-epossidici, alla cui produzione siamo arrivati per primi in Italia e non solo, a più riprese soggetti a tentativi di copiatura e imitazione.

Poliepoxy e Poliep restano al top dei mastici offerti dal mercato per l'assoluta e superiore qualità ottenuta grazie alle esclusive formule di miscelazione di composti epoxidici e resine poliestere.

I nostri prodotti si impongono all'attenzione dei professionisti per la versatilità e le altissime prestazioni nell'utilizzo sui materiali lapidei in generale e sui nuovi materiali artificiali sempre più utilizzati dall'industria della costruzione e dell'arredamento.

Fra gli ancoranti chimici e collanti in cartuccia la proposta General è completa e ben articolata. Particolarmente significativo è il nostro impegno costante nella ricerca e nella produzione di collanti e sigillanti in cartuccia in confezioni da 50 ml., 200 ml., 250 ml. e 400 ml. che coprono pressoché l'intero spettro dell'utilizzo nell'incollaggio di pietre naturali o artificiali fra di loro e con altri materiali sia per l'arte funeraria che per l'incollaggio di pietre naturali e artificiali, ceramiche e agglomerati con una ampia gamma di formulazioni, di colori, e di prestazioni per soddisfare le esigenze richieste dai nuovi materiali attualmente nell'industria della costruzione e nell'arredamento.

LABORATORY CONTINUOUSLY RESEARCHING

For half a century we have had a fixed goal: to continuously improve our products. For this reason, quality and research have always been General's priority and commitment.

Adhesives, resins and adhesives in powder for laying tiles occupy a place of absolute importance in General production. A range that with over 200 products also covers the sectors of oil-water repellent protective agents, ageing agents, crystallizers, abrasives, polishing powders, waxes, detergents.

A special position in General production deserves the poly-epoxy adhesives, whose production we arrived first in Italy and beyond, repeatedly subject to attempts at copying and imitation. Poliepoxy and Poliep remain at the top of the mastics offered on the market for the absolute and superior quality obtained thanks to the exclusive mixing formulas of epoxy compounds and polyester resins.

Our products attract the attention of professionals due to their versatility and extremely high performance when used on stone materials in general and on new artificial materials increasingly used by the construction and furniture industries. Among the chemical anchors and adhesives in cartridges, the General proposal is complete and well articulated.

Particularly significant is our constant commitment in the research and production of adhesives and sealants in cartridges in size of 50 ml., 200 ml., 250 ml. and 400 ml. covering almost the entire spectrum of use in the bonding of natural and artificial stones to each other and with other materials both for funerary art and for bonding natural and artificial stones, ceramic and agglomerates with a wide range of formulations, colors, and performance to meet the needs required by the new materials currently used in building and furniture industries.

GENERAL, UN'AZIENDA CERTIFICATA, DUE MODERNI STABILIMENTI

General è un'azienda certificata UNI EN ISO 9001:2015 e tutti i prodotti sono rigorosamente "Made in Italy". Al simbolo bianco-rosso-verde da sempre sinonimo di altissima qualità è stato affiancato quello di "General Quality System" ad ulteriore garanzia di una produzione di assoluta qualità conosciuta ed apprezzata in tutti i paesi del mondo.

Gli stabilimenti di Modena e Bondeno (Ferrara), con oltre 8.000 m² di superfici coperte, sono moderni e funzionali e costruiti con i migliori sistemi di sicurezza, con ampi spazi per la produzione, per lo stoccaggio delle materie prime e dei prodotti finiti e per le spedizioni. Sono più di 40 gli addetti, tutti qualificati ed altamente professionali, che operano nei reparti produttivi, nei laboratori chimici, negli uffici tecnici, commerciali e amministrativi.



GENERAL, A CERTIFIED COMPANY, TWO MODERN FACTORIES

General is a UNI EN ISO 9001:2015 certified company and all products are strictly "Made in Italy". The white-red-green symbol, which has always been synonymous with the highest quality, has been accompanied by that of "General Quality System" as a further guarantee of a production of absolute quality known and appreciated in all countries of the world.

The factories in Modena and Bondeno (Ferrara), with over 8,000 m² of covered surfaces, are modern and functional and with the best safety systems, with ample space for production, for the storage of raw materials and finished products and for shipments. There are more than 40 employees, all qualified and highly professional, who work in the production departments, in the chemical laboratories, in the technical, commercial and administrative offices.



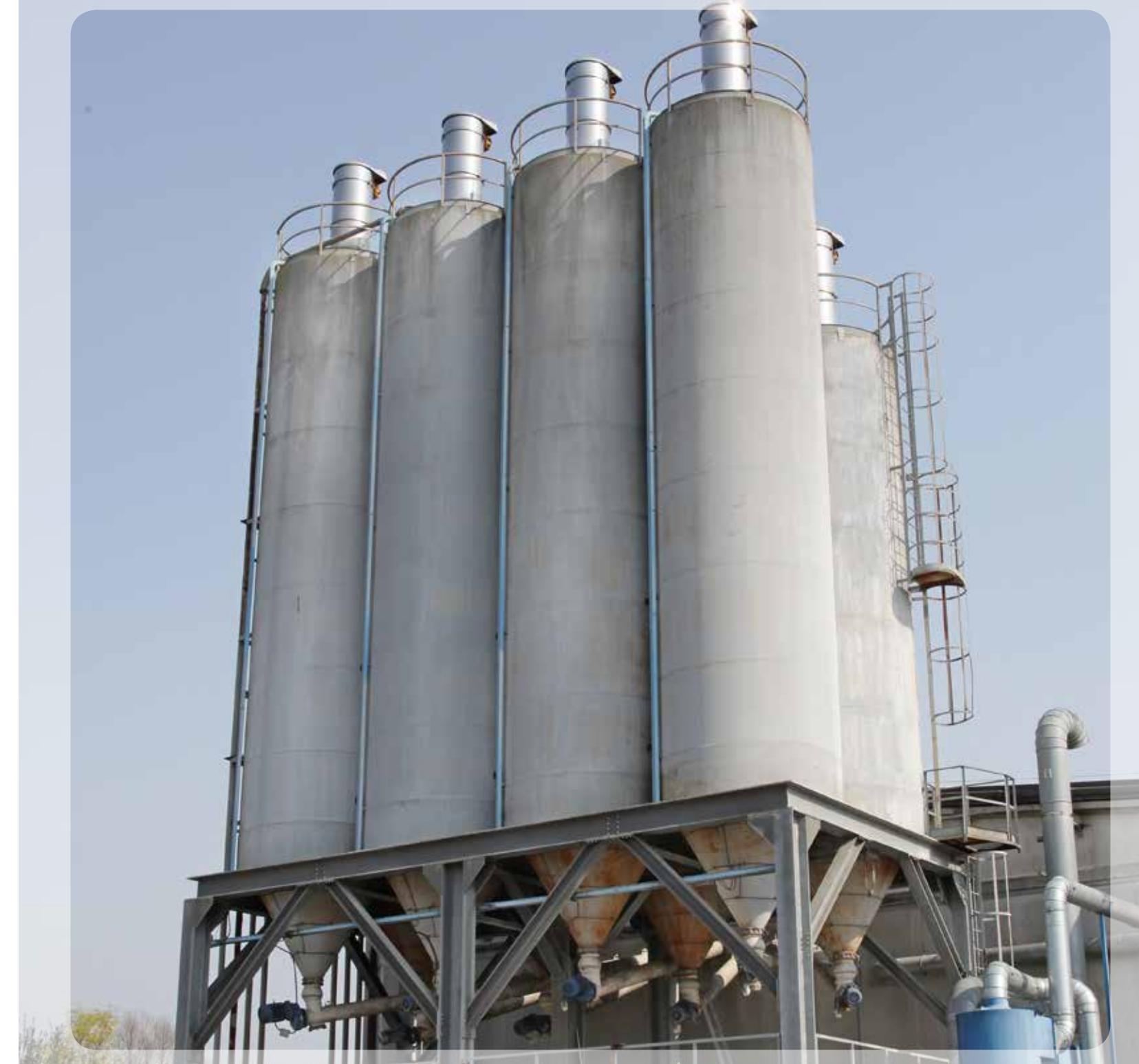
MADE IN
ITALY



Sistema Qualità certificato UNI EN ISO 9001:2008
Quality System Certified Company



GENERAL QUALITY SYSTEM





ADESIVI 2021

CHIMICA SOSTENIBILE E ATTENZIONE AL CLIENTE

General ha sviluppato una gamma di prodotti a base acquosa per un utilizzo ed una gestione meno nocivi nel rispetto della persona e dell'ambiente.

Le progredite tecnologie chimiche degli ultimi anni consentono infatti di ottenere prodotti eccellenti che sono sempre più spesso preferiti a quelli formulati a base solvente. Questa direzione "green" intrapresa da General viene sempre più sottolineata e portata all'attenzione generale nella partecipazione alle fiere di settore più importanti con la messa in evidenza di questi prodotti. L'azienda è sempre vicina ai distributori ed ai clienti per consigliare i prodotti ed il loro corretto e migliore utilizzo. Lo staff tecnico-commerciale è sempre a disposizione per dare risposte adeguate alle richieste di una clientela sempre più esigente ed attenta.



SUSTAINABLE CHEMISTRY AND CUSTOMER CARE

General has developed a range of water-based products for less harmful use and management while respecting the person and the environment. In fact, the advanced chemical technologies of recent years allow to obtain excellent products that are increasingly preferred to those formulated with a solvent base. This "green" way undertaken by General is increasingly emphasized and brought to general attention in the participation in the most important sectoral fairs and exhibitions with the highlighting of such products.

The company is always close to distributors and customers to recommend the products and their correct and best use. The technical-commercial staff is always available to give adequate answers to the requests of an increasingly demanding and attentive clientele.



IERI, OGGI E DOMANI

Con oltre 45 anni di esperienza, l'Industria Chimica General è oggi uno dei principali produttori - internazionalmente riconosciuto - di mastici e stucchi poliesteri utilizzati nella lavorazione del marmo, del granito e della pietra. Nelle varietà tixotropico, semisolido, fluido, ad indurimento a raggi UV, nel tipo M3 per stuccature veloci su linee automatiche, nelle più diverse colorazioni richieste dai mercati, il mastice GENERAL si contraddistingue per l'alta qualità dell'incollaggio e l'elevata stabilità nel tempo; elementi fondamentali per ottenere nel tempo l'apprezzamento e la fedeltà di utilizzatori e distributori.

Qualità e successo fondati sulla continua ricerca e sperimentazione di nuove materie prime e soluzioni tecnologiche (vedi KKW, Poliepoxy, Poliep, Uniblock, Michelangelo, Puro) volte, in futuro come in passato, alla creazione di prodotti fortemente innovativi. Ne è testimonianza il continuo miglioramento delle performance degli adesivi epossidici e l'incremento delle soluzioni di incollaggio in cartuccia.



YESTERDAY, TODAY, TOMORROW

With over 45 years of experience, the Industria Chimica General is today one of the leading producers - internationally recognized - of polyester adhesives and putties used for the processing of marble, granite and stone. With the formulations thixotropic, semi-solid, fluid, UV-hardened, M3 type for fast grouting on automatic lines, in the most different colors required by the markets, GENERAL adhesives stands out for its high bonding quality and high stability in time; fundamental elements for obtaining the appreciation and the loyalty of users and distributors over time.

Quality and success based on the continuous research and experimentation of new raw materials and technological solutions (see KKW, Poliepoxy, Poliep, Uniblock, Michelangelo, Puro) oriented, in the future as in the past, to the creation of highly innovative products. Proof of this is the continuous improvement in the performance of epoxy adhesives and the increase of cartridge gluing solutions.



DATI TECNICI PRINCIPALI

TEMPERATURA DI RIFERIMENTO 20-25°C

MAIN TECHNICAL DATA

REFERENCE TEMPERATURE 68-77°F

	Rapporto A:B Ratio A:B	Tempo di utilizzo Usage time	Tempo di indurimento* Hardening time*	Catalisi completa* Complete catalysis*
SEMISOLIDI O SOLIDI SEMISOLID OR SOLID				
EPOXY GLASS 13	100:100	2-4 min.	10-13 min.	>3 h
EPOXY 875 HYBRID	100:50	5-8 min.	70-90 min.	>4 h
EPOXY CER	100:100	10-15 min.	80-100 min.	>6 h
EPOXY GLASS Verticale/solido	100:50	20-30 min.	2-3h	>12 h
EPOXY 115 Multibonding	100:15	15-20 min.	3-4h	>12 h
EPOXY AD 150/11	100:50	15-20 min.	3-4h	>12 h
EPOXY BL 140/12	100:30	15-20 min.	3-4h	>12 h
EPOXY FLEX G94	100:6,5	20-30 min	2-3h	>12 h
EPOXY EXTRA	100:50	20-30 min.	2-3h	>12 h
EPOXY REGULAR	100:100	25-35 min.	3-4h	>12 h
EPOXY REGULAR CLS	100:100	25-35 min.	3-4h	>12 h
EPOXY G116/24	100:25	40-50 min.	6-7h	>24 h
EPOXY CER ASP	100:100	15-20 min	2-4h	>24 h
FLUIDI FLUID				
EPOXY GLASS Fluid	100:50	15-20 min.	2-3h	>12 h
EPOXY 2+1 Fluid	100:50	20-30 min	3-4h	>24 h
EPOXY 4+1 Fluid	100:25	30-40 min	6-7h	>24 h
EPOXY Extra CTR Fluid	100:50	30-40 min	6-7h	>24 h
RTN 25 AZ Fluid	100:25	30-40 min	6-7h	>24 h
EPOXY ARTWORK 30	100:30	>20 h	>72 h	
CARTUCCE CARTRIDGES				
EPOCLEAR 15 SYSTEM	100:100	3-6 min.	10-15 min.	>1 h
CRYSTAL BOND	100:50	3-6 min.	10-15 min.	>1 h
EPOXY 400 FAST	100:100	5-10 min.	15-20 min.	>3 h
EPOXY 50 MIX & EPOXY 400 TRANSPARENT	100:100	5-10 min.	20-25 min.	>1 h
EPOXY CER 90	100:100	15-20 min.	80-100 min.	>6 h
EPOXY GLASS 21	100:50	15-20 min.	80-100 min.	>6 h
EPOXY 400 BEIGE	100:100	20-30 min.	120-180 min.	>12 h
UNIBLOCK 110 COLOR	100:10	3-6 min.	10-15 min.	>30 min.

* Secondo le condizioni ambientali / According to environmental conditions



INDICE *INDEX*

- 18 EPOSSIDICI SOLIDI
SOLID EPOXY
- 68 EPOSSIDICI FLUIDI
FLUID EPOXY
- 98 ADESIVI IN CARTUCCIA
ADHESIVES IN CARTRIDGES
- 160 ADESIVI SPECIALI
SPECIAL ADHESIVES

LEGENDA *LEGEND*



Colori disponibili
Available colours



Confezione
Packaging



Rapporto A:B
Ratio A:B

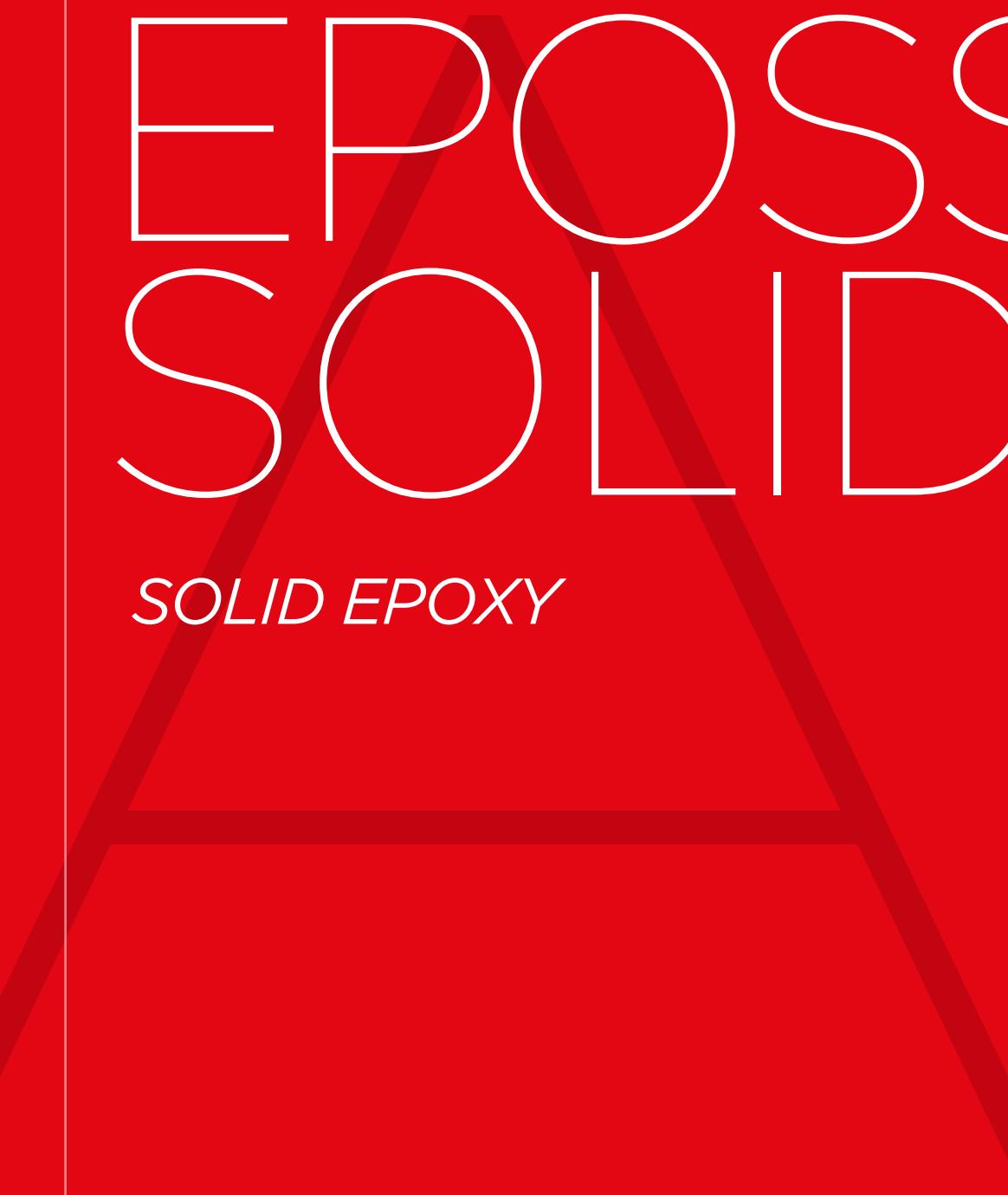


Tempo di Indurimento 20-25°C
Hardening time



EPOSSIDICI SOLIDI

SOLID EPOXY



- EPOXY REGULAR**
- EPOXY 75 Hybrid**
- EPOXY GLASS 13**
- EPOXY CER**
- EPOXY EXTRA**
- EPOXY REGULAR CLS**
- EPOXY AD 150-11**
- EPOXY BL 140-12**
- EPOXY 115 Multibonding**
- EPOXY GLASS Verticale**
- EPOXY G 116/24**
- EPOCOLOR**

EPOXY REGULAR

**Sicuro nel tempo e certificato
Safe over time and certified**



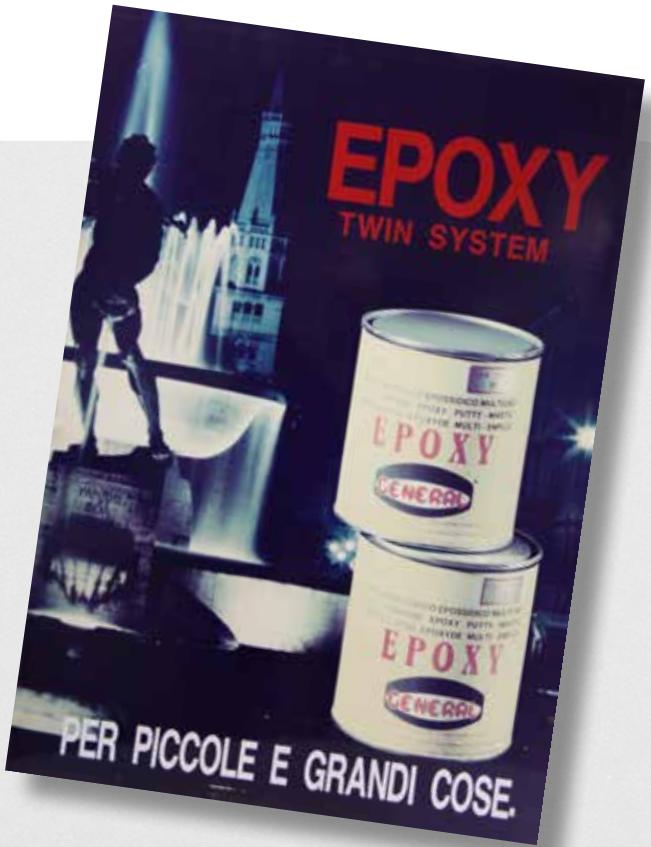
20

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:100) a reattività medio-lenta per l'incollaggio permanente e sicuro di marmi, graniti, pietre naturali, ceramica tra di loro o con altri supporti (cemento, cotto, etc.), Certificato CE per l'incollaggio di ceramiche secondo le norme UNI EN 12004:2017. Tempo di lavorabilità 30 minuti circa. Catalisi completata dopo 24 ore.

EN

Two-component epoxy adhesive (A:B=100:100) with a medium-slow reactivity for the permanent and safe bonding of marble, granite, natural stone, ceramic to each other or to other substrates (concrete, terracotta, etc.) with a medium-slow reactivity time. CE certificate for gluing ceramics according to UNI EN 12004: 2017 standards. Workability time 30 minutes about. Catalysis completed after 24 hours.



21

PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CERAMICA

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CERAMIC



Vari
Various



Set 3 kg./2 L.
10 kg. - 40 kg



A:B



3-4 h

CE	1599		Industria Chimica General s.r.l. Via Repubblica di San Marino, 8 - 41122 - Modena (Italy) www.generachemical.it
20	DOP N° CPR - IT/M03	UNI EN 12004:2017	EPOXY REGULAR
		Adesivo reattivo migliorato per piastrelle in ceramica ad uso interno ed esterno a parete e a pavimento Improved reactive adhesive for ceramic tiles for indoor and outdoor use on wall and floor	Classe/Class E (CWFT)
Reazione al fuoco	Reaction to fire	Strength adhesion such as:	≥ 2,0 N/mm ²
Forza adesione come	Strength adhesion such as:	Adesione a taglio iniziale / Initial shear adhesion	≥ 2,0 N/mm ²
Durabilità per	/ Durability for:	Adesione a taglio dopo shock termico / Shear adhesion after thermal shock	≥ 2,0 N/mm ²
		Adesione a taglio dopo immersione in acqua / Shear adhesion after immersion in water	≥ 2,0 N/mm ²
Rilascio di sostanze pericolose	/ Release of dangerous substances	Rilascio di sostanze pericolose / Release of dangerous substances	vedi / see SDS

EPOXY REGULAR

FR

Adhésif époxy bi-composant (A:B=100:100) à réactivité moyenne-lente pour le collage permanent et sûr de marbre, granit, pierre naturelle, céramique entre eux ou avec d'autres supports (béton, terre cuite, etc.), Certification CE pour le collage de céramiques selon les normes UNI EN 12004 : 2017.

Temps de maniabilité environ 30 minutes. Catalyse terminée après 24 heures.

22

DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:100) mit mittelschneller Reaktivität für die dauerhafte und sichere Verklebung von Marmor, Granit, Naturstein und Keramik untereinander oder mit anderen Untergründen (Zement, Terrakotta, etc.), CE-zertifiziert für die Verklebung von Keramik gemäß DIN EN 12004:2017. Verarbeitungszeit ca. 30 Minuten.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:100) de reactividad media-lenta para el pegado permanente y Seguro de mármol, granito, piedra natural, cerámica entre sí o con otros soportes (hormigón, terracota, etc.) Certificado CE para el pegado de cerámicas según normas UNI EN 12004: 2017.

Tiempo de trabajabilidad unos 30 minutos. Catálisis completada después de 24 horas.

PT

Adesivo epóxi de dois componentes (A:B =100:100) de reatividade média-lenta para a colagem permanente de mármore, granito, pedra natural, cerâmica entre si ou com outros substratos (concreto, terracota, etc.). Certificado CE para colagem de cerâmica de acordo com as normas UNI EN 12004: 2017. Tempo de trabalhabilidade cerca de 30 minutos. Catálise concluída após 24 horas.



RU

Эпоксидный двухкомпонентный клей (A:B=100:100) со средне-медленной реактивностью для постоянного и надежного склеивания мрамора, гранита, натурального камня, керамики друг с другом или с другими материалами (такими как цемент, терракота и т.д.). Имеет сертификат CE на склеивание керамики в соответствии со стандартом UNI EN 12004:2017.

Жизнеспособность составляет около 30 минут.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:100) cu reactivitate medie-lentă pentru lipirea permanentă și sigură a marmurei, granitului, pietrei naturale, ceramicii între ele sau pe alte suporturi (beton, teracotă etc.). Certificat CE pentru lipirea ceramicii conform standardului UNI EN 12004:2017.

Timp de lucru aproximativ 30 de minute.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:100) o średnio-wolnej reaktywności do trwałego i bezpiecznego klejenia marmuru, granitu, kamienia naturalnego, ceramiki ze sobą lub z innymi podłożami (cement, terakota itp.), Certyfikat CE do klejenia ceramiki zgodnie z normami UNI EN 12004:2017.

Czas urabialności ok. 30 minut.

AR

لاصق إيبوكسي مكون من عصرين (أ:ب = 100:100) ذو تفاعل متوازن، للстыك دائم وأمن بالرخام، والجرانيت، والأجهاز الطبية، والسيراميك فيما بينها أو مع ركائز أخرى (إسمنت، طين نضيج، وما إلى ذلك)، معتمد من المجموعة الأوروبية للstyك السيراميك وفقا للمعايير UNI EN 12004:2017. مدة التفاعل 30 دقيقة تقريباً، يكمل التحفيز بعد 24 ساعة



23

EPOXY 75 HYBRID

Rapido, sicuro, certificato CE
Fast, safe, CE certified



24

PER:
MATERIALI EDILI, CEMENTO, MARMI,
GRANITI, PIETRE NATURALI, PRODOTTI
CERAMICI, LEGNO

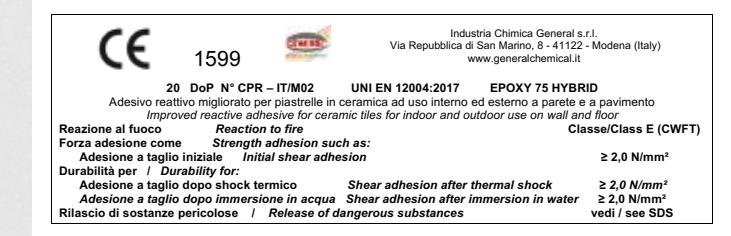
FOR:
BUILDING MATERIALS, CONCRETE, MARBLE,
GRANITE, NATURAL STONE, CERAMIC
PRODUCTS, WOOD

IT

Adesivo ibrido bi-componente (A:B=100:50) epossio-poliuretanico a rapida polimerizzazione per l'incollaggio permanente di materiali edili, cemento, marmi, graniti, pietre naturali, prodotti ceramici, legno. Certificazione CE per l'incollaggio ceramico secondo le norme UNI EN 12004:2017. Basso odore. Tempo di lavorabilità 5-8 minuti. Indurimento 75 minuti ca.

EN

Two-component hybrid adhesive (A:B=100:50) epoxy-polyurethane of fast polymerization for permanent bonding of building materials, concrete, marble, granite, natural stone, ceramic products, wood. CE certification for ceramic bonding. Low odor. Workability time 5-8 minutes. Hardening approx. 75 minutes.



25



Vari
Various



Set 2,7 kg.



100:50



70-90 min.

EPOXY 75 HYBRID



FR

Adhésif hybride à deux composants (A:B=100:50) époxy-polyuréthane à polymérisation rapide pour le collage permanent de matériaux de construction, béton, marbre, granit, pierre naturelle, produits céramiques, bois. Certification CE pour le collage céramique. selon les normes UNI EN 12004 : 2017.
Faible odeur. Temps de maniabilité 5-8 minutes.
Durcissement environ 75 minutes.

26

DE

Zweikomponenten-Epoxid-Polyurethan-Hybridklebstoff (A:B=100:50) mit schneller Polymerisation für das dauerhafte Verkleben von Baumaterialien, Zement, Marmor, Granit, Naturstein, keramischen Erzeugnissen und Holz. CE-Zertifizierung für keramische Verklebungen nach Norm DIN EN 12004:2017.
Geruchsarm. Verarbeitungszeit 5 - 8 Minuten.
Aushärtung ca. 75 Minuten.

ES

Adhesivo híbrido bicomponente (A:B=100:50) epoxi-políuretano de rápida polimerización para el pegado permanente de materiales de construcción, hormigón, mármol, granito, piedra natural, productos cerámicos, madera. Certificación CE para la unión de cerámica. según normas UNI EN 12004: 2017. Poco olor. Tiempo de trabajabilidad 5-8 minutos. Endurecimiento aproximadamente 75 minutos.

PT

Adesivo híbrido bicomponente (A:B=100:50) epóxi-políuretano de rápida polimerização para colagem permanente de materiais de construção, concreto, mármore, granito, pedra natural, produtos cerâmicos, madeira. Certificação CE para colagem cerâmica de acordo com as normas UNI EN 12004: 2017. Baixo odor. Tempo de trabalhabilidade 5-8 minutos. Endurecimento aproximadamente 75 minutos.

RU

Двухкомпонентный, быстроотвердевающий эпоксидно-полиуретановый гибридный клей (A:B=100:50) для постоянного склеивания строительных материалов, цемента, мрамора, гранита, натурального камня, керамических изделий, дерева. Имеет сертификат CE на склеивание керамических материалов в соответствии со стандартом UNI EN 12004:2017. Имеет слабый запах. Жизнеспособность составляет 5-8 минут. Отвердевание происходит в течение приблизительно 75 минут.

PL

Hybrydowy klej dwuskładnikowy (A:B=100:50) szybkoutwardzalny, epoksydowo-poliiuretanowy, do trwałego klejenia materiałów budowlanych, cementu, marmuru, granitu, kamienia naturalnego, wyrobów ceramicznych, drewna. Certyfikat CE dla klejenia ceramiki zgodnie z normami UNI EN 12004:2017. Słaby zapach. Czas urabialności 5-8 minut. Utwardzanie ok. 75 minut.

RO

Adeziv hibrid bicomponent (A:B=100:50) epoxi-poliiuretanic cu polimerizare rapidă pentru lipirea permanentă a materialelor de construcții, betonului, marmurei, granitului, pietrei naturale, produselor ceramice, lemnului. Certificare CE pentru lipirea ceramicii conform standardului UNI EN 12004:2017. Miros redus. Timp de lucru 5-8 minute. Întărire în aproximativ 75 de minute.

27

AR

سرع، وأمن، وحصل على شهادة اعتماد الاتحاد الأوروبي لاصق مختلط مكون من عنصرين (أ:ب 100 : 50) سريع الالحمراء من مادة الإيبوكسي والتولى بوريثان من أجل لاصق دائم لمواد البناء، والإسمنت، والرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية، ومنتجات السيراميك، والخشب. شهادة اعتماد الاتحاد الأوروبي للصلق السيراميكي وفقاً لمعايير UNI EN 12004:2017. رائحة منخفضة مدة التفاعل 5-8 دقائق. تصلب 75 دقيقة تقريباً.

EPOXY GLASS 13

Rapido e sicuro
Fast and safe



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRA NATURALE
& ARTIFICIALE, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO, TERRAZZO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL &
ENGINEERED STONES, CERAMIC, GRES
PORCELAIN TILES, TERRAZZO

28

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:100), tixotropico, trasparente opaco e incolore, praticamente inodore, super reattivo (indurimento superficiale dopo 10-13 minuti). Formulato per l'incollaggio permanente di graniti e marmi e per l'incollaggio di qualsiasi tipo di pietra naturale e artificiale fra di loro o con supporti eterogenei. Dopo l'indurimento, si caratterizza per la sua elevata struttura vetrosa.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A:B=100:100), thixotropic, transparent, opaque and colorless, practically odorless, super reactive (surface hardening after 10-13 minutes). Formulated for the permanent bonding of granite and marble and for the bonding of any type of natural and artificial stone to each other or to heterogeneous substrates. After hardening, it is characterized by its high glass structure.

29



Trasparente opaco
Transparent matt



Set 1 kg.



A:B



10-15 min.

100:100

EPOXY GLASS 13

FR

Adhésif époxy structurel (A:B=100:100) en cartouche, semi-solide opaque transparent, à durcissement rapide pour un collage rapide et sûr de pierre naturelle, marbre, granit, métal, bois, verre entre eux ou avec des matériaux hétérogènes. Facilité d'utilisation pour un dosage pré-déterminé et automatique lors de l'extrusion. Cartouche s-b-s de 400 ml.

DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:100), thixotrop, matt-transparent und farblos, praktisch geruchlos, superreaktiv (Oberflächenaushärtung nach 10-13 Minuten). Hergestellt für die dauerhafte Verklebung von Granit und Marmor sowie für die Verklebung aller Arten von Natur- und Kunststein untereinander oder mit heterogenen Untergründen. Nach dem Aushärten zeichnet er sich durch seine hochwertig glasartige Struktur aus.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:100), tixotrópico, transparente, opaco e incoloro, prácticamente inodoro, super reactivo (endurecimiento superficial a los 10-13 minutos). Formulado para el pegado permanente de granito y mármol y para el pegado de cualquier tipo de piedra natural y artificial entre sí o sobre soportes heterogéneos. Después del endurecimiento, se caracteriza por su alta estructura vítreo.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B=100:100), tixotrópico, transparente, opaco e incolor, praticamente inodoro, super reativo (endurecimento superficial após 10-13 minutos). Formulado para a colagem permanente de granito e mármore e para a colagem de qualquer tipo de pedra natural e artificial entre si ou sobre suportes heterogéneos. Após o endurecimento, caracteriza-se por sua alta estrutura vítreo.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный тиксотропный клей (A:B=100:100), матово-прозрачный и бесцветный, практически без запаха, суперреактивный (поверхностное отвердевание происходит через 10-13 минут). Предназначен для постоянного склеивания гранита и мрамора, а также для склеивания всех видов натурального и искусственного камня друг с другом или с другими материалами. После отвердевания приобретает стекловидную структуру.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:100), tixotrop, transparent, opac, incolor, practic inodor, superreactiv (întărire în suprafață după 10-13 minute). Conceput pentru lipirea permanentă a granitului și a marmurei și pentru lipirea oricărui tip de piatră naturală și artificială între ele sau pe suporturi heterogene. După întărire, se caracterizează printr-o structură sticloasă ridicată.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:100), tiksotropowy, przezroczysty matowy i bezbarwny, praktycznie bezwonny, superreaktywny (utwardzenie powierzchni po 10-13 minutach). Stworzony do trwałego łączenia granitu i marmuru oraz do klejenia wszystkich rodzajów kamienia naturalnego i sztucznego ze sobą lub z niejednorodnymi podłożami. Po utwardzeniu charakteryzuje się wysoce szklistą strukturą.

AR

لاصق إيبوكسي مكون من عصرين (أ:ب = 100:100)، متغير الالسنية، وشفاف، وغير لامع، وعديم اللون، وعديم الرائحة علنياً، وشديد التفاعل (تصلب السطح بعد 10-13 دقيقة). تم تركيبيه للصلق الدائم للجرانيت، والرخام، ولتصعيد أي نوع من الحجر الطبيعي والصناعي ببعضها البعض أو بركلائز غير متاجسة. بعد التصلب، يتميز بنية زجاجية عالية.



EPOXY CER

Speciale per ceramica
Special for ceramics



PER:
CERAMICA, GRES PORCELLANATO, PIETRE
ARTIFICIALI

FOR:
CERAMIC, GRES PORCELAIN TILES,
ENGINEERED STONES

IT

Adesivo epossidico strutturale bicomponente (A:B=100:100) trasparente a rapida polimerizzazione per l'incollaggio di materiali ceramici ed utilizzabile anche per pietre naturali, marmi, graniti, materiali edili in genere fra di loro o con materiali eterogenei. Alta tenuta, buona elasticità basso ritiro. Tempo di utilizzo dopo miscelazione 10-20 minuti. Catalisi completata dopo 18-24 ore.

EN

Two-component structural epoxy adhesive (A:B=100:100) with rapid polymerization for bonding ceramic materials and can also be used for natural stone, marble, granite, building materials in general with each other or with heterogeneous materials. High tightness, good elasticity, low shrinkage. Usage time after mixing 10-20 minutes. Catalysis completed after 18-24 hours.



Vari
Various



Set 1 L.



A:B



80-100 min.

EPOXY CER



FR

Adhésif époxy structurel à deux composants (A:B=100:100) à polymérisation rapide spécialement formulé pour le collage de matériaux céramiques et peut également être utilisé pour pierre naturelle, marbre, granit, matériaux de construction en général entre eux ou avec matériaux hétérogènes. Haute étanchéité, bonne élasticité, faible retrait. Temps d'utilisation après mélange 10-20 minutes. Catalyse complète après 18-24 heures. Temps d'utilisation après mélange 10-20 minutes. Durcissement superficiel en 55-65 minutes.

34

ES

Adhesivo epoxi estructural bicomponente (A:B=100:100) de rápida polimerización especialmente formulado para el pegado de materiales cerámicos pudiendo ser utilizado también para piedra natural, mármol, granito, materiales de construcción en general entre sí o con materiales heterogéneos. Alta fuerza adhesiva , buena elasticidad, baja contracción. Tiempo de uso después de mezclar 10-20 minutos. Catálisis completada después de 18-24 horas.

DE

Schnell polymerisierender, transparenter Zweikomponenten-Epoxid-Strukturklebstoff (A:B=100:100) zum Verkleben von keramischen Werkstoffen, verwendbar auch für Naturstein, Marmor, Granit, Baumaterialien im Allgemeinen untereinander oder mit heterogenen Materialien. Hohe Haftkraft, gute Elastizität, geringe Schrumpfung, Verwendungszeit nach dem Mischen 10-20 Minuten.

PT

Adesivo epóxi estrutural bicomponente (A:B=100:100) com polimerização rápida especialmente formulado para colagem de materiais cerâmicos, podendo ser utilizado também em pedra natural, mármore, granito, materiais de construção em geral entre si ou com materiais heterogêneos. Alta força adesiva, boa elasticidade, baixo encolhimento. Tempo de uso após a mistura 10-20 minutos. Catálise completa após 18-24 horas.

nerakoll
GENERAL

PL

Dwuskładnikowy strukturalny klej epoksydowy (A:B=100:100) przezroczysty szybkoutwardzalny do klejenia materiałów ceramicznych i stosowany również do kamienia naturalnego, marmuru, granitu, materiałów budowlanych ze sobą lub z materiałami niejednorodnymi. Wysoka szczelność, dobra elastyczność, niski skurcz Czas użytkowania po wymieszaniu 10-20 minut. Całkowita kataliza po 18-24 godzinach.

RU

Быстроотвердевающий прозрачный эпоксидный структурный двухкомпонентный клей (A:B=100:100) для керамических материалов, который может также использоваться для склеивания натурального камня, мрамора, гранита, строительных материалов друг с другом или с другими материалами. Обладает высокой прочностью, хорошей эластичностью, низкой усадкой Жизнеспособность после смешивания составляет 10-20 минут.



RO

Adeziv epoxidic structural bicomponent (A:B=100:100), transparent, cu întărire rapidă, pentru lipirea materialelor ceramice; poate fi folosit și pentru lipirea pietrei naturale, marmurei, granitului, materialelor de construcții în general între ele sau cu materiale eterogene. Etansare ridicată, elasticitate bună, contracție scăzută. Timp de utilizare după amestecare 10-20 de minute.

AR

مُخْصِّس لِلْسِيرَامِيكِ لاصق إبيوكسي هيكل مكون من عنصرتين (أ:ب = 100:100)، شفاف، وسرعه البلمرة من أجل لاصق المواد الفزفية ويمكن استخدامه أيضًا من أجل الأحجار الطبيعية، والرخام، والجرانيت، ومواد البناء بشكل عام مع بعضها البعض أو مع مواد غير متجانسة. إحكام عالي، ومرنة جيدة، وانكماش منخفض. وقت الاستخدام بعد الخلط 10-20 دقيقة. يكتمل التحفيز بعد 24-18 ساعة

35

EPOXY EXTRA



36

PER:
MARMO, GRANITO, PIETRE NATURALI,
TERRAZZO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONES,
TERRAZZO



IT

Adesivo epossidico tixotropico bicomponente (A:B=100:50) con cariche minerali e pigmenti per l'incollaggio permanente di marmi, graniti, pietre naturali tra di loro o con altri supporti (ceramiche, cemento, cotto).
Tempo di lavorabilità dopo miscelazione 30-35 minuti. Ottima tenuta. Basso ritiro, Catalisi completa dopo 24 ore.

EN

Two-component thixotropic epoxy adhesive (A:B=100:50) with mineral fillers and pigments for the permanent bonding of marble, granite, natural stone to each other or to other substrates (ceramics, concrete, terracotta). Workability time after mixing 30-35 minutes. Excellent seal. Low shrinkage. Complete catalysis after 24 hours.

37



Beige
Beige



Set 1,5 kg.



A:B



> 12 h



100:50

EPOXY EXTRA



FR

Adhésif époxy bi-composant thixotrope (A:B=100:50) avec charges minérales et pigments pour le collage permanent de marbre, granit, pierre naturelle entre eux ou sur d'autres supports (céramique, béton, terre cuite). Temps de maniabilité après mélange 30-35 minutes. Excellente étanchéité. Faible retrait. Catalyse complète après 24 heures.

38

DE

Thixotroper Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:50) mit mineralischen Füllstoffen und Pigmenten zum dauerhaften Verkleben von Marmor, Granit und Naturstein untereinander oder mit anderen Untergründen (Keramik, Zement, Terrakotta). Verarbeitungszeit nach dem Mischen 30-35 Minuten. Ausgezeichnete Haftkraft. Geringe Schrumpfung,

ES

Adhesivo epoxi tixotrópico bicomponente (A:B=100:50) con cargas minerales y pigmentos para la unión permanente de mármol, granito, piedra natural entre sí o con otros soportes (cerámica, hormigón, terracota). Tiempo de trabajabilidad después de mezclar 30-35 minutos. Excelente fuerza adhesiva. Baja contracción. Catálisis completa después de 24 horas.

PT

Adesivo epóxi tixotrópico de dois componentes (A:B=100:50) com cargas minerais e pigmentos para a colagem permanente de mármore, granito, pedra natural entre si ou com outros substratos (cerâmica, concreto, terracota). Tempo de trabalhabilidade após a mistura 30-35 minutos. Excelente força adesiva. Baixo encolhimento. Catálise completa após 24 horas.

RU

Эпоксидный тиксотропный двухкомпонентный клей (A:B=100:50) с минеральными наполнителями и пигментами для постоянного склеивания мрамора, гранита, натурального камня друг с другом или с другими материалами (такими как керамика, цемент, терракота). Жизнеспособность после смешивания составляет 30-35 минут. Обладает высокой прочностью и низкой усадкой.

39

RO

Adeziv epoxidic tixotrop bicomponent (A:B=100:50) cu umplutură minerală și pigmenti pentru lipirea permanentă a marmurei, granitului, pietrei naturale între ele sau pe alte suporturi (ceramică, beton, teracotă). Timp de lucru după amestecare 30-35 minute. Etanșare optimă. Contractionă scăzută.

PL

Dwuskładnikowy tiksotropowy klej epoksydowy (A:B=100:50) z wypełniaczami mineralnymi i pigmentami do trwałego łączenia marmuru, granitu, kamienia naturalnego ze sobą lub z innymi podłożami (ceramika, cement, terakota). Czas urabialności po wymieszaniu 30-35 minut. Doskonałe uszczelnienie. Niski skurcz.

AR

لاصق إبيوكسي متغير الانسحابية مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 50) مع أحصار معدنية وأصباغ من أجل اللاصق الدائم للرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية فيما بينها أو مع ركائز أخرى (سيراميك، إسمنت، طين نضيج).
مدة التفاعل بعد الخلط 30-35 دقيقة. إحكام ممتاز. انكماس منخفض، تحفيز كامل بعد 24 ساعة.



EPOXY REGULAR C LS

Certificato CE
CE certified



40

PER:
CALCESTRUZZO, MATERIALI EDILI,
LATERIZI, LEGNO, PIETRE NATURALI

FOR:
CONCRETE, BUILDING MATERIALS, BRICKS,
WOOD, NATURAL STONES

IT

Adesivo epossidico bi-componente speciale per materiali edili, laterizi, ceramiche, pietre naturali, legno, metalli.
Utilizzabile sia in interno che in esterno.
Adesivo con marcatura CE in conformità alle norme UNI EN 12004-2017.
La pratica confezione favorisce un impiego in cantieri esterni consentendo un utilizzo rapido ed efficace, limitando errori e sprechi.
In base alle caratteristiche tecniche, si capisce come usando Epoxy Regular CLS il calcestruzzo sia sempre più "armato".



Bianco
White



Set 1,6 kg.



100:100



3-4 h

EN

Special two-component epoxy adhesive for building materials, bricks, ceramics, natural stones, wood, metals.
Can be used both indoors and outdoors.
Adhesive with CE marking in compliance with UNI EN 12004-2017 standards. The practical packaging favors the use in external construction sites allowing a quick and effective use, limiting errors and waste.
Based on the technical characteristics, it is understandable how by using Epoxy Regular CLS the concrete is increasingly "reinforced".

41

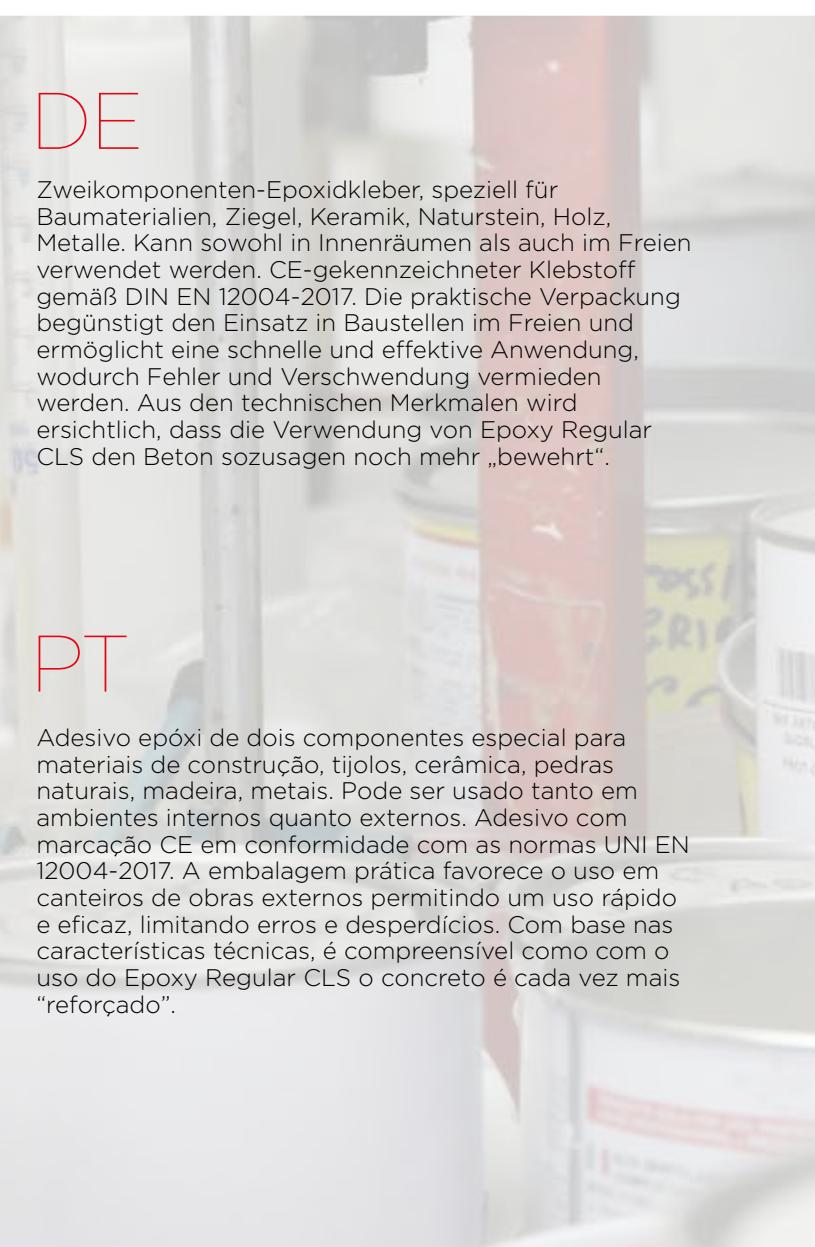
EPOXY REGULAR CLS



FR

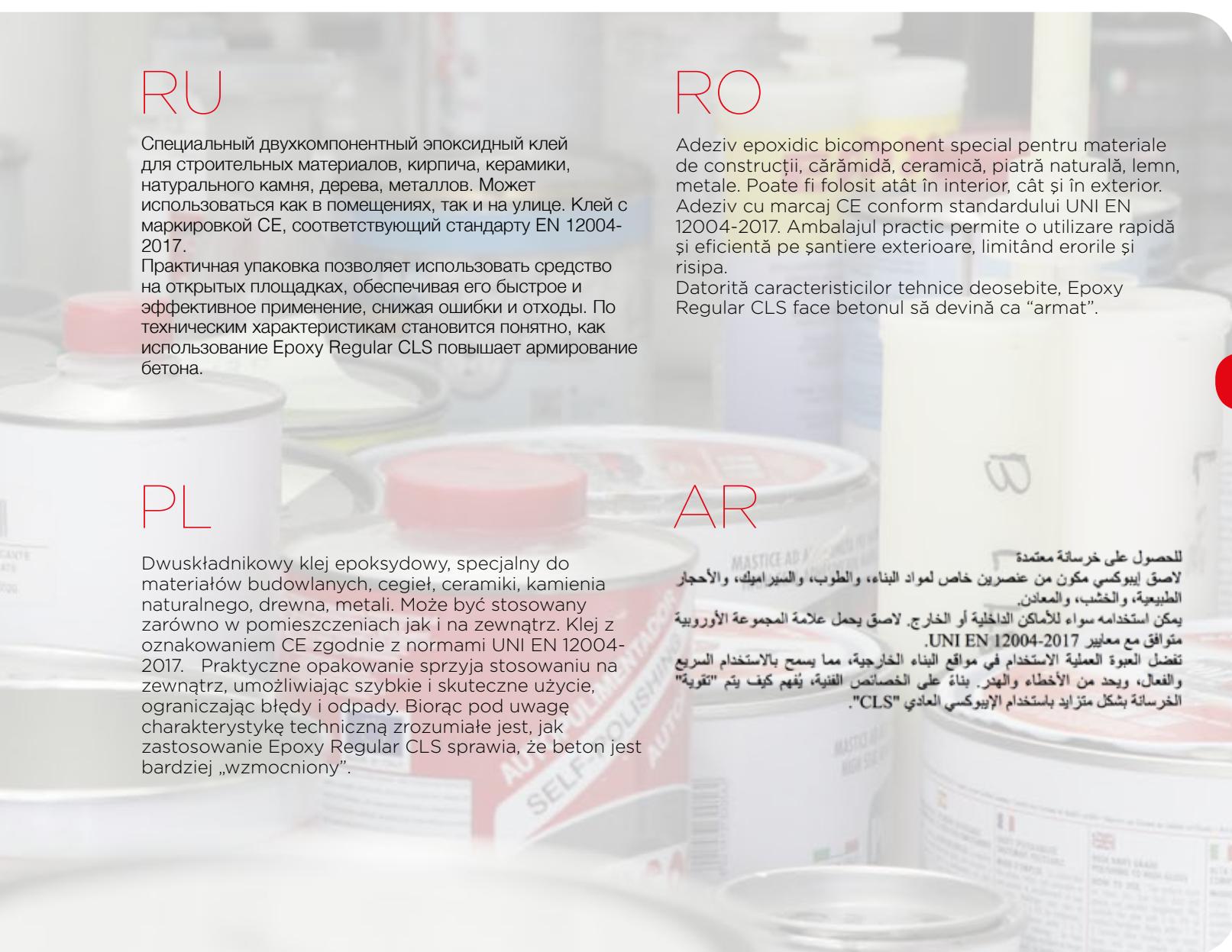
Adhésif époxy spécial à deux composants pour matériaux de construction, briques, céramiques, pierres naturelles, bois, métaux. Peut être utilisé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Adhésif avec marquage CE conformément aux normes UNI EN 12004-2017. Le conditionnement pratique favorise une utilisation en chantier extérieur permettant une utilisation rapide et efficace, limitant les erreurs et le gaspillage. Sur la base des caractéristiques techniques, il est compréhensible qu'en utilisant Epoxy Regular CLS le béton soit de plus en plus "renforcé".

42



DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber, speziell für Baumaterialien, Ziegel, Keramik, Naturstein, Holz, Metalle. Kann sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden. CE-gekennzeichneter Klebstoff gemäß DIN EN 12004-2017. Die praktische Verpackung begünstigt den Einsatz in Baustellen im Freien und ermöglicht eine schnelle und effektive Anwendung, wodurch Fehler und Verschwendungen vermieden werden. Aus den technischen Merkmalen wird ersichtlich, dass die Verwendung von Epoxy Regular CLS den Beton sozusagen noch mehr „bewehrt“.



RU

Специальный двухкомпонентный эпоксидный клей для строительных материалов, кирпича, керамики, натурального камня, дерева, металлов. Может использоваться как в помещениях, так и на улице. Клей с маркировкой CE, соответствующий стандарту EN 12004-2017. Практичная упаковка позволяет использовать средство на открытых площадках, обеспечивая его быстрое и эффективное применение, снижая ошибки и отходы. По техническим характеристикам становится понятно, как использование Epoxy Regular CLS повышает армирование бетона.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent special pentru materiale de construcții, cărămidă, ceramică, piatră naturală, lemn, metale. Poate fi folosit atât în interior, cât și în exterior. Adeziv cu marcaj CE conform standardului UNI EN 12004-2017. Ambalajul practic permite o utilizare rapidă și eficientă pe șantiere exterioare, limitând erorile și risipa. Datorită caracteristicilor tehnice deosebite, Epoxy Regular CLS face betonul să devină ca "armat".

ES

Adhesivo epoxi bicomponent especial para materiales de construcción, ladrillos, cerámica, piedras naturales, madera, metales. Se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores. Adhesivo con marcado CE de conformidad con las normas UNI EN 12004-2017. El práctico embalaje favorece el uso en obras exteriores permitiendo un uso rápido y eficaz, limitando errores y desperdicios. En base a las características técnicas, es comprensible cómo con el uso de Epoxy Regular CLS el hormigón está cada vez más "reforzado".

PT

Adesivo epóxi de dois componentes especial para materiais de construção, tijolos, cerâmica, pedras naturais, madeira, metais. Pode ser usado tanto em ambientes internos quanto externos. Adesivo com marcação CE em conformidade com as normas UNI EN 12004-2017. A embalagem prática favorece o uso em canteiros de obras externos permitindo um uso rápido e eficaz, limitando erros e desperdícios. Com base nas características técnicas, é compreensível como com o uso do Epoxy Regular CLS o concreto é cada vez mais "reforçado".

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy, specjalny do materiałów budowlanych, cegiel, ceramiki, kamienia naturalnego, drewna, metali. Może być stosowany zarówno w pomieszczeniach jak i na zewnętrz. Klej z oznakowaniem CE zgodnie z normami UNI EN 12004-2017. Praktyczne opakowanie sprzyja stosowaniu na zewnętrz, umożliwiając szybkie i skuteczne użycie, ograniczając błędy i odpady. Biorąc pod uwagę charakterystykę techniczną zrozumiałe jest, jak zastosowanie Epoxy Regular CLS sprawia, że beton jest bardziej „wzmocniony”.

AR

الحصول على خرائط معتمدة لاصق إيبوكسي مكون من عناصر خاص لمواد البناء، والطوب، والسيراميك، والأحجار الطبيعية، والخشب، والمعادن. يمكن استخدامه سواء للاماكن الداخلية أو الخارج. لاصق يحمل علامة المجموعة الأوروبية متوافق مع معايير UNI EN 12004-2017. تفضل العبرة العملية الاستخدام في مواقع البناء الخارجية، مما يسمح بالاستخدام السريع والفعال، ويحد من الأخطاء والهدار. بناء على الخصائص الفنية، فهو كيف يتم "تعزيز" الخرسانة بشكل متزايد باستخدام الإيبوكسي العادي . "CLS"

43

EPOXY AD 150-11



PER:
PIETRA NATURALE, MARMO, GRANITO,
CERAMICA, GRES, TERRAZZO,
HONEYCOMB, RETE FIBERGLASS

FOR:
NATURAL STONES, MARBLE, GRANITE,
CERAMIC, GRES, HONEYCOMB PANELS,
FIBERGLASS NET

IT

Epossidico bicomponente (A:B=100:50) semisolido strutturale. Speciale per l'applicazione su materiali rigidi e porosi, per l'incollaggio di supporti di diversa natura (pietra-metallo, ceramica-legno, ceramica metallo, ecc.), fibra di vetro e per la creazione di pannelli sandwich (honeycomb-pietra, ecc.).

EN

Structural semisolid bicomponent epoxy (A:B=100:50). Special for application on rigid and porous materials, for bonding different kinds of substrates (stone-metal, ceramic-wood, ceramic-metal, etc.), fiberglass and for creating sandwich panels (honeycomb-stone, etc.).



Bianco
White



Set 2,25 kg. - 15 kg. - 60 kg.



100:50



< 12 h

EPOXY AD 150-11

FR

Adhésif epoxy structurel bicomposant (A:B=100:50) semi-solide. Spécial pour application sur matériaux rigides et poreux, pour le collage de différents types de supports (pierre-métal, céramique-bois, céramique-métal, etc.), fibre de verre et pour la création de panneaux sandwich (honeycomb-pierre, etc.).

DE

Halbfester Zweikomponenten-Epoxid-Strukturklebstoff (A:B=100:50). Speziell für die Anwendung auf festen und porösen Materialien, für die Verklebung verschiedener Arten von Untergründen (Stein-Metall, Keramik-Holz, Keramik-Metall, usw.) und Glasfaser und für die Herstellung von Sandwich-Paneelen (Wabenstein, usw.).

ES

Epoxi bicomponente (A:B = 100:50) estructural semisólido. Especial para aplicación sobre materiales rígidos y porosos, para el pegado de diferentes tipos de soportes (piedra-metal, cerámica-madera, cerámica-metal, etc.), fibra de vidrio y para la realización de paneles sándwich (honeycomb-piedra, etc.).

PT

Epóxi de dois componentes (A:B=100:50) estrutural semi-sólido. Especial para aplicação em materiais rígidos e porosos, para colagem de diversos tipos de substratos (pedra-metal, cerâmica-madeira, cerâmica-metal, etc.), fibra de vidro e para a realização de painéis sanduíche (favo-pedra, etc.).

46

RU

Эпоксидный двухкомпонентный, полутвердый структурный клей (A:B=100:50). Создан специально для нанесения на жесткие и пористые материалы, для склеивания материалов разного типа (камень с металлом, керамика с деревом, керамика с металлом и т.д.), стекловолокна и для создания сэндвич-панелей (из сот с камнем и т.д.).

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:50) semisolid structural. Special pentru aplicarea pe materiale rigide și poroase, pentru lipirea suporturilor de diferită natură (piatră-metal, ceramică-lemn, ceramică-metal etc.), a fibrei de sticlă și pentru realizarea de panouri sandwich (honeycomb-piatră etc.).

PL

Dwuskładnikowy (A:B=100:50) półstały epoksyd strukturalny. Specjalny do stosowania na sztywnych i porowatych materiałach, do klejenia różnego rodzaju podłoży (kamień-metal, ceramika-drewno, ceramika-metal itp.), włókna szklanego oraz do tworzenia płyt warstwowych (plaster miodu-kamień itp.).

AR

مستحضر نصف صلب فائق الفرد
أيبوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 50) نصف صلب هيكلي. خاص للتطبيق على المواد الصلبة والمسامية، للصق أنواع مختلفة من الركائز (الحجر-المعدن، السيراميك-الخشب، السيراميك-المعدن، وما إلى ذلك)، والألياف الزجاجية، وإنشاء الألواح العازلة (حجر شمع العسل، وما إلى ذلك)



47

EPOXY BL 140-12



L'epossidico trasparente
in cartuccia
The epoxy transparent
in cartridge

48

PER:
MATERIALI EDILI, LATERIZI, CERAMICA,
PIETRE NATURALI, PANNELLI HONEYCOMB,
RETE FIBERGLASS

FOR:
BUILDING MATERIALS, BRICKS, CERAMIC,
NATURAL STONE, HONEYCOMB PANELS,
FIBERGLASS NET

IT

Adesivo epossidico strutturale bicomponente (A:B=100:30) semi-liquido per materiali edili, laterizi, ceramiche, pietre naturali, legno metalli. Il sistema indurito mantiene buone caratteristiche elastiche che consentono la creazione di pannelli sandwich (honeycomb-pietra e altre combinazioni), il rinforzo del materiale con applicazione di fibra di vetro e incollaggi di supporti di diversa natura.

EN

Two-component structural epoxy adhesive (A:B=100:30) semi-liquid for building materials, bricks, ceramics, natural stones, wood, metals. The hardened system maintains good elastic characteristics that allow the creation of sandwich panels (honeycomb-stone and other combinations), the reinforcement of the material with the application of fiberglass and the bonding of different kinds of supports.

49



Bianco
White



Set 26 kg.



A:B



> 12 h

100:30

EPOXY BL 140-12

FR

Adhésif époxy structural bicomposant (A:B=100:30) semi-liquide pour matériaux de construction, briques, céramiques, pierres naturelles, bois, métaux. Le système durci conserve de bonnes caractéristiques élastiques qui permettent la création de panneaux sandwich (honeycomb-pierre et autres combinaisons), le renforcement du matériau avec l'application de fibre de verre et le collage de différents types de supports.

50

ES

Adhesivo epoxi estructural bicomponente (A:B = 100:30) semilíquido para materiales de construcción, ladrillos, cerámica, piedras naturales, madera, metales. El sistema una vez durcido mantiene buenas características elásticas que permiten la realización de paneles sándwich (honeycomb-piedra y otras combinaciones), el refuerzo del material con la aplicación de fibra de vidrio y el pegado de diferentes tipos de soportes.

granito, pietre
ceramica, legno, metallo

10% in pressione
per 3-5 minuti. L'indu-
strializzazione dopo 24 ore
piuttosto fuori dalla
temperatura ambiente

carburo, granito, naturale,
terracotta, wood, etc.)
dry, free from dust or
in the percentage



DE

Halbfüssiger Zweikomponenten-Epoxid-Strukturklebstoff (A:B=100:30) für Baumaterialien, Ziegel, Keramik, Naturstein, Holz und Metalle. Das ausgehärtete System behält gute elastische Eigenschaften bei, die die Herstellung von Sandwichpaneelen (Wabenstein und andere Kombinationen), die Verstärkung des Materials mit Glasfasern und das Verkleben verschiedener Untergründe ermöglichen.

GRANITI, PIETRE,
CERAMICA, LEGNO, METALLO
10% IN PRESSIONE
PER 3-5 MINUTI. L'INDUSTRIALIZZAZIONE
DOPO 24 ORE
PIUTTOSTO FUORI DELLA
TEMPERATURA AMBIENTALE

PT

Adesivo epóxi estrutural de dois componentes (A:B=100:30) semilíquido para materiais de construção, tijolos, cerâmica, pedras naturais, madeiras, metais. O sistema endurecido mantém boas características elásticas que permitem a criação de painéis sanduíche (honeycomb-pedra e outras combinações), o reforço do material com a aplicação de fibra de vidro e a colagem de diferentes tipos de suportes.

GRANITO, PIETRE,
CERAMICA, LEGNO, METALLO
10% IN PRESSIONE
PER 3-5 MINUTI. L'INDUSTRIALIZZAZIONE
DOPO 24 ORE
PIUTTOSTO FUORI DELLA
TEMPERATURA AMBIENTALE

RU

Эпоксидный двухкомпонентный полужидкий структурный клей (A:B=100:30) для строительных материалов, кирпича, керамики, натурального камня, дерева и металлов. Затвердевшая система сохраняет хорошие эластичные характеристики, что позволяет создавать сэндвич-панели (из сот с камнем или из других сочетаний материалов), армировать материал стекловолокном и склеивать материалы разного типа.

PL

Dwuskładnikowy strukturalny klej epoksydowy (A:B=100:30) półprzepływny do materiałów budowlanych, cegiel, ceramiki, kamieni naturalnych, drewna, metali. Utwardzony system zachowuje dobre właściwości elastyczne, które pozwalają na tworzenie płyt warstwowych (plaster miodu-kamień i inne kombinacje), wzmacnianie materiału poprzez nakładanie włókien szklanych oraz klejenie różnego rodzaju podłoży.

GRANITO, PIETRE,
CERAMICA, LEGNO, METALLO
10% IN PRESSIONE
PER 3-5 MINUTI. L'INDUSTRIALIZZAZIONE
DOPO 24 ORE
PIUTTOSTO FUORI DELLA
TEMPERATURA AMBIENTALE

RO

Adeziv epoxidic structural bicomponent (A:B=100:30) semilichid pentru materiale de construcții, cărămidă, ceramică, piatră naturală, lemn, metale. Sistemul întărit are caracteristici bune de elasticitate care permit realizarea de panouri sandwich (honeycomb-piatră și alte combinații), ranforsarea materialelor prin aplicarea fibrei de sticlă și lipirea suporturilor de natură diferită.

AR

خاص بالمواد المخففة
لاصق إبيوكسي هيكل مكون من عنصرتين (أ:ب = 100 : 30) شبه سائل لمواد البناء،
والطوب، والسيراميك، والأحجار الطبيعية، والخشب، والمعادن. يحافظ النظام المتصلب
على خصائص مرنة جيدة تسمح بإنشاء الألواح العازلة (حجر شمع العمل، والتركيبات
الأخرى)، وتنمية المادة باستخدام الألياف الزجاجية، ولصق الركائز ذات الطبيعة المختلفة.

51

EPOXY 115 MULTIBONDING

L'epossidico per la posa e non solo
The epoxy for installation and more



PER:
PIETRE NATURALI, MARMO, GRANITO,
CERAMICA, GRES PORCELLANATO,
CEMENTO, TERRAZZO

SUITABLE FOR:
NATURAL STONES, MARBLE, GRANITE, GRES
PORCELAIN TILES, CEMENT, TERRAZZO

IT

Adesivo epossidico bicomponente a tempo di polimerizzazione medio, per interni ed esterni, a lungo tempo di utilizzo. Per l'incollaggio permanente di materiali edili, ceramici, pietre, marmi e graniti. Adesivo con marcatura CE in conformità alle norme UNI EN 12004-2017. Alta capacità adesiva in molteplici tipi di supporto. Ideale per la posa di pavimentazioni in ambiente umido e in ambienti soggetti a forte controllo igienico sanitario.

EN

Two-component epoxy adhesive with medium curing time, for interiors and exteriors, with a long use time. For permanent bonding of building materials, ceramics, stones, marble and granite. Adhesive with CE marking in compliance with UNI EN 12004-2017 standards. High adhesive capacity in multiple types of substrate. Ideal for laying flooring in a humid environment and in environments subject to strong sanitary control.



Neutro
Neutral



Set 10 kg.



100:15



3-4 h

EPOXY 115 MULTIBONDING



FR

Adhésif époxy à deux composants à temps de durcissement moyen, pour intérieurs et extérieurs, à longue durée d'utilisation. Pour le collage permanent des matériaux de construction, céramique, pierres, marbre et granit. Adhésif avec marquage CE conformément aux normes UNI EN 12004-2017. Capacité adhésive élevée dans plusieurs types de substrats. Idéal pour la pose de revêtements de sol en milieu humide et dans des environnements soumis à un contrôle sanitaire fort.

54

DE

Zweikomponenten-Epoxidklebstoff mit mittlerer Polymerisationszeit, für den Innen- und Außenbereich, mit langer Nutzungsdauer. Für die dauerhafte Verklebung von Baumaterialien, Keramik, Stein, Marmor und Granit. CE-gekennzeichneter Klebstoff gemäß DIN EN 12004-2017. Hohe Klebefähigkeit auf einer Vielzahl von Untergründen. Ideal für die Verlegung von Bodenbelägen in feuchten Umgebungen und in Umgebungen, die strengen hygienischen Gesundheitskontrollen unterliegen.

RU

Двухкомпонентный эпоксидный клей со средним временем отвердевания и с большой жизнеспособностью для применения в помещениях и на открытом воздухе. Предназначается для постоянного склеивания строительных материалов, керамики, камня, мрамора и гранита. Клей с маркировкой CE, соответствующий стандарту EN 12004-2017. Обладает высокой адгезией к многочисленным основам. Идеально подходит для укладки напольных покрытий во влажных средах и в помещениях, где должны соблюдаться строгие санитарно-гигиенические требования.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent cu timp de polimerizare mediu, pentru interior și exterior, cu timp de utilizare îndelungat. Pentru lipirea permanentă a materialelor de construcții, ceramicii, pietrei, marmurei, granitului. Adeziv cu marcaj CE conform standardului UNI EN 12004-2017. Capacitate de lipire ridicată pe multiple tipuri de suporturi. Ideal pentru montarea pardoselilor în medii umede și în medii supuse unui control igienic-sanitar strict.

55

ES

Adhesivo epoxi bicomponente de curado medio, para interiores y exteriores, con un tiempo de uso prolongado. Para la unión permanente de materiales de construcción, cerámica, piedra, mármol y granito. Adhesivo con marcado CE de conformidad con las normas UNI EN 12004-2017. Alta capacidad adhesiva en múltiples tipos de sustrato. Ideal para la colocación de pavimentos en ambiente húmedo y en ambientes sujetos a un fuerte control sanitario.

PT

Adesivo epóxi bicomponente com tempo médio de cura, para interiores e exteriores, com longo tempo de uso. Para colagem permanente de materiais de construção, cerâmica, pedras, mármore e granito. Adesivo com marcação CE em conformidade com as normas UNI EN 12004-2017. Alta capacidade adesiva em vários tipos de substrato. Ideal para a colocação de pavimentos em ambiente húmido e em ambientes sujeitos a um forte controlo sanitário.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy o średnim czasie utwardzania, do stosowania wewnątrz i na zewnątrz, dłuża żywotność. Do trwałego klejenia materiałów budowlanych, ceramiki, kamienia, marmuru i granitu. Klej z oznakowaniem CE zgodnie z normami UNI EN 12004-2017. Wysoka zdolność klejenia dla różnych podłoży. Idealny do układania podłóg w wilgotnym środowisku oraz w środowiskach podlegających silnej kontroli sanitarnej.

AR

أيبوكسي للتراكيب وغير ذلك
لاصق إيبوكسي مكون من عنصرين ذو وقت بلمرة متوسط، للداخل والخارج، مع وقت استخدام طويل. يستخدم للصلق الدائم لمواد البناء، والسيراميك، والأحجار، والرخام، والجرانيت. لاصق يحمل علامة الاتحاد الأوروبي متوافق مع معايير- UNI EN 12004-2017. قدرة التصاق عالية في أنواع متعددة من الركائز. مثالي لتركيب الأرضيات في بيئة رطبة وفي البيئات الخاضعة للفحص الصحي القوي.
مجموعة A + ب وزن 10 كجم.

EPOXY GLASS VERTICA LE

56



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CERAMICA, GRES PORCELLANATO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONES,
CERAMIC, GRES PORCELAIN TILES

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:50), tixotropico, trasparente opaco, incolore, praticamente inodore, per l'incollaggio permanente di graniti, marmi e qualsiasi tipo di pietra naturale e artificiale anche con materiali eterogenei. Facilmente colorabile con le speciali paste coloranti per adesivi epossidici è anche indicato per stuccature in interni.

EN

Bicomponent thixotropic epoxy adhesive (A:B=100:50), transparent opaque, colorless, practically odorless, for the permanent bonding of granite, marble and any type of natural and artificial stone, even with heterogeneous materials. Easily colored with the special coloring pastes for epoxy adhesives and it is also suitable for interior grouting.

57



Trasparente
Transparent



Set 1,5 kg.



A:B



2-3 h

100:50

EPOXY GLASS VERTICALE



FR

Adhésif époxy bicomposant thixotrope (A:B=100:50), transparent opaque, incolore, pratiquement inodore, pour le collage permanent de granit, marbre et de tout type de pierre naturelle et artificielle, même avec des matériaux hétérogènes. Facilement colorable avec les pâtes colorantes spéciales pour colles époxy, il convient également pour le jointolement intérieur.

DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:50), thixotrop, matt-transparent, farblos, praktisch geruchsneutral, für die dauerhafte Verklebung von Granit, Marmor und allen Arten von Natur- und Kunststein, auch mit heterogenen Materialien. Da er problemlos einfärbbar mit speziellen Farbpasten für Epoxidklebstoffe ist, eignet er sich auch für Verspachtelungen im Innenbereich.

ES

Adhesivo epoxi tixotrópico bicomponente (A:B=100:50), transparente opaco, incoloro, prácticamente inodoro, para el pegado permanente de granito, mármol y cualquier tipo de piedra natural y artificial, incluso con materiales heterogéneos. Fácilmente coloreable con las pastas colorantes especiales para adhesivos epoxi, también es adecuado para rejuntados interiores.

PT

Adesivo epóxi tixotrópico de dois componentes (A:B = 100:50), transparente opaco, incolor, praticamente inodoro, para a colagem permanente de granito, mármore e qualquer tipo de pedra natural e artificial, mesmo com materiais heterogêneos. Pode ser facilmente colorido com as pastas de coloração especiais para adesivos epoxi e também é adequado para rejunte interno.

RU

Матово-прозрачный, бесцветный эпоксидный двухкомпонентный тиксотропный клей (A:B=100:50), практически без запаха, для постоянного склеивания гранита, мрамора и всех видов натурального и искусственного камня, даже с другими материалами. Легко окрашивается с использованием специальных красящих паст для эпоксидных kleев, кроме того, подходит для затирки швов в помещениях.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:50), tixotrop, transparent, opac, incolor, practic inodor, pentru lipirea permanentă a granitului, marmurei și a oricărui tip de piatra naturală sau artificială, inclusiv cu materiale eterogene. Ușor de colorat cu paste colorante speciale pentru adezivi epoxidici. Indicat de asemenea pentru chituire în interior.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:50), tiksotropowy, przezroczysty matowy, bezbarwny, praktycznie bezwzględny, do trwałego klejenia granitu, marmuru oraz wszystkich rodzajów kamienia naturalnego i sztucznego, także z materiałami niejednorodnymi. Łatwy do barwienia za pomocą specjalnych past barwiących do klejów epoksydowych, nadaje się również do spoinowania wewnętrz pomieszczeń.

AR

لاصق إيبوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 50)، متغير الالتصالية، شفاف غير لامع، وعديم اللون، وعديم الرائحة علية، للصلق الدائم للجرانيت، والرخام، وأي نوع من الأحجار الطبيعية والصناعية، حتى مع المواد غير المتجلسة. يمكن تلوينه بسهولة باستخدام معاجين التلوين الخاصة للمواد اللاصقة الإيبوكسية، كما أنه مناسب لأعمال الجص الداخلي



EPOXY G 116-24



PER:
MATERIALI EDILI, CEMENTO, MARMO,
GRANITO, PIETRE NATURALI, PRODOTTI
CERAMICI, LEGNO, FIBRA DI VETRO

FOR:
BUILDING MATERIALS, CONCRETE, MARBLE,
GRANITE, NATURAL STONE, CERAMIC
PRODUCTS, WOOD, FIBERGLASS

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:25), tixotropico, speciale per il rinforzo dei blocchi prima della segagione per evitare rotture e perdite di materiale utilizzando come rinforzo anche stuioie in fibra di vetro a grammatura elevata e indicato per l'incollaggio permanente di materiali edili, cemento, marmo, granito, pietre naturali, prodotti ceramici, legno, fibra di vetro fra di loro o con supporti diversi.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A:B=100:25), thixotropic, special for the reinforcement of the blocks before sawing to avoid breakage and loss of material using as reinforcement also high-weight fiberglass mats and suitable for the permanent bonding of building materials, concrete, marble, granite, natural stone, ceramic products, wood, fiberglass between them or with different supports.



Bianco
White



Set 25 kg.



A:B



6-7 h

EPOXY G 116-24

FR

Adhésif époxy bicomposants (A:B=100:25), thixotrope, spécial pour le renforcement des blocs avant le sciage pour éviter la rupture et la perte de matériau en utilisant comme renfort également des nattes en fibre de verre à poids élevé et recommandé pour le collage permanent des matériaux de construction, béton, marbre, granit, pierre naturelle, produits céramiques, bois, fibre de verre entre eux ou avec des supports différents.

62



DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:25), thixotrop, speziell für die Verstärkung von Blöcken vor dem Sägen zur Vermeidung von Bruch und Materialverlust, auch unter Verwendung von schweren Glasfasermatten als Verstärkung, und geeignet für die dauerhafte Verklebung von Baustoffen, Zement, Marmor, Granit, Naturstein, keramischen Produkten, Holz, Glasfaser untereinander oder mit verschiedenen Untergründen.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный тиксотропный клей (A:B=100:25), специально предназначенный для упрочнения блоков перед распиловкой для предотвращения их разрушения и потери материала, также с использованием матов из тяжелого стекловолокна в качестве армирования. Подходит для постоянного склеивания строительных материалов, цемента, мрамора, гранита, натурального камня, керамических изделий, дерева, стекловолокна друг с другом или с другими материалами.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:25), tiksotropowy, przeznaczony do wzmacniania bloków przed piłowaniem, aby zapobiec pękaniu i utracie materiału, stosując jako wzmacnienie również maty z włókna szklanego o dużej gramaturze i odpowiedni do trwałego klejenia materiałów budowlanych, betonu, marmuru, granitu, kamienia naturalnego, wyrobów ceramicznych, drewna, włókna szklanego ze sobą lub z różnymi podłożami.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:25), tioxotrópico, especial para reforzar bloques antes del aserrado para evitar roturas y pérdidas de material utilizando como refuerzo también mantas de fibra de vidrio de alto gramaje y recomendado para la unión permanente de materiales de construcción, hormigón, mármol, granito, piedra natural, productos cerámicos, madera, fibra de vidrio entre ellos o con distintos soportes.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B=100:25), tioxotrópico, especial para reforçar blocos antes de serrar para evitar quebra e perda de material usando como reforço também tapetes de fibra de vidro de alto peso e recomendado para colagem permanente de materiais de construção, concreto, mármore, granito, pedra natural, produtos cerâmicos, madeira, fibra de vidro entre eles ou com diferentes suportes.

AR

لا شيء مفقود من الكتلة لا ينضي إلبيوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 25)، متغير الانسحابية، خاص لتقوية الكتل قبل النشر لتجنب الكسر وفقدان المواد باستخدام حشائط الألياف الزجاجية عالية الوزن كتعزيز، وهو مناسب للصلق الدائم لمواد البناء، والإسمنت، والرخام، والإسمنت، والجرانيت، والأحجار الطبيعية، ومنتجات السيراميك، والخشب، والألياف الزجاجية فيما بينها أو مع ركائز مختلفة.

63

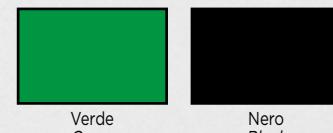
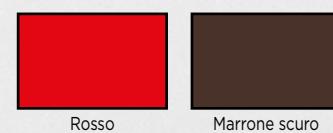
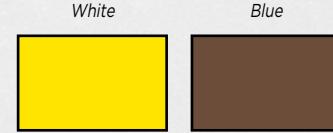
EPOCOLOR

64



**Colori e tonalità
dell'epossidico**

**Color and shades
of the epoxy**



IT

Miscela di pigmenti speciali per colorare adesivi formulati con resine epossidiche per un perfetto amalgama con la resina epossidica. I pigmenti utilizzati sono selezionati attraverso una approfondita ricerca per garantire ottime caratteristiche di "bagnabilità".

EN

Mixture of special pigments for coloring adhesives formulated with epoxy resins for a perfect amalgamation with these resins. The pigments used are selected through in-depth research to ensure excellent "wettability" characteristics.

65



Vari
Various



50 ml.



A:B



Monocomponente
Monocomponent

EPOCOLOR

FR

Mélange de pigments spéciaux pour la coloration des adhésifs formulés avec des résines époxy pour un amalgame parfait avec ces résines. Les pigments utilisés sont sélectionnés grâce à une recherche approfondie pour assurer d'excellentes caractéristiques de "mouillabilité".

DE

Mischung spezieller Pigmente zum Einfärben von Epoxidharz-Klebstoffen für eine perfekte Verschmelzung mit dem Epoxidharz. Die verwendeten Pigmente werden mittels umfangreicher Nachforschungen ausgewählt, um optimale „Benetzungs-“Eigenschaften zu gewährleisten.

66

ES

Mezcla de pigmentos especiales para la coloración de adhesivos formulados con resinas epoxi para una perfecta amalgama con estas resinas. Los pigmentos utilizados se seleccionan a través de una investigación profunda para garantizar excelentes características de "humectabilidad".

PT

Mistura de pigmentos especiais para colorir os adesivos formulados com resinas epóxi para uma perfeita amálgama com estas resinas. Os pigmentos utilizados são selecionados através de uma pesquisa aprofundada para garantir excelentes características de "molhabilidade".

67

RU

Специальные пигменты для окрашивания и безупречного смешивания с kleями на основе эпоксидной смолы. Используемые пигменты отобраны в результате тщательных исследований для обеспечения оптимальных характеристик «смачиваемости».

RO

Amestec de pigmenți speciali pentru colorarea adezivelor pe bază de rășini epoxidice, capabili să se amalgameze perfect cu aceste rășini. Pigmenții utilizați sunt selectați prin cercetări aprofundate pentru a asigura caracteristici excelente de umezire.

PL

Mieszanka specjalnych pigmentów do barwienia klejów skomponowanych z żywicami epoksydowymi dla idealnego połączenia z żywicą epoksydową. Stosowane pigmenty wybierane są w wyniku dostępnych badań, aby zapewnić doskonałą „zwilżalność”.

AR

ألوان ودرجات الإيبوكسي
خليط من أصباغ خاصة لتلوين الأصباغ المكونة من راتنجات الإيبوكسي من أجل الاندماج ممتاز مع راتنجات الإيبوكسي. يتم اختيار الأصباغ المستخدمة من خلال بحث معمق لضمان خصائص "تبليل" ممتازة.



67

EPOSSIDICI FLUIDI

FLUID EPOXY

- EPOXY GLASS Fluid
- EPOXY EXTRA CTR
- EPOXY 2+1 FLUID Microblock
- EPOXY 4+1 FLUID Microblock
- EPOXY CER ASP
- EPOXY ARTWORK 30
- RTN 25 AZ

EPOXY GLASS FLUIDO

Effetto vetro
Glass effect



PER:
**MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CERAMICA, GRAS PORCELLANATO**

FOR:
**MARBLE, GRANITE, NATURAL STONES,
CERAMIC, GRES PORCELANA TILES**



Transparent
Trasparente



Set 1,5 kg.



A:B



2-3 h

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:50), fluido a bassissima viscosità, praticamente inodore altamente trasparente indicato per l'incollaggio permanente di marmi e graniti anche di colore molto chiaro e di qualsiasi tipo di materiali naturali e artificiali anche con supporti eterogenei. Ottima adesione anche su materiali difficili o umidi. Dopo l'indurimento si caratterizza per la sua elevatissima trasparenza e struttura vetrosa.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A:B=100:50), fluid of very low viscosity, practically odorless, highly transparent, suitable for the permanent bonding of even very light color marble and granite and of any type of natural and artificial materials even with heterogeneous substrates. Excellent adhesion even on difficult or humid materials. After hardening it is characterized by its very high transparency and glassy structure.

EPOXY GLASS FLUIDO

FR

Adhésif époxy bicomposant (A:B=100:50), fluide à très faible viscosité, pratiquement inodore, hautement transparent, pour collage permanent de marbres et granits même très clairs et de tout type de matériaux naturels et artificiels, même avec substrats hétérogènes. Excellente adhérence même sur des matériaux difficiles ou humides. Après durcissement, il se caractérise par sa très grande transparence et sa structure vitreuse.

72



DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:50), flüssig, mit sehr geringer Viskosität, praktisch geruchlos, hochtransparent, geeignet für die dauerhafte Verklebung auch von sehr hellem Marmor und Granit und allen Arten von natürlichen und künstlichen Materialien, einschließlich heterogenen Untergründen. Hervorragende Haftung auch auf schwierigen oder feuchten Materialien. Nach dem Aushärten hebt er sich aufgrund seiner besonders ausgeprägten Transparenz und der glasartigen Struktur hervor.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:50), fluido de muy baja viscosidad, prácticamente inodoro, de gran transparencia indicado para el pegado permanente de mármoles y granitos, incluso de color muy claro, y de cualquier tipo de materiales naturales y artificiales incluso con soportes heterogéneos. Excelente adherencia incluso sobre materiales difíciles o húmedos. Después del endurecimiento se caracteriza por su altísima transparencia y estructura vítrea.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B=100:50), fluido de baixíssima viscosidade, praticamente inodoro, altamente transparente adequado para a colagem permanente de mármore e granito, mesmo de cor muito clara, e de qualquer tipo de materiais naturais e artificiais, mesmo com suportes heterogêneos. Excelente aderência mesmo em materiais difíceis ou úmidos. Após o endurecimento, caracteriza-se pela sua alta transparéncia e estrutura vítrea.

72

RU

Эпоксидный двухкомпонентный текучий, высокопрозрачный клей (A:B=100:50) с очень низкой вязкостью, практически без запаха, предназначенный для постоянного склеивания мрамора и гранита, даже очень светлых цветов, а также всех видов натуральных и искусственных материалов, даже с другими основами. Обладает отличной адгезией даже на сложных или влажных материалах. После отвердевания характеризуется очень высокой прозрачностью и стекловидной структурой.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:50), płynny, o bardzo niskiej lepkości, praktycznie bezwonny, wysoce przezroczysty, odpowiedni do trwałego klejenia marmuru i granitu, nawet o bardzo jasnym kolorze oraz wszelkiego rodzaju materiałów naturalnych i sztucznych, nawet z niejednorodnymi podłożami. Doskonała przyczepność nawet w przypadku trudnych lub wilgotnych materiałów. Po utwardzeniu charakteryzuje się bardzo dużą przejrzystością i szklistą strukturą.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:50), fluid, cu vâscozitate foarte mică, practic inodor, foarte transparent, indicat pentru lipirea permanentă a marmurei și a granitului, chiar și de culoare foarte deschisă, și a oricărui tip de material natural și artificial, inclusiv cu suporturi eterogene. Aderență excelentă chiar și pe materiale dificile sau umede. După întărire, se caracterizează prin transparentă foarte mare și structură sticloasă.

73

تليز جاهي
لاصق إبيوكسي مكون من عنصرتين (أ:ب = 100 : 50)، سائل ذو لزوجة منخفضة للغاية،
عدم الرائحة عملياً، شفاف للغاية ومناسب للصق الدائم للرخام والجرانيت حتى من الألوان
القاتحة للغاية.
ولأي نوع من المواد الطبيعية والصناعية، حتى مع وجود ركائز غير متجانسة. التصاق
متناهٍ حتى على المواد الصعبة أو الرطبة. بعد التصلب، يتميز بشفافية عالية للغاية وبنية
زجاجية.

EPOXY EXTRA CTR

74



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:50), fluido a bassissima viscosità, altamente trasparente indicato per la penetrazione in profondità nelle microfessure per il rinforzo e l'incollaggio permanente di marmi, graniti, pietre naturali fra di loro o con altri supporti di natura diversa.
Tempo di utilizzo dopo miscelazione 25-35 minuti in dipendenza dalla temperatura ambiente.

75

EN

Bicomponente epoxy adhesive (A:B=100:50), fluid of with very low viscosity, highly transparent suitable for penetrating deeply into micro-cracks for the strengthening and permanent bonding of marble, granite, natural stone to each other or to other substrates of a different nature.
Usage time after mixing 25-35 minutes depending on the ambient temperature.



Trasparente
Transparent



Set 1,2 kg.
Set 30 kg.



100:50



6-7 h

EPOXY EXTRA CTR

FR

Adhésif époxy bi-composant (A:B=100:50), fluide à très faible viscosité, hautement transparent adapté pour pénétrer en profondeur dans les micro-fissures pour le renforcement et le collage permanent du marbre, du granit, de la pierre naturelle entre eux ou avec d'autres supports d'une autre nature. Temps d'utilisation après mélange 25-35 minutes selon la température ambiante.

76

DE

Flüssiger, hochtransparenter Zweikomponenten-Epoxydkleber (A:B=100:50) mit sehr niedriger Viskosität, geeignet für das tiefe Eindringen in Mikrorisse zur Verstärkung und dauerhaften Verbindung von Marmor, Granit und Naturstein untereinander oder mit anderen Untergründen verschiedenster Art.
Verarbeitungszeit nach dem Mischen je nach Umgebungstemperatur 25-35 Minuten.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:50), fluido de muy baja viscosidad, altamente transparente adecuado para penetrar profundamente en microfisuras para el refuerzo y el pegado permanente de mármol, granito, piedra natural entre sí o con otros sustratos de distinta naturaleza. Tiempo de uso después de mezclar 25-35 minutos dependiendo de la temperatura ambiente.

PT

Adesivo epóxi de dois componentes (A:B=100:50), fluido de viscosidade muito baixa, altamente transparente, adequado para penetrar profundamente em microfissuras para reforço e colagem permanente de mármore, granito, pedra natural entre si ou com outros substratos de outra natureza. Tempo de uso após a mistura 25-35 minutos dependendo da temperatura ambiente.



RU

Эпоксидный двухкомпонентный текучий, высокопрозрачный клей (A:B=100:50) с очень низкой вязкостью, предназначенный для глубокого проникновения в микротрешины для укрепления и прочного соединения мрамора, гранита, натурального камня друг с другом или с другими материалами. Жизнеспособность после смешивания составляет 25-35 минут, в зависимости от температуры окружающей среды.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:50), fluid, cu vâscozitate foarte mică, foarte transparent, potrivit pentru pătrunderea adâncă în microfisuri pentru consolidare și lipirea permanentă a materialelor precum marmura, granitul, piatra naturală între ele sau cu suporturi de altă natură.
Timp de utilizare după amestecare 25-35 de minute, în funcție de temperatura mediului ambient.

PL

wuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:50), płynny, o bardzo niskiej lepkości, wysoce przezroczysty, odpowiedni do penetracji w głąb mikropęknięć w celu wzmacnienia i trwałego połączenia marmuru, granitu, kamienia naturalnego ze sobą lub z różnymi rodzajami podłoży.
Czas użytkowania po wymieszaniu 25-35 minut w zależności od temperatury otoczenia.

AR

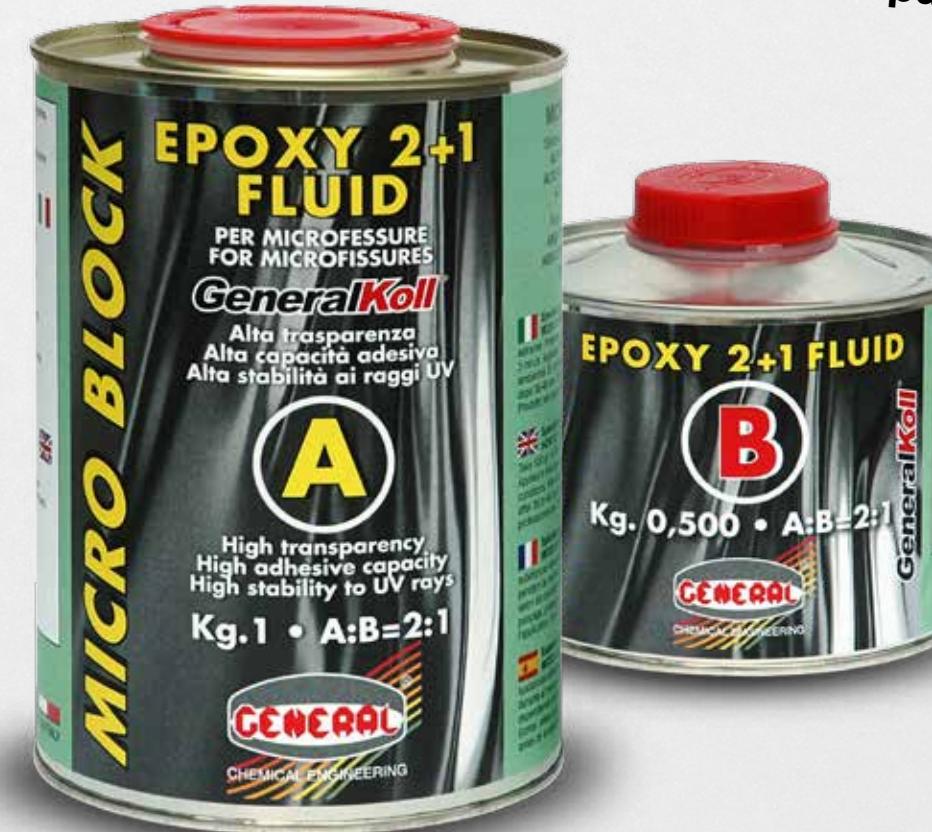
لاصق إيبوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 50)، سائل ذو لزوجة منخفضة للغاية،
شافت للغایة، مناسب للتغلغل بعمق في الشقوق الدقيقة للتنقية واللصق الدائم للرخام،
والجرانيت، والأحجار الطبيعية ببعضهم البعض ومع ركائز ذات طبيعة مختلفة.
وقت الاستخدام بعد الخلط 25-35 دقيقة حسب درجة حرارة الغرفة.



77

EPOXY 2+1 FLUID MI CROBLOCK

**Penetra, consolida
e ripara**



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CEMENTO, TERRAZZO & AGGLOMERATI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CONCRETE, TERRAZZO & AGGLOMERATES

**Penetrates, consolidates
and repairs**

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:50), trasparente, a viscosità molto bassa per il consolidamento e risanamento di microfrazture in qualsiasi tipo di marmo, granito, pietra naturale e artificiale, ceramica. Utilizzabile anche per il consolidamento di superfici in cemento, calcestruzzo, mattoni.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A: B = 100: 50), transparent, with very low viscosity for the consolidation and restoration of micro-cracks in any kind of marble, granite, natural and artificial stone, ceramics. It is very useful also for the consolidation of surfaces in cement, concrete, bricks.



Trasparente
Transparent



Set 1,5 kg.



A:B



3-4 h



100:50

EPOXY 2+1 FLUID MICROBLOCK



FR

Adhésif époxy bicomposant (A : B = 100 : 50), transparent, à très faible viscosité pour la consolidation et la restauration de micro-fissures dans tout type de marbre, granit, pierre naturelle et artificielle, céramique. Il peut également être utilisé pour la consolidation de surfaces en ciment, béton, briques.

80

DE

Zweikomponenten-Epoxid-Klebstoff (A:B=100:50), transparent, mit sehr geringer Viskosität für die Verfestigung und Reparatur von Mikrofrakturen in allen Arten von Marmor, Granit, Natur- und Kunststein und Keramik. Kann auch zur Verfestigung von Zement-, Beton- und Mauersteinoberflächen verwendet werden.

81

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B = 100:50), transparente de muy baja viscosidad para la consolidación y restauración de microfisuras en cualquier tipo de mármol, granito, piedra natural y artificial, cerámica. También se puede utilizar para la consolidación de superficies en cemento, hormigón, ladrillos.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B = 100:50), transparente de baixíssima viscosidade para a consolidação e restauração de microfissuras em qualquer tipo de mármore, granito, pedra natural e artificial, cerâmica. Também pode ser usado para a consolidação de superfícies em cimento, concreto, tijolo.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный прозрачный клей (A:B=100:50) с очень низкой вязкостью для укрепления и ремонта микротрещин во всех видах мрамора, гранита, натурального и искусственного камня, керамики. Может также использоваться для укрепления цементных, бетонных и кирпичных поверхностей.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:50), transparent, cu vâscositate foarte mică pentru consolidare și repararea microfisurilor în orice tip de marmura, granit, piatră naturală și artificială, ceramică. Poate fi folosit și pentru consolidarea suprafețelor din ciment, beton, cărămidă.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:50), przezroczysty, o bardzo niskiej lepkości do wzmacniania i naprawy mikropęknięć we wszystkich rodzajach marmuru, granitu, kamienia naturalnego i sztucznego, ceramiki. Może być również stosowany do wzmacniania powierzchni cementowych, betonowych i ceglanych.

AR

بخرق، ويدعم، ويصلح لاصق إبيوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 50)، شفاف، ذو لزوجة منخفضة للغاية لتدعم وترميم الشقوق الدقيقة في أي نوع من الرخام، والجرانيت، والحجر الطبيعي والصناعي، والسيراميك. يمكن استخدامه أيضًا لتدعم الأسطح المصنوعة من الإسمنت، والخرسانة، والطوب.



EPOXY 4+1 FLUID

MI CROBLOCK

Massima penetrazione
e consolidamento



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CEMENTO, TERRAZZO & AGGLOMERATI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CONCRETE, TERRAZZO & AGGLOMERATES

Max. penetration
and consolidation

82

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:25), trasparente, a viscosità molto bassa e altissima capacità di penetrazione per il consolidamento e risanamento di microfrazture in qualsiasi tipo di marmo, granito, pietra naturale e artificiale, ceramica. Il lento indurimento consente una maggiore penetrazione in profondità e il trascurabile ritiro realizza la riparazione di profonde fessurazioni.

EN

Two-component epoxy adhesive (A: B = 100: 25), transparent, with very low viscosity and very high penetration capacity for the consolidation and restoration of micro-cracks in any type of marble, granite, natural and artificial stone, ceramic. The slow hardening allows a greater penetration in depth and the negligible shrinkage achieves the repair of deep cracks.

83



Trasparente
Transparent



Set 1,25 kg.



A:B



100:25
6-7 h

EPOXY 4+1 FLUID MICROBLOCK

FR

Adhésif époxy bi-composant (A : B = 100 : 25), transparent, à très faible viscosité et à très haut pouvoir de pénétration pour la consolidation et la restauration de micro-fissures dans tout type de marbre, granit, pierre naturelle et artificielle, céramique. Le durcissement lent permet une plus grande pénétration en profondeur et le retrait négligeable permet la réparation de fissures profondes.

84

DE

Transparenter Zweikomponenten-Epoxidklebstoff (A:B=100:25) mit sehr niedriger Viskosität und sehr hohem Eindringvermögen für die Verfestigung und Sanierung von Mikrorissen in allen Arten von Marmor, Granit, Natur- und Kunststein, Keramik. Dank der langsamen Aushärtung kann das Produkt tiefer eindringen, und die vernachlässigbare Schrumpfung ermöglicht die Reparatur von tiefen Rissen.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B = 100:25), transparente, de muy baja viscosidad y muy alta capacidad de penetración para la consolidación y restauración de microfisuras en cualquier tipo de mármol, granito, piedra natural y artificial, cerámica. El lento endurecimiento permite una mayor penetración en profundidad y la despreciable retracción consigue la reparación de fisuras profundas.

PT

Adesivo epoxídico bicomponente (A:B = 100:25), transparente, de baixíssima viscosidade e altíssima capacidade de penetração para a consolidação e restauração de microfissuras em qualquer tipo de mármore, granito, pedra natural e artificial, cerâmica. O endurecimento lento permite uma maior penetração em profundidade e a retração desprezível consegue a reparação de fissuras profundas.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный прозрачный клей (A:B=100:25), с очень низкой вязкостью и очень высокой проникающей способностью для укрепления и ремонта микротрещин во всех видах мрамора, гранита, натурального и искусственного камня, керамики. Медленное отвердевание позволяет увеличить глубину проникновения, а незначительная усадка обеспечивает ремонт глубоких трещин.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:25), transparent, cu vâscositate foarte mică și capacitate de penetrare ridicată pentru consolidarea și repararea microfisurilor în orice tip de marmura, granit, piatră naturală și artificială, ceramică. Întărirea lentă permite o pătrundere mai adâncă, iar contracția neglijabilă asigură repararea fisurilor adânci.

PL

wuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:25), przezroczysty, o bardzo niskiej lepkości i bardzo dużej zdolności penetracji do wzmacniania i naprawy mikropęknięć we wszystkich rodzajach marmuru, granitu, kamienia naturalnego i sztucznego, ceramiki. Powolne utwardzanie pozwala na większą penetrację w głąb, a niski skurcz umożliwia naprawę głębokich pęknięć.

AR

أقصى قدر من التغلغل والتدعيم
لاصق إبيوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 25)، شفاف، ذو لزوجة منخفضة للغابة وقدرة تغلغل عالية للغاية للتدعيم وترميم الشقوق الدقيقة في أي نوع من الرخام، والجرانيت، والحجر الطبيعي والصناعي، والميراميك. يسمح التصلب الطبيعي بـ التغلغل أكثـر في العمق والأنكمـاش الضـئيل يحقق تصـلـيم الشـقـوق العمـيقـة.



85

EPOXY CER ASP



**Speciale per ceramica
Special for ceramics**

86

PER:
**MARMO, GRANITO, PIETRE NATURALI
E ARTIFICIALI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO**

FOR:
**MARBLE, GRANITE NATURAL & ENGINEERED
STONES, CERAMIC, GRES PORCELAIN TILES**

IT

Adesivo epossidico strutturale bicomponente (A:B=100:100) a medio-rapida polimerizzazione per l'incollaggio di materiali ceramici ed utilizzabile anche per materiali edili, pietre naturali, legno. Alta tenuta, buona elasticità basso ritiro. E' formulato appositamente per l'applicazione tramite sistemi di miscelazione automatica. I due componenti sono allo stato semi-fluido e dopo la miscelazione il prodotto risulta tixotropico.

EN

Bicomponent structural epoxy adhesive (A: B = 100: 100) with medium-rapid polymerization for bonding ceramic materials and can also be used for building materials, natural stone, wood. High sealing, good elasticity, low shrinkage. It is specially formulated for application through automatic mixing systems. The two components are in a semi-fluid state and after mixing the product is thixotropic.

87



**Vari
Various**



Set 40 kg.



A:B



2-4 h

EPOXY CER ASP



FR

Adhésif époxy structurel à deux composants (A : B = 100 : 100) à polymérisation moyennement rapide pour le collage de matériaux céramiques et peut également être utilisé pour matériaux de construction, pierre naturelle, bois. Étanchéité élevée, bonne élasticité, faible retrait. Il est spécialement formulé pour une application à travers des systèmes de mélange automatiques. Les deux composants sont à l'état semi-fluide et après mélange le produit est thixotrope.

88

DE

Zweikomponenten-Epoxid-Strukturklebstoff (A:B=100:100) mit mittelschneller Polimerisation für die Verklebung von keramischen Werkstoffen, ebenso verwendbar für Baumaterialien, Naturstein, Holz. Hohe Haftkraft, gute Elastizität, geringe Schrumpfung. Spezielle Rezeptur für die Anwendung mit automatischen Mischeinheiten. Beide Komponenten sind halbfüssig und nach dem Mischen wird das resultierende Produkt thixotrop.

PT

Adesivo epóxi estructural bicomponente (A: B = 100: 100) de polimerización media-rápida para el pegado de materiales cerámicos pudiendo ser utilizado también para materiales de construcción, piedra natural, madera. Alto sellado, buena elasticidad, baja contracción. Está especialmente formulado para su aplicación mediante sistemas de mezclado automático. Los dos componentes se encuentran en estado semi-líquido y después de mezclar el producto es tixotrópico.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный структурный клей (A:B=100:100) со средне-быстрым отвердеванием для склеивания керамических материалов, может также использоваться для строительных материалов, натурального камня, дерева. Обладает высокой прочностью, хорошей эластичностью, низкой усадкой. Он специально разработан для нанесения с помощью автоматических систем смешивания. Два компонента находятся в полужидком состоянии, после смешивания состав становится тиксотропным.

PL

Dwuskładnikowy strukturalny klej epoksydowy (A:B=100:100) o średnio szybkim utwardzaniu do klejenia materiałów ceramicznych , stosowany również do materiałów budowlanych, kamienia naturalnego, drewna. Wysoka szczelność, dobra elastyczność, niski skurcz. Specjalnie opracowany do aplikacji za pomocą automatycznych systemów mieszających. Oba składniki są w stanie półpłynnym, a po wymieszaniu produkt jest tiksotropowy.

RO

Adeziv epoxidic structural bicomponent (A:B=100:100) cu polimerizare medie-rapida pentru lipirea materialelor ceramice; poate fi folosit și pentru materiale de construcții, piatră naturală, lemn. Etanșare ridicată, elasticitate bună, contracție scăzută. Formulat special pentru aplicare prin sisteme de amestecare automate. Cele două componente sunt în stare semifluidă, iar după amestecare produsul este tixotrop.

89

ES

Mُخصّص للسيراميك
لاصق إبيوكسي هيكل مكون من عنصرتين (أ:ب = 100:100) مع بلمرة متوسطة-سريعة
للصلق المواد الخزفية ويمكن استخدامه أيضًا من أجل مواد البناء، والأحجار الطبيعية،
والخشب. إحكام عالي، ومرنة جيدة، ومترونة جيدة، وانكماش منخفض. تم تصميمه خصيصًا للاستخدام
من خلال أنظمة الخلط التقنية. العنصران في حالة شبه سائلة وبعد خلط يصبح المنتج متغير
الانسقانية.

EPOXY ARTWORK 30



**Epossidico per colata
Epoxy for casting**

90

PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CEMENTO, TERRAZZO & AGGLOMERATI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CONCRETE, TERRAZZO & AGGLOMERATES

IT

Sistema epossidico bicomponente (A:B=100:30) trasparente, specificamente sviluppato per l'utilizzo in sistemi per applicazione a colata. Elevata trasparenza e brillantezza. Le sue buone caratteristiche di elasticità consentono l'adesione anche su supporti di diversa natura; pietra naturale e artificiale, ceramica, legno, metallo.

EN

Bicomponent transparent epoxy system (A:B=100:30), specifically developed for use in casting application systems. High transparency and brilliance. Its good elastic characteristics allow adhesion even on substrates of different nature; natural and artificial stone, ceramic, wood, metal.

91



Trasparente
Transparent



Set 26 kg.



A:B



> 20 h



Trasparente
Transparent



Set 26 kg.



A:B



> 20 h

EPOXY ARTWORK 30



FR

Système époxy transparent à deux composants (A:B=100:30), spécialement développé pour être utilisé dans les systèmes d'application de coulée. Haute transparence et brillance. Ses bonnes caractéristiques élastiques permettent une adhésion même sur des substrats de nature différente; pierre naturelle et artificielle, céramique, bois, métal.

92

DE

Transparentes Zweikomponenten-Epoxidharzsystem (A:B=100:30), das speziell für den Einsatz in Applikationssystemen bei Gussverfahren entwickelt wurde. Hohe Transparenz und Brillanz. Dank seiner guten Elastizitätseigenschaften haftet es auf verschiedenen Untergründen: Natur- und Kunststein, Keramik, Holz, Metall.

92

ES

Sistema epoxi bicomponente (A:B=100:30) transparente, desarrollado específicamente para su uso en sistemas para aplicación de fundición. Alta transparencia y brillo. Sus buenas características elásticas permiten la adhesión incluso sobre sustratos de diferente naturaleza; piedra natural y artificial, cerámica, madera, metal.

PT

Sistema epóxi bicomponente (A:B=100:30) transparente, desenvolvido especificamente para uso em sistemas de aplicação de fundição. Alta transparência e brilho. As suas boas características elásticas permitem a adesão mesmo em substratos de natureza diversa; pedra natural e artificial, cerâmica, madeira, metal.

RU

Эпоксидная, двухкомпонентная прозрачная система (A:B=100:30), специально разработанная для использования методом заливки. Обладает высокой прозрачностью и блеском. Хорошие характеристики эластичности позволяют ей прилипать к различным материалам: натуральному и искусственному камню, керамике, дереву, металлу.

RO

Sistem epoxidic bicomponent (A:B = 100:30), transparent, conceput special pentru utilizarea în sisteme pentru aplicare prin turnare. Transparență și strălucire ridicată. Caracteristicile bune de elasticitate permit aderența la substraturi de diferite tipuri: piatră naturală și artificială, ceramică, lemn, metal.

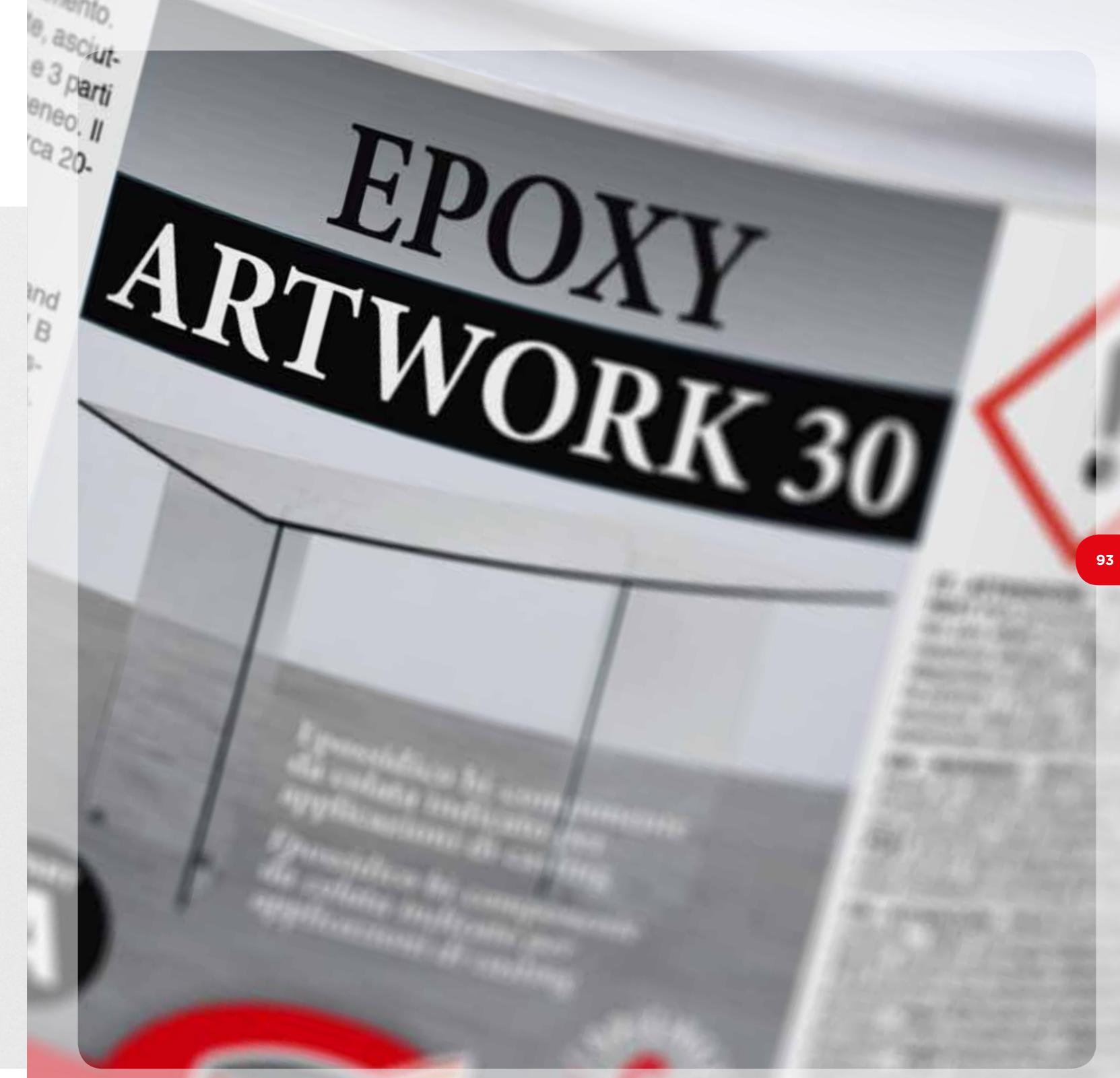
93

PL

Dwuskładnikowy system epoksydowy (A:B=100:30) przezroczysty, opracowany specjalnie do stosowania w systemach aplikacji odlewania. Wysoka przejrzystość i blask. Jego dobre właściwości elastyczne umożliwiają przyczepność do różnego rodzaju podłoży tj. kamienia naturalnego i sztucznego, ceramiki, drewna, metalu.

AR

أيبوكسي للصب نظام إيبوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 30) شفاف، تم تطويره خصيصاً للاستخدام في أنظمة تطبيقات الصب. شفافية عالية ولمعان. تسمح خصائصه الجديدة من المرونة بالالتصاق على ركائز ذات طبيعة متنوعة؛ الحجر الطبيعي والصناعي، والسيراميك، والخشب، والمعادن.



RTN 25 AZ

L'epossidico
per resinare



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CEMENTO, MATERIALI EDILI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CEMENT, BUILDING MATERIALS

IT

Epossidico bicomponente (A:B=100:25) liquido, esente da solventi, a bassa viscosità per una maggiore penetrazione in profondità e autolivellante per la stuccatura, il consolidamento e la resinatura di lastre in marmo, granito, pietra naturale e materiali lapidei in genere. Discreta stabilità agli agenti atmosferici ed ai raggi ultravioletti, buona resistenza ai comuni aggressivi chimici.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A:B=100:25), liquid, solvent-free, of low viscosity for a higher penetration in depth and self-leveling for stuccoing, consolidation and resin the slabs of marble, granite and stone materials in general. Fair stability to atmospheric agents and ultraviolet rays, good resistance to common chemical agents.



Trasparente
Transparent



Set 25 kg.



A:B



100:25
6-7 h

RTN 25 AZ

FR

Adhésif époxy bicomposant (A:B=100:25), liquide, sans solvant, de faible viscosité pour une plus grande pénétration en profondeur et autonivelant pour le stucage, la consolidation et la résiner les dalles de marbre, granit et matériaux en pierre en général. Bonne stabilité aux agents atmosphériques et aux rayons ultraviolets, bonne résistance aux agents chimiques courants.

DE

Flüssiges, lösungsmittelfreies, niedrigviskoses Zweikomponenten-Epoxid (A:B=100:25) für ein verbessertes Eindringen in die Tiefe und selbstglättend beim Verspachteln, Verfestigen und Resinieren von Marmor-, Granit-, Natursteinplatten und Steinmaterialien im Allgemeinen. Gute Witterungs- und UV-Beständigkeit, gute Beständigkeit gegen übliche chemische Wirkstoffe.

96

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:25), líquido, sin disolventes, de baja viscosidad para una mayor penetración en profundidad y autonivelante para el estucado, la consolidación y el resinado de losas de mármol, granito y materiales pétreos en general. Regular estabilidad a los agentes atmosféricos y a los rayos ultravioleta, buena resistencia a los agentes químicos comunes.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B=100:25), líquido, isento de solventes, de baixa viscosidade para maior penetração em profundidade e autonivelante para estuque, consolidação e resinagem de placas de mármore, granito e materiais pétreos em geral. Boa estabilidade aos agentes atmosféricos e aos raios ultravioleta, boa resistência aos agentes químicos comuns.



RU

Эпоксидный двухкомпонентный жидкий, не содержащий растворителей клей (A:B=100:25), обладающий низкой вязкостью для более глубокого проникновения и самовыравнивающим свойством, предназначенный для затирки, укрепления и шпатлевки плит из мрамора, гранита, натурального камня и других каменных материалов. Обладает достаточной устойчивостью к погодным условиям и ультрафиолетовому излучению, хорошо противостоит агрессивному воздействию бытовых химических средств.

RO

Produs epoxidic bicomponent (A:B=100:25), lichid, fără solventi, cu vâscozitate mică pentru o penetrare mai bună în adâncime, autonivelant pentru amorsarea, consolidarea, impregnarea cu răsină a plăcilor din marmură, granit, piatră naturală și materiale pietroase în general. Stabilitate bună la agenții atmosferici și razele ultraviolete, rezistență bună la agenții chimici obișnuiți.

PL

Epoksydowy dwuskładnikowy (A:B=100:25) płynny, wolny od rozpuszczalników, o niskiej lepkości dla większej głębokości penetracji i samopoziomujący do spoinowania, konsolidacji i powlekania żywicą płyt z marmuru, granitu, kamienia naturalnego i materiałów kamiennych. Dobra stabilność na czynniku atmosferyczne i promienie ultrafioletowe, dobra odporność na typowe czynniki chemiczne.

AR

أيبوكسي مكون من عصرين (أ:ب = 100 : 25) سائل، خالي من المذيبات، ذو لزوجة منخفضة من أجل تغطية أكبر في العمق وذاتي التسوية من أجل أعمال الحص، وتدعم معالجة أنواع الرخام، والجرانيت، والحجر الطبيعي، والمواد الحجرية بشكل عام بار انتج استقرار عالي لعامل الغلاف الجوي والأشعة فوق البنفسجية، ومقاومة جيدة للعامل الكيميائية الشائعة



97

ADESIVI IN CARTUCCIA

ADHESIVES IN CARTRIDGES

UNIBLOCK 110 COLOR
EPOXY 50 MIX
EPOXY 400 TRASPARENTE
EPOXY 400 BEIGE
EPOXY 400 FAST
EPOCLEAR 15 SYSTEM
EPOXY CER 90
EPOXY GLASS 21
CRYSTAL BOND
GK 420+ - GK 320+
GK EXTRABOND
POLYCRISTAL
POLYWHITE, POLYGREY
METHACRYL CG22
UNISEAL G851

UNIBLOCK 110 COLOR

110 con
lode



110 with
honours



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRA NATURALE
& ARTIFICIALE, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO. PER INTERNO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL &
ENGINEERED STONES, CERAMIC, GRES
PORCELAIN TILES. INDOOR USE

IT

L'INTERIOR DESIGN degli ultimi anni utilizza sempre più materiali artificiali (agglomerati sintetici e ceramiche) grazie alle possibilità offerte da una gamma colori, pressoché illimitata. A questa scelta di qualità corrisponde l'esecuzione di prego "artigianale", per precisione e raffinatezza, degli assemblaggi fatti con adesivi la cui tonalità deve corrispondere il più possibile al materiale utilizzato. UNIBLOCK 110 COLOR incolla in modo durevole e nella maniera più mimetica. Disponibile con oltre 20 tonalità, si possono richiedere tonalità o colori particolari. Il prodotto estruso a mezzo mixer agevola la precisione degli incollaggi ed elimina gli sprechi.

EN

The INTERIOR DESIGN of the recent years is using increasingly artificial materials (synthetic agglomerates and ceramics) thanks to the possibilities offered by an almost unlimited range of colors. This choice of quality corresponds to the precise and refined execution of "artisan" quality of the assemblies made with adhesives whose tone must correspond as closely as possible to the material used. UNIBLOCK 110 COLOR glues durably and in the most mimetic way. Available with over 20 shades, Special shades/colors on demand. The product extruded by means of a mixer makes easy the precision of the gluing and eliminates the waste.



Vari
Various



250 ml.



100:10



10-15 min.

UNIBLOCK 110 COLOR



FR

Les INTERIOR DESIGNERS de ces dernières années utilisent de plus en plus de matériaux artificiels (agglomérés synthétiques et céramiques) grâce aux possibilités d'avoir disponibles une gamme de couleurs presque illimitée. Ce choix de qualité correspond à l'exécution précise et raffinée de qualité "artisanale" des assemblages réalisés avec des adhésifs dont la tonalité doit correspondre au plus près du matériau utilisé. UNIBLOCK 110 COLOR colle durablement et de la manière la plus mimétique et il est disponible dans plus de 20 teintes. Teintes spéciales sur demande. Le produit extrudé au moyen d'un mélangeur facilite la précision du collage et élimine les déchets.

102

DE

Beim INTERIOR DESIGN kommen dank des Gestaltungsspielraums, den eine nahezu unbegrenzte FARBPALETTE bietet, in den letzten Jahren immer häufiger künstliche Materialien (synthetische Agglomerate und Keramik) zum Einsatz. Diesem Qualitätsanspruch entspricht die wertvolle „handwerklich“ präzise und raffinierte Ausführung der Verbindungen mit Klebstoffen, deren Farbton dem verwendeten Material möglichst genau entsprechen muss. UNIBLOCK 110 COLOR verklebt dauerhaft und beinahe unsichtbar. Erhältlich in über 20 Farbtönen, Sonderfarbtöne oder -farben können angefragt werden. Das durch einen Mischer extrudierte Produkt erleichtert eine präzise Verklebung und vermeidet Verschwendungen.

ES

El INTERIORISMO en los últimos años utiliza cada vez más materiales artificiales (aglomerados sintéticos y cerámicos) gracias a las posibilidades que ofrece una GAMA DE COLORES casi ilimitada. Esta elección de calidad corresponde a la ejecución de calidad "artesanal", por precisión y refinamiento, de los ensamblajes realizados con adhesivos cuya tonalidad debe corresponder lo más posible al material utilizado. UNIBLOCK 110 COLOR pega de forma duradera y de la manera más mimética. Disponible en más de 20 tonos, se pueden solicitar tonos o colores especiales. El producto extruido mediante mixer facilita la precisión del pegado y elimina los desperdicios.

PT

O DESIGN DE INTERIORES nos últimos anos utiliza cada vez mais materiais artificiais (aglomerados sintéticos e cerâmicas) graças às possibilidades oferecidas por uma GAMA de CORES quase ilimitada. Esta escolha de qualidade corresponde à execução de qualidade "artesanal", de precisão e refinamento, das montagens feitas com adesivos cuja tonalidade deve corresponder o mais possível ao material utilizado. UNIBLOCK 110 COLOR cola de forma duradoura e da forma mais mimética. Disponível em mais de 20 tons, tons ou cores especiais podem ser solicitados. O produto extrudado por meio de um misturador facilita a precisão da colagem e elimina o desperdício.

102

RU

В последние годы в дизайне интерьера широко применяются искусственные материалы (такие как синтетические агломераты и керамика), что объясняется их практически неограниченным АСКОРТИМЕНТОМ ЦВЕТОВ. Качественным материалам должна соответствовать сборка элементов с ювелирной точностью, выполняемая kleem, оттенок которого максимально точно совпадает с цветом используемого материала. UNIBLOCK 110 COLOR склеивает прочно и максимально незаметно. Предлагается палитра из более чем 20 оттенков, а по желанию можно заказать специальные тона или цвета. Выдавливание продукта через смесительную насадку способствует точному склеиванию и не создает отходов.

103

PL

ARCHITEKTURA WNĘTRZ w ostatnich latach wykorzystuje coraz więcej sztucznych materiałów (aglomeraty syntetyczne i ceramika) dzięki możliwościom, jakie daje niemal nieograniczona GAMA KOLORÓW. Ten wybór jakości odpowiada „rzemieślniczemu” wykonaniu, pod względem precyzji i wyrafinowania, zespołów wykonanych za pomocą klejów, których odcień musi jak najdokładniej odpowiadać użytkowi materiałowi. UNIBLOCK 110 COLOR klei trwale i w najbardziej zakamuflowany sposób. Dostępny w ponad 20 odcieniach, na życzenie można zamówić specjalne odcienie lub kolory. Wytyczany za pomocą mieszadła produkt ułatwia precyzyję klejenia i eliminuje odpady.

RO

DESIGNUL DE INTERIOR din ultimii ani folosește din ce în ce mai multe materiale artificiale (aglomerate sintetice și ceramică) datorită posibilităților oferite de o GAMĂ DE CULORI aproape nelimitată. Această alegere de calitate necesită o execuție artizanală, precisă și rafinată, a îmbinărilor cu adezivi a căror culoare trebuie să fie cât mai apropiată de cea a materialului utilizat. UNIBLOCK 110 COLOR lipeste durabil și în cel mai camuflat mod. Este disponibil în peste 20 de nuanțe, dar pot fi solicitate de asemenea culori și nuanțe speciale. Extrudarea produsului cu ajutorul unui mixer facilitează precizia lipirii și elimină risipa.

103

AR

١١٠ مع مرتبة الشرف
لاصق من الإيبوكسي - الأكريليك في خرطوشة للصق الأحجار الصناعية،
والطبيعة، والسيراميك
يستخدم التصميم الداخلي في السنوات الأخيرة المزيد والمزيد من المواد
الصناعية (التكلبات الصناعية والسيراميك) بفضل الإمكانيات التي توفرها
مجموعة ألوان غير محدودة تقريباً. يتوافق اختيار الجودة هذا مع التنفيذ القيم
"الحرفي"، من أجل الدقة، والصلقل، للتركيبات المصنوعة من المواد الاصطناعية
التي يجب أن يتوافق لونها مع المواد المستخدمة قدر الإمكان. يلخص منتج
يونيبلوك 110 كولور "UNIBLOCK 110 COLOR" بشكل مثير
وبأكثر الطرق محاكاة للبيئة. يتوفر بأكثر من 20 لوناً، ويمكن طلب درجات أو
ألوان خاصة. المنتج المبتاع عن طريق وحدة الخلط يسهل دقة اللصق ويزيل
الهدر.

EPOXY 50 MIX TRASPA RENTE

Giunzioni invisibili
Invisible joints



104



PER:
**PIETRE NATURALI, CERAMICA, GRES, ARTE
FUNERARIA, BRONZO, ACCIAIO, VETRO**

FOR:
**NATURAL STONES, CERAMIC, GRES,
FUNERARY ART, BRONZE, STEEL, GLASS**

IT

Adesivo epossidico (A:B=100:100) strutturale, trasparente opaco semisolido, a rapida polimerizzazione per incollaggi in pochi minuti di materiali come pietre naturali, marmo, granito, acciaio, legno, vetro fra di loro o con materiali eterogenei. Formulazione speciale per l'arte funeraria in cartuccia con dosaggio predeterminato e automatico. Cartuccia s-b-s 50 ml.



105

EN

Structural epoxy adhesive (A:B=100:100), semisolid transparent matt, with rapid polymerization for fast bonding in few minutes of materials such as natural stone, marble, granite, steel, wood, glass with each other or with heterogeneous materials. Special formulation for funeral art in cartridge with predetermined and automatic dosage. 50 ml. s-b-s cartridge.



Trasparente
Transparent



50 ml.



A:B



20-25 min.

100:100

EPOXY 50 MIX TRASPARENTE

FR

Adhésif époxy structurel (A:B=100:100), transparent opaque semisolide, à polymérisation rapide pour un collage rapide de matériaux tels que la pierre naturelle, le marbre, le granit, l'acier, le bois, le verre entre eux ou avec des matériaux hétérogènes. Formulation spéciale pour l'art funéraire en cartouche avec dosage prédéterminé et automatique. Cartouche s-b-s de 50 ml.

DE

Epoxid-Strukturklebstoff (A:B=100:100), matt-transparent, halbfest, mit schneller Polymerisation zum Verkleben von Materialien wie Naturstein, Marmor, Granit, Stahl, Holz und Glas untereinander oder mit heterogenen Materialien in nur wenigen Minuten. Spezielle Rezeptur für die Bestattungskunst in Kartuschen mit vorgegebener und automatischer Dosierung. 50 ml s-b-s -Kartusche.

ES

Adhesivo epoxi estructural (A:B=100:100), transparente opaco semisolido, de rápida polimerización para el pegado en pocos minutos de materiales como piedra natural, mármol, granito, acero, madera, vidrio entre sí o con materiales heterogéneos. Formulación especial para arte funerario en cartucho con dosificación predeterminada y automática. Cartucho s-b-s de 50 ml.

PT

Adesivo epóxi estrutural (A:B=100:100), semi-sólido opaco transparente, com polimerização rápida para colagem em poucos minutos de materiais como pedra natural, mármore, granito, aço, madeira, vidro entre si ou com materiais heterogêneos. Formulação especial para arte funerária em cartucho com dosagem predeterminada e automática. Cartucho s-b-s de 50 ml.

106

RU

Структурный, матово-прозрачный полутвердый эпоксидный клей (A:B=100:100) с быстрым отверждением для склеивания таких материалов, как натуральный камень, мрамор, гранит, сталь, дерево, стекло друг с другом или с другими материалами всего за несколько минут. Специальная формула для изготовления надгrobий в картриджах, автоматически выдающих заданную дозу. Двойной картридж объемом 50мл.

RO

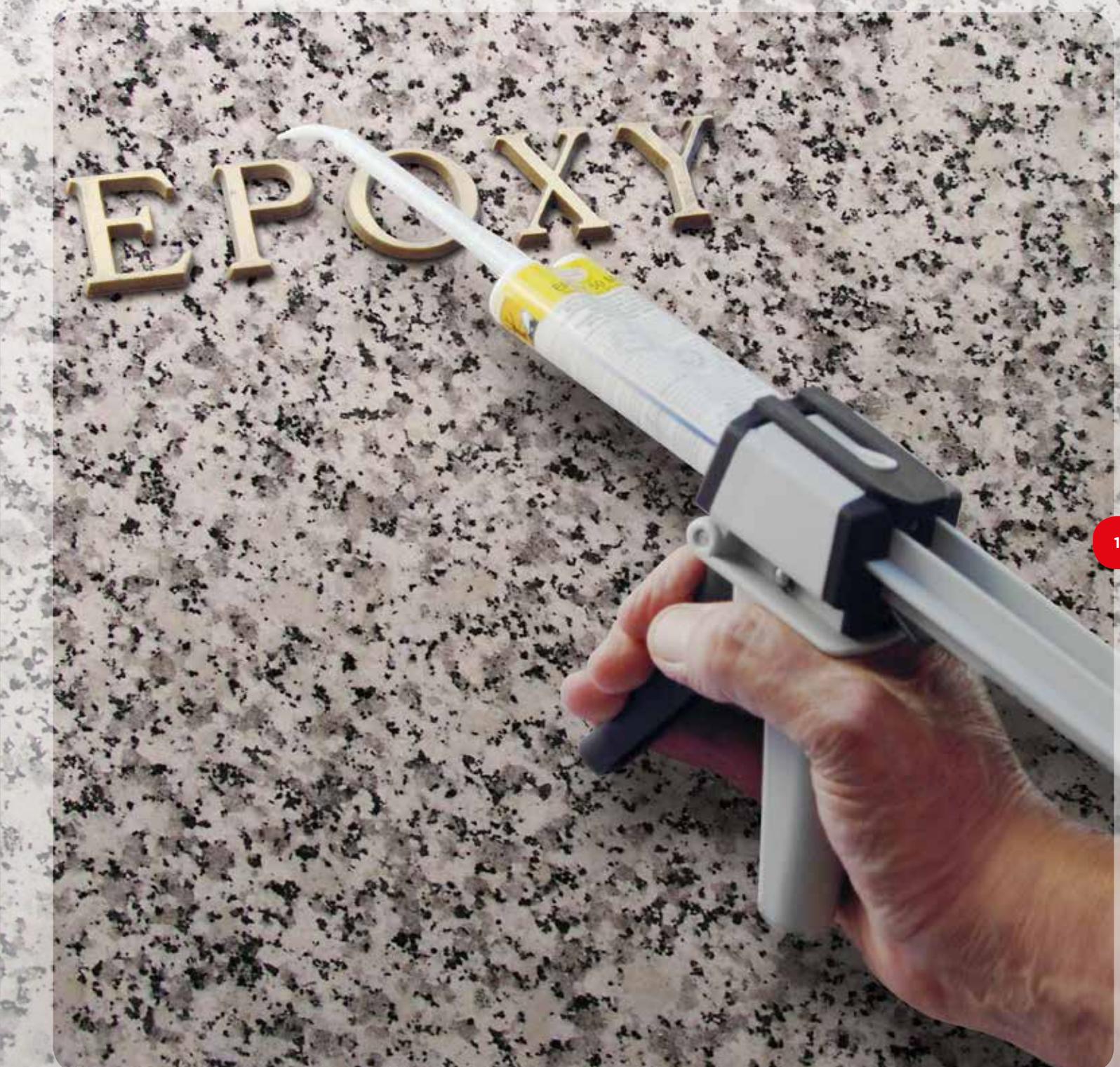
Adeziv epoxidic structural (A:B=100:100), transparent opac semisolid, cu polimerizare rapidă pentru lipirea în doar câteva minute a materialelor precum piatră naturală, marmură, granit, oțel, lemn, sticlă între ele sau cu materiale eterogene. Formulat special pentru arta funerară, cu dozare prestabilită și automată. Cartuș s-b-s 50 ml.

PL

Klej epoksydowy (A:B=100:100) strukturalny, przezroczysty matowy półstały, szybkoutwardzalny do szybkiego klejenia materiałów takich jak kamień naturalny, marmur, granit, stal, drewno, szkło ze sobą lub z materiałami niejednorodnymi. Specjalna formuła dla sztuki nagrobnej w kartuszach z ustalonym i automatycznym dozowaniem. Kartusz s-b-s 50 ml.

AR

لاصق إبيوكسي (أ:ب = 100:100) هيلكي، شفاف ومتقى وثبيه صلب، سريع الالتصاق في بعض دقائق المواد مثل الأحجار الطبيعية، والرخام، والجرانيت، والفلزات، والخشب، والزجاج، وبعضها البعض أو مع مواد غير متجانسة. تركيبة خاصة للنقوش الجنائزية في خرطوشة ذات وحدة ضبط جرعة محددة مسبقاً وتلقائية. خرطوشة s-b-s سعة 50 مل.



107

EPOXY 400 TRASPARENTE

**Giunzioni invisibili
Invisible joints**



PER:
**PIETRE NATURALI & ARTIFICIALI,
MARMI, GRANITI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO, AGGLOMERATI**

FOR:
**NATURAL & ENGINEERED STONES, MARBLE,
GRANITE, CERAMIC, GRES PORCELAIN
TILES, AGGLOMERATES**

IT

Adesivo strutturale epossidico (A:B=100:100) in cartuccia, trasparente opaco semisolido, a rapida polimerizzazione per incollaggi rapidi e sicuri di pietre naturali, marmo, granito, acciaio, legno, vetro fra di loro o con materiali eterogenei. Dosaggio predeterminato e automatico durante l'estruzione. Cartuccia s-b-s da 400 ml.

EN

Structural epoxy adhesive (A:B=100:100) in cartridge, transparent opaque semi-solid, fast-curing for rapid and safe bonding of natural stone, marble, granite, steel, wood, glass with each other or with heterogeneous materials. Ease of use for predetermined and automatic dosing during extrusion. 400 ml. s-b-s cartridge.



**Trasparente
Transparent**



400 ml.



A:B



20-25 min.

EPOXY 400 TRASPARENTE

FR

Adhésif époxy structurel (A:B=100:100) en cartouche, semi-solide opaque transparent, à durcissement rapide pour un collage rapide et sûr de pierre naturelle, marbre, granit, métal, bois, verre entre eux ou avec des matériaux hétérogènes. Facilité d'utilisation pour un dosage pré-déterminé et automatique lors de l'extrusion. Cartouche s-b-s de 400 ml.

DE

Epoxid-Strukturklebstoff (A:B=100:100) in der Kartusche, matt-transparent, halbfest, mit schneller Polimerisation zum schnellen und sicheren Verkleben von Naturstein, Marmor, Granit, Stahl, Holz und Glas untereinander oder mit heterogenen Materialien. Vorgegebene und automatische Dosierung während der Extrusion. 400 ml SBS-Kartusche.

110

ES

Adhesivo epoxi estructural (A:B=100:100) en cartucho, semisólido opaco transparente, de curado rápido para el pegado rápido y seguro de piedra natural, mármol, granito, acero, madera, vidrio entre sí o con materiales heterogéneos. Facilidad de uso para la dosificación predeterminada y automática durante la extrusión. Cartucho s-b-s de 400 ml.

PT

Adesivo epóxi estrutural (A:B=100:100) em cartucho, transparente opaco semi-sólido, de cura rápida para colagem rápida e segura de pedra natural, mármore, granito, aço, madeira, vidro entre si ou com materiais heterogêneos. Facilidade de uso para dosagem predeterminada e automática durante a extrusão, Cartucho s-b-s de 400 ml.

RU

Структурный эпоксидный клей (A:B=100:100) в картриджах, матово-прозрачный, полутвердый, быстроотвердевающий для ускоренного и надежного склеивания натурального камня, мрамора, гранита, стали, дерева, стекла друг с другом или с другими материалами. Заданная и автоматическая доза при выдаче клея. Двойной картридж объемом 400 мл.

RO

Adeziv epoxidic structural (A:B=100:100), transparent opac semisolid, cu polimerizare rapidă pentru lipirea rapidă și sigură a materialelor precum piatră naturală, marmură, granit, oțel, lemn, sticlă între ele sau cu materiale eterogene. Dozare prestabilită și automată în timpul extrudării. Cartuș s-b-s de 400 ml.

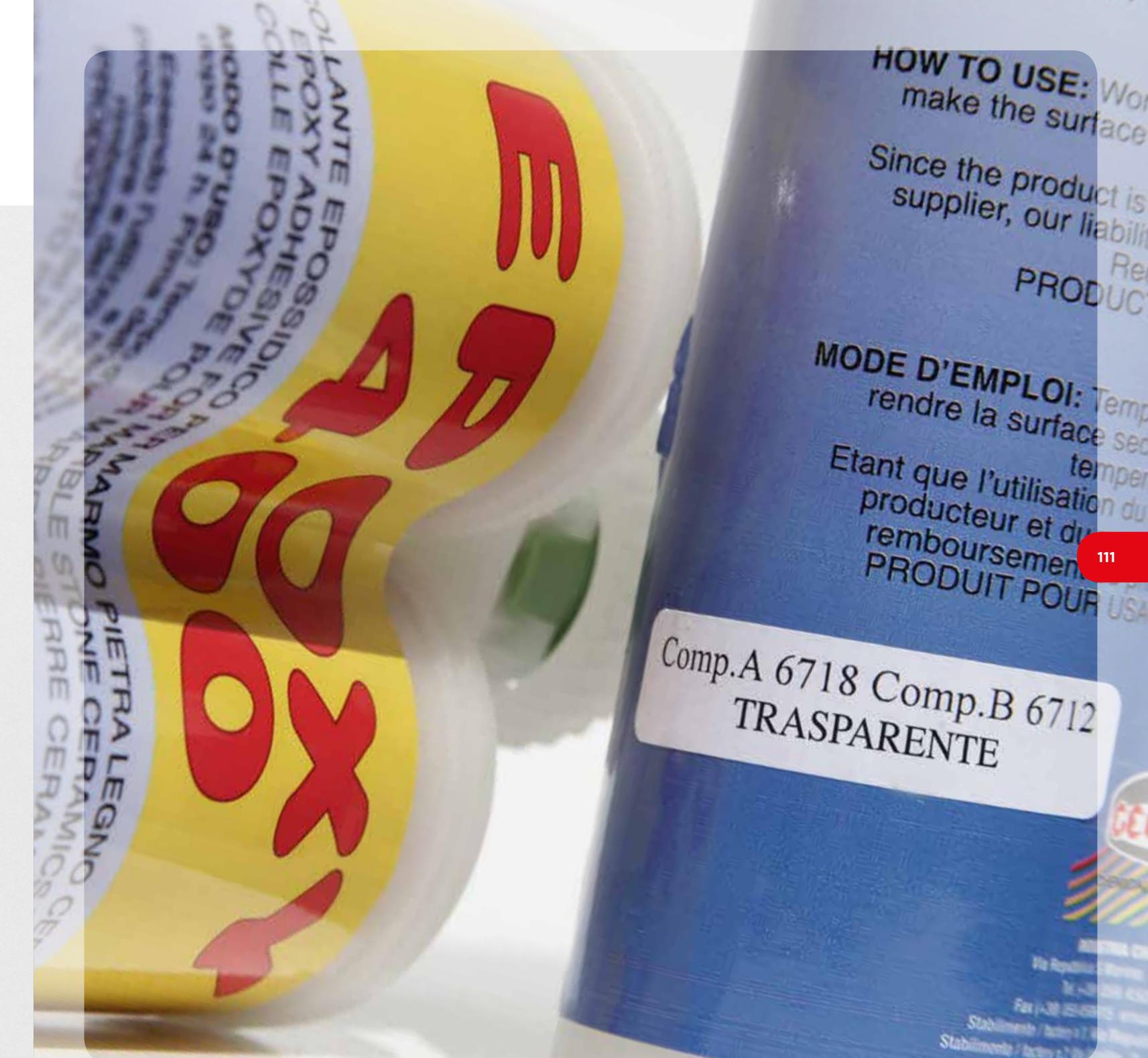
111

PL

Klej epoksydowy strukturalny (A:B=100:100) w kartuszu, przezroczysty matowy półstały, szybkoutwardzalny do szybkiego i bezpiecznego klejenia kamienia naturalnego, marmuru, granitu, stali, drewna, szkła ze sobą lub z materiałami niejednorodnymi. Ustalone i automatyczne dozowanie podczas wytłaczania. Wkład s-b-s o pojemności 400 ml.

AR

لاصق هيكلى إپوكسي (أ:ب = 100:100) فى خرطوشة، شفاف ومحلى وثبـه صلب، سريع الالتحـة للحقـق سريع وآمن للجـارـات الطـبـيعـيـة، والـرـخـامـ، والـجـارـاتـ، والـفـلـانـ، والـخـشـبـ، والـزـجاجـ، مع بعضـها البعضـ أو مع موادـ غيرـ متجـانـسـةـ، وحدـةـ ضـبـطـ جـرـعـةـ مـحـدـدـةـ مـسـبـقاـ وـتـقـانـيـةـ آـنـاءـ الـبـنـقـ. خـرـطـوـشـةـ s-b-sـ سـعـةـ 400ـ مـلـ.



111

EPOXY 400 BEIGE



**Incollare la ceramica
in sicurezza**
**Bond the ceramics
safely**

112

PER:
PIETRE NATURALI & ARTIFICIALI,
MARMI, GRANITI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO, AGGLOMERATI

FOR:
NATURAL & ENGINEERED STONES, MARBLE,
GRANITE, CERAMIC, GRES PORCELAIN
TILES, AGGLOMERATES



IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:100) in cartuccia, a reattività medio-lenta, per l'incollaggio permanente di prodotti ceramici, marmi, graniti. pietre naturali tra di loro o con supporti di diversa natura (cemento, calcestruzzo, cotto, ecc.). Cartuccia s-b-s da 400 ml.

113



EN

Bi-component epoxy adhesive (A:B=100:100) in cartridge, with medium-slow reactivity, for permanent bonding of ceramic products, marble, granite. natural stones with each other or with supports of different nature (cement, concrete, terracotta, etc.). 400ml s-b-s cartridge.

400 ml.

100:100

120-180 min.

EPOXY 400 BEIGE

FR

Adhésif époxy bi-composant (A:B=100:100) en cartouche, à réactivité moyenne-lente, pour le collage permanent de produits céramiques, marbre, granit, pierres naturelles entre elles ou avec des supports de nature différente (ciment, béton, terre cuite, etc.). Cartouche s-b-s de 400 ml.

DE

Zweikomponenten-Epoxidkleber (A:B=100:100) in der Kartusche, mittelschnelle Reaktivität, für die dauerhafte Verklebung von Keramikprodukten, Marmor, Granit, Naturstein untereinander oder mit unterschiedlichen Untergründen (Zement, Beton, Terrakotta, usw.). 400 ml SBS-Kartusche.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:100) en cartucho, de reactividad media-lenta, para el pegado permanente de productos cerámicos, mármoles, granitos. piedras naturales entre sí o con soportes de diferente naturaleza (cemento, hormigón, terracota, etc.). Cartucho s-b-s de 400ml.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B=100:100) em cartucho, de reatividade média-lenta, para colagem permanente de produtos cerâmicos, mármore, granito. pedras naturais entre si ou com suportes de natureza diferente (cimento, concreto, terracota, etc.). Cartucho s-b-s de 400ml.



RU

Эпоксидный двухкомпонентный клей (A:B=100:100) в картриджах, со средне-медленной реактивностью, для постоянного склеивания керамических изделий, мрамора, гранита, натурального камня друг с другом или с материалами иного типа (цементом, бетоном, терракотой и т.д.). Двойной картридж объемом 400 мл.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:100) în cartuş, cu reactivitate medie-lentă, pentru lipirea permanentă a produselor ceramice, marmurei, granitului, pietrelor naturale între ele sau cu suporturi de altă natură (ciment, beton, teracotă etc.). Cartuș s-b-s de 400 ml.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:100) w kartuszu, o średnio-wolnej reaktywności, do trwałego łączenia produktów ceramicznych, marmuru, granitu, kamieni naturalnych ze sobą lub z różnymi rodzajami podłoży (cement, beton, terakota itp.). Wkład s-b-s o pojemności 400 ml.

AR

لاصق إبيوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100:100) في خرطوشة، ذات تفاعل متوسط-طيء، من أجل لاصق دائم لمنتجات السيراميك، والرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية مع بعضها البعض أو مع دعامات ذات طبيعة مختلفة (الإسمنت، الخرسانة، الطين النضيج، وما إلى ذلك). خرطوشة s-b-s سعة 400 مل.



HOW TO USE: Workability
make the surface dry,
Since the product is used by
supplier, our liability is
Requ...
PRODUCT

MODE D'EMPLOI: Temps de travail:
rendre la surface sèche.
Etant que l'utilisation
producteur et du
remboursement
PRODUIT POU...

Comp.A 6718 Comp.B 6
BEIGE

EPOXY 400

FAST



116

20 minuti e vai!
20 minutes and go!

FAST

PER:
PIETRE NATURALI & ARTIFICIALI,
MARMI, GRANITI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO, AGGLOMERATI

FOR:
NATURAL & ENGINEERED STONES, MARBLE,
GRANITE, CERAMIC, GRES PORCELAIN
TILES, AGGLOMERATES

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:100) in cartuccia, altamente reattivo, per l'incollaggio rapido e permanente di marmi, graniti, pietra naturale e ceramica tra di loro o con altri supporti (cemento, calcestruzzo, cotto, ecc.). Disponibile nei colori: bianco, beige, grigio, nero. Cartuccia s-b-s da 400 ml.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A:B=100:100) in cartridge, highly reactive, for the rapid and permanent bonding of marble, granite, natural stone and ceramic to each other or to other substrates (cement, concrete, terracotta, etc.). Available in colors: white, beige, gray, black. 400 ml. s-b-s cartridge.



Vari
Various



400 ml.



A:B



20-25 min.

117

EPOXY 400 FAST



FR

Adhésif époxy bi-composant (A:B=100:100) en cartouche, hautement réactif, pour le collage rapide et permanent du marbre, du granit, de la pierre naturelle et de la céramique entre eux ou sur d'autres supports (ciment, béton, terre cuite, etc.). Disponible en couleurs: blanc, beige, gris, noir. Cartouche s-b-s de 400 ml.

DE

Zweikomponenten-Epoxidklebstoff (A:B=100:100) in der Kartusche, hochreaktiv, für die schnelle und dauerhafte Verklebung von Marmor, Granit, Naturstein und Keramik untereinander oder mit anderen Untergründen (Zement, Beton, Terrakotta, usw.). Erhältlich in den Farben: Weiß, Beige, Grau, Schwarz. 400 ml SBS-Kartusche.

118

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B=100:100) en cartucho, altamente reactivo, para el pegado rápido y permanente de mármol, granito, piedra natural y cerámica entre sí o con otros soportes (cemento, hormigón, terracota, etc.). Disponible en colores: blanco, beige, gris, negro. Cartucho s-b-s de 400 ml.

PT

Adesivo epóxi de dois componentes (A:B=100:100) em cartucho, altamente reativo, para a colagem rápida e permanente de mármore, granito, pedra natural e cerâmica entre si ou com outros substratos (cimento, concreto, terracota, etc.). Disponível nas cores: branco, bege, cinza, preto. Cartucho s-b-s de 400 ml.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный клей (A:B=100:100) в картриджах, высокореактивный, для быстрого и постоянного склеивания мрамора, гранита, натурального камня и керамики друг с другом или с другими материалами (цементом, бетоном, терракотой и т.д.). Предлагаемые цвета: белый, бежевый, серый, черный. Двойной картридж объемом 400 мл.

RO

Adeziv epoxidic bicompONENT (A:B=100:100) în cartuş, foarte reactiv, pentru lipirea rapidă și permanentă a marmurei, granitului, pietrei naturale și ceramicii între ele sau pe alte suporturi (ciment, beton, teracotă etc.). Disponibil in culorile: alb, bej, gri, negru. Cartuș s-b-s de 400 ml.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:100) w kartuszu, wysoko reaktywny, do szybkiego i trwałego łączenia marmuru, granitu, kamienia naturalnego i ceramiki ze sobą lub z innymi podłożami (cement, beton, terakota itp.). Dostępny w kolorach: biały, beżowy, szary, czarny. Wkład s-b-s o pojemności 400 ml.

AR

لاصق إبيوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100:100) في خرطوشة، شديدة التفاعل، للصق السريع والدائم للرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية، والسيراميك ببعضها البعض أو مع ركائز أخرى (الإسمنت، الخرسانة، الطين التضييف، وما إلى ذلك). متوفر بالألوان: الأبيض، والبيج، والرمادي، والأسود. خرطوشة s-b-s سعة 400 مل.



119

EPOCLEAR 15 SYSTEM



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI
& ARTIFICIALI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO, LEGNO, VETRO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL &
ENGINEERED STONES, CERAMIC, GRES
PORCELAIN TILES, WOOD, GLASS

IT

Adesivo epossidico bi-componente (A:B=100:100) in cartuccia, translucido e trasparente ad alta velocità di polimerizzazione per incollaggi rapidi e sicuri di pietre naturali, marmo, granito, legno, vetro, metalli fra di loro o con supporti eterogenei. Speciale per arte funeraria e per incollaggi pressoché invisibili su materiali chiari e prestigiosi. Dosaggio predeterminato e miscelazione automatica durante l'estruzione. Cartucce s-b-s da 50 ml. e 400 ml.

EN

Epoxy adhesive (A:B=100:100) in cartridge, translucent and transparent with high polymerization speed for fast and safe bonding of natural stone, marble, granite, wood, glass, metals to each other or with heterogeneous substrates. Special for funeral art and for almost invisible gluing on clear and prestigious materials. Predetermined dosage and automatic mixing during extrusion. 50 ml. and 400 ml. s-b-s cartridges.



Trasparente
Transparent



50 ml.
200 ml.



A:B



10-15 min.

100:100

EPOCLEAR 15 SYSTEM



FR

Adhésif époxy bi-composant(A:B=100:100) en cartouche, translucide et transparent à haute vitesse de polymérisation pour un collage rapide et sûr de pierre naturelle, marbre, granit, bois, verre, métaux entre eux ou avec des substrats hétérogènes. Spécial pour l'art funéraire et pour le collage presque invisible sur des matériaux clairs et prestigieux. Dosage pré-déterminé et mélange automatique pendant l'extrusion. Cartouche s-b-s de 50 ml. et 400 ml.

122

DE

Zweikomponenten-Epoxidklebstoff (A:B=100:100) in der Kartusche, transluzent und transparent mit hoher Polymerisationsgeschwindigkeit zum schnellen und sicheren Verkleben von Naturstein, Marmor, Granit, Holz, Glas und Metallen untereinander oder mit heterogenen Untergründen. Speziell für die Bestattungskunst und nahezu unsichtbare Verklebung auf hellen und edlen Materialien. Vorgegebene Dosierung und automatische Mischung während der Extrusion. 50 ml und 200 ml SBS-Kartuschen.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A: B = 100: 100) en cartucho, translúcido y transparente con alta velocidad de polimerización para el pegado rápido y seguro de piedra natural, mármol, granito, madera, vidrio, metales entre sí o con sustratos heterogéneos. Especial para arte funerario y para el pegado casi invisible sobre materiales transparentes y de prestigio. Dosificación predeterminada y mezclado automático durante la extrusión. Cartuchos s-b-s de 50 ml. y 400 ml.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B = 100:100) em cartucho, translúcido e transparente com alta velocidade de polimerização para colagem rápida e segura de pedra natural, mármore, granito, madeira, vidro, metais entre si ou com substratos heterogêneos. Especial para arte funerária e para colagem quase invisível em materiais claros e de prestígio. Dosagem predeterminada e mistura automática durante a extrusão. Cartuchos s-b-s de 50 ml. e 400 ml.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный светопрозрачный и прозрачный клей (A:B=100:100) в картриджах, с высокой скоростью отвердевания для быстрого и надежного склеивания натурального камня, мрамора, гранита, дерева, стекла, металлов друг с другом или с другими материалами. Специально предназначен для изготовления надгробий и практически невидимого склеивания светлых и престижных материалов. Заданная доза и автоматическое смешивание при выдаче клея. Двойные картриджи объемом 50 мл и 200 мл.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:100) în cartuș, translucid și transparent, cu viteză mare de polimerizare pentru lipirea rapidă și sigură a pietrei naturale, marmurei, granitului, lemnului, sticlei, metalelor între ele sau cu substraturi eterogene. Special pentru arta funerară și pentru lipire aproape invizibilă pe materiale deschise la culoare și presticioase. Dozare prestabilită și amestecare automată în timpul extrudării. Cartușe s-b-s de 50 ml și 200 ml.

123

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:100) w kartuszach, półprzezroczysty i przezroczysty o wysokiej szybkości utwardzania, do szybkiego i bezpiecznego klejenia kamienia naturalnego, marmuru, granitu, drewna, szkła, metali ze sobą lub z niejednorodnymi podłożami. Specjalny dla sztuki nagrobnej i do prawie niewidocznego klejenia na jasnych i prestiżowych materiałach. Ustalone dozowanie i automatyczne mieszanie podczas wytłaczania. Kartusze s-b-s o pojemności 50 ml i 200 ml.

AR

لاصق إبيوكسي مكون من عنصرتين (أ:ب = 100:100) في خرطوشة، شفاف ولامع مع سرعة بلمرة عالية للصق السريع والأمن للأحجار الطبيعية، والرخام، والجرانيت، والخشب، والزجاج، والمعادن ببعضها البعض أو مع ركائز غير مت垮سة. خاص بالفن الجنائزي ولصق المواد الشفافة والمروقة بشكل غير مرئي تقريباً. وحدة ضبط جرعة محددة مسبقاً وخلط تلقائي أثناء البث. خراطيش s-b-s سعة 50 مل و200 مل.

EPOXY CER 90



**Lavoro già pronto
in giornata!**
**Work ready
in the day already!**

PER:
CERAMICA, GRES PORCELLANATO,
AGGLOMERATI, MARMI, GRANITI, PIETRE
NATURALI & ARTIFICIALI

FOR:
CERAMIC, GRES PORCELAIN TILES,
AGGLOMERATES, MARBLE, GRANITE,
NATURAL & ENGINEERED STONES

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:100), velocemente reattivo, per l'incollaggio permanente di materiali ceramici, marmi, graniti, pietre naturali e artificiali tra di loro o con supporti di diversa natura. Cartucce s-b-s da 50 ml e 400 ml.

EN

Bicomponent epoxy adhesive (A: B = 100: 100), fast reactive, for the permanent bonding of ceramic materials, marble, granite, natural and artificial stones to each other or to different types of substrates. 50 ml and 400 ml s-b-s cartridges.



Vari
Various



400 ml.



A:B



80-100 min.

EPOXY CER 90

FR

Adhésif époxy à deux composants (A : B = 100 : 100), à réaction rapide, pour le collage permanent de matériaux céramiques, marbre, granit, pierres naturelles et artificielles entre eux ou sur différents types de substrats. Cartouches s-b-s de 50 ml. et 400 ml. s-b-s.

126

DE

Schnell reagierender Zweikomponenten-Epoxidklebstoff (A:B=100:100) für die dauerhafte Verklebung von keramischen Materialien, Marmor, Granit, Natur- und Kunststein untereinander oder mit verschiedenen Untergründen. 50 ml und 400 ml SBS-Kartuschen.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B = 100:100), de reacción rápida, para el pegado permanente de materiales cerámicos, mármoles, granitos, piedras naturales y artificiales entre sí o sobre distintos tipos de soportes. Cartuchos s-b-s de 50 ml. y 400 ml.

PT

Adesivo epóxi bicomponente (A:B = 100:100), reativo rápido, para a colagem permanente de materiais cerâmicos, mármores, granitos, pedras naturais e artificiais entre si ou em diferentes tipos de substratos. Cartuchos s-b-s de 50 ml. e 400 ml.

RU

Эпоксидный двухкомпонентный быстрореактивный клей (A:B=100:100) для постоянного склеивания керамических материалов, мрамора, гранита, натурального и искусственного камня друг с другом или с разными материалами. Двойные картриджи объемом 50 мл и 400 мл.

126

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:100) în cartuş, cu reactivitate rapidă, pentru lipirea permanentă a materialelor ceramice, marmurei, granitului, pietrelor naturale și artificiale între ele sau cu suporturi de altă natură. Cartușe s-b-s de 50 ml și 400 ml.

127

PL

Szybko reaktywny dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:100) do trwałego łączenia materiałów ceramicznych, marmuru, granitu, kamieni naturalnych i sztucznych ze sobą lub z różnymi rodzajami podłoży. Kartusze s-b-s o pojemności 50 ml i 400 ml.

AR

لاصق إبيوكسي مكون من عنصرين (أ:ب = 100:100)، سريع التفاعل، من أجل لاصق دائم لمواد مثل السيراميك، والرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية والصناعية مع بعضها البعض أو مع دعامات ذات طبيعة مختلفة. خراطيش s-b-s سعة 50 مل و400 مل.



EPOXY GLASS 21



L'epossidico trasparente
in cartuccia
The epoxy transparent
in cartridge

128

PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI
& ARTIFICIALI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO, AGGLOMERATI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL &
ENGINEERED STONES, CERAMIC, GRES
PORCELAIN TILES, AGGLOMERATES

IT

Adesivo epossidico bicomponente (A:B=100:50) tixotropico, trasparente opaco, incolore e praticamente senza odore per l'incollaggio di tutti i tipi di materiali lapidei e ceramici, sia naturali che sintetici, fra di loro o con supporti eterogenei quali legno, vetro, cemento, cotto, ecc.
Cartucce s-b-s da 50 ml. e 200 ml. con dosaggio predeterminato e automatico durante l'estruzione.

EN

Bi-component epoxy adhesive (A: B = 100: 50) thixotropic, transparent opaque, colorless and practically odorless for bonding all types of stone and ceramic materials, both natural and synthetic, with each other or with heterogeneous substrates such as wood, glass, concrete, terracotta, etc. Cartridges s-b-s of 50 ml. and 200 ml. with predetermined and automatic dosage during extrusion.

129



Trasparente
Transparent



50 ml.
200 ml.



A:B



100:50

80-100 min.

EPOXY GLASS 21

FR

Adhésif époxy bi-composant (A: B = 100: 50) thixotrope, transparent opaque, incolore et pratiquement inodore pour le collage de tous types de matériaux en pierre et céramique, soit naturels et synthétiques, entre eux ou avec des substrats hétérogènes tels que bois, verre , béton, terre cuite, etc. Cartouches s-b-s de 50 ml. et 200 ml. avec dosage prédéterminé et automatique pendant l'extrusion.

130

DE

Zweikomponenten-Epoxidklebstoff (A:B=100:50), thixotrop, matt-transparent, farblos und praktisch geruchsneutral, zum Verkleben aller Arten von Natur- und Kunststeinen und Keramikmaterialien untereinander oder mit heterogenen Untergründen wie Holz, Glas, Zement, Terrakotta usw. 50 ml und 200 ml SBS-Kartuschen mit vorgegebener und automatischer Dosierung während der Extrusion.

ES

Adhesivo epoxi bicomponente (A:B = 100:50) tixotrópico, transparente opaco, incoloro y prácticamente inodoro para el pegado de todo tipo de materiales pétreos y cerámicos, tanto naturales como sintéticos, entre sí o con soportes heterogéneos como madera, vidrio , hormigón, terracota, etc. Cartuchos s-b-s de 50 ml. y 200 ml. con dosificación predeterminada y automática durante la extrusión.

PT

Adesivo epóxi de dois componentes (A:B = 100:50) tixotrópico, transparente opaco, incolor e praticamente inodoro para colagem de todos os tipos de materiais pétreos e cerâmicos, naturais e sintéticos, entre si ou com substratos heterogêneos como madeira, vidro , concreto, terracota, etc. Cartuchos de 50ml. e 200 ml. com dosagem predeterminada e automática durante a extrusão.



RU

Эпоксидный двухкомпонентный тиксотропный матово-прозрачный бесцветный клей (A:B=100:50), практически без запаха, для склеивания всех видов каменных и керамических материалов, как натуральных, так и синтетических друг с другом. или с разными материалами, такими как дерево, стекло, цемент, терракота и т.д. Двойные картриджи объемом 50 мл и 200 мл автоматически выдают заданную дозу при выпуске клея.

RO

Adeziv epoxidic bicomponent (A:B=100:50) tixotrop, transparent, opac, incolor și practic inodor pentru lipirea tuturor tipurilor de piatră și materiale ceramice, atât naturale, cât și sintetice, între ele sau cu suporturi eterogene precum lemn, sticlă, beton, teracotă etc. Cartușe s-b-s de 50 ml și 200 ml cu dozare prestabilită și automată în timpul extrudării.

PL

Dwuskładnikowy klej epoksydowy (A:B=100:50) tiksotropowy, przezroczysty matowy, bezbarwny i praktycznie bezwonny do łączenia ze sobą wszystkich rodzajów materiałów kamiennych i ceramicznych, zarówno naturalnych jak i syntetycznych lub z niejednorodnymi podłożami, takimi jak drewno, szkło, cement, terakota itp. Kartusze s-b-s o pojemności 50 ml i 200 ml z ustalonym i automatycznym dozowaniem podczas wytłaczania.

AR

لاصق إبيوكسي مكون من عنصرتين (أ:ب = 100 : 50) متغير الانسياقة، شفاف غير لامع، عديم اللون وعديم الرائحة عملية، من أجل لاصق جميع أنواع الأحجار الطبيعية والصناعية ومواد السيراميك معاً أو مع ركائز غير متجلسة مثل الخشب، والزجاج، والإسمنت، والطين التضييج، وما إلى ذلك. خراطيش s-b-s سعة 50 مل و200 مل بوحدة ضبط جرعة محددة مسبقاً وتلقائية التاء البق.



131

CRYSTAL BOND



**Altamente stabile
alla luce**
**Highly stable
to light**

PER:
**MARMO, GRANITO, PIETRE NATURALI
& ARTIFICIALI, CERAMICA. GRES
PORCELLANATO**

FOR:
**MARBLE, GRANITE NATURAL & ENGINEERED
STONES., CERAMIC, GRES PORCELAIN TILES**

IT

Adesivo strutturale ibrido bicomponente (A:B=100:50) tixotropico, semitrasparente, formulato per incollare, ricostruire e riparare pietre naturali, ceramiche e agglomerati. È altamente stabile alla luce solare e si può utilizzare sia all'interno che all'estero. Cartucce da 50 ml. e da 220 ml. con dosaggio predeterminato e automatico durante l'estruzione.



Trasparente
Transparent



50 ml.
220 ml.



A:B



10-15 min.

EN

Bi-component hybrid structural adhesive (A:B=100:50) thixotropic, semi-transparent, formulated for bonding, reconstructing and repairing natural stones, ceramics and agglomerates. It is highly stable in sunlight and can be used both indoors and outdoors. 50 ml. and 220 ml. cartridges with predetermined and automatic dosage during extrusion.

133

CRYSTAL BOND

FR

Adhésif structural hybride bi-composants (A:B=100:50) thixotrope, semi-transparent, formulé pour le collage, la reconstruction et la réparation des pierres naturelles, céramiques et agglomérés. Il est très stable à la lumière du soleil et peut être utilisé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Cartouches de 50 ml. et 220 ml. avec dosage pré-déterminé et automatique lors de l'extrusion.

134

DE

Zweikomponenten-Hybrid-Strukturklebstoff (A:B=100:50), thixotrop, halbtransparent, zum Kleben, Rekonstruieren und Reparieren von Naturstein, Keramik und Agglomeraten. Er ist sehr sonnenlichtstabil und kann sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden. 50 ml und 220 ml-Kartuschen mit vorgegebener und automatischer Dosierung während der Extrusion.

RU

Структурный, гибридный, двухкомпонентный тиксотропный полупрозрачный клей (A:B=100:50), предназначенный для склеивания, реконструкции и ремонта натурального камня, керамики и агломератов. Обладает высокой устойчивостью к солнечному свету и может использоваться как в помещениях, так и на открытом воздухе. Картриджи объемом 50 мл и 220 мл автоматически выдают заданную дозу при выпуске клея.

RO

Adeziv structural hibrid bicomponent (A:B=100:50) tixotrop, semitransparent, pentru lipirea, reconstruirea și repararea pietrei naturale, a ceramicii și a aglomeratelor. Este foarte stabil la lumina soarelui și poate fi folosit atât în interior, cât și în exterior. Cartușe de 50 ml și 220 ml cu dozare prestabilită și automată în timpul extrudării.

ES

Adhesivo estructural bicomponente híbrido (A:B=100:50) tixotrópico, semitransparente, formulado para el pegado, reconstrucción y reparación de piedras naturales, cerámicas y aglomerados. Es muy estable a la luz solar y se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores. Cartuchos de 50 ml. y 220 ml. con dosificación predeterminada y automática durante la extrusión.

PT

Adesivo estrutural híbrido bicomponente (A:B=100:50) tixotrópico, semitransparente, formulado para colagem, reconstrução e reparação de pedras naturais, cerâmicas e aglomerados. É altamente estável à luz solar e pode ser usado tanto em ambientes internos quanto externos. Cartuchos de 50ml. e 220ml. com dosagem predeterminada e automática durante a extrusão.

PL

Dwuskładnikowy hybrydowy klej strukturalny (A:B=100:50) tiksotropowy, półprzezroczysty, opracowany do klejenia, rekonstrukcji i naprawy kamienia naturalnego, ceramiki i aglomeratów. Jest bardzo stabilny w świetle słonecznym i może być stosowany zarówno w pomieszczeniach jak i na zewnątrz. Kartusze o pojemności 50 ml i 220 ml z ustalonym i automatycznym dozowaniem podczas wytłaczania.

AR

الاصنفه هيكلی مخلط مكون من عنصرین (أ:ب = 100 : 50) متغیر الانسحابية، شبه شفاف، تُصمم للصق، وإعادة بناء، وإصلاح الأحجار الطبيعية، والسيراميك، والتكتلات. إنه مستقر للغاية في ضوء الشمس ويمكن استخدامه في الداخل والخارج. خراطيش سعة 50 مل و 220 مل بوحدة ضبط جرعة محددة مسبقاً وتقائية أثناء البثق

135

GK 420+ / GK 320+

**Senza stirene,
per un fissaggio
forte, rapido, sicuro**



136

**Without styrene,
for a strong, rapid,
safe fixing**



PER:
CEMENTO, CALCESTRUZZO, CERAMICA,
ARENARIE, LEGNO, PIETRE NATURALI,
MARMO, GRANITO

FOR:
CEMENT, CONCRETE, CERAMIC,
SANDSTONE, WOOD, NATURAL STONES,
MARBLE, GRANITE

IT

Ancorante chimico per strutture portanti soggette a carico statico. Fissaggio stabile e duraturo di qualsiasi perno a materiali edili in genere: laterizi pieni e forati, cemento, calcestruzzo, arenarie, mattoni a vista, marmo, granito, pietra naturale e artificiale, legno, ecc. Facile e sicura applicazione di perni e ferri di ripresa. Non sviluppa tensioni nel materiale di base ed è utilizzabile come massa di riempimento e riparazione in recuperi e restauri.



EN

Chemical anchor for load-bearing structures subject to static load. Stable and long-lasting fastening of any pin to building materials in general: solid and perforated/hollow bricks, cement, concrete, sandstone, exposed brick, marble, granite, natural and artificial stone, wood, etc. Easy and safe application of pins and rebars. It does not develop tensions in the base material and can be used as a filling and repair mass in recoveries and restorations.



Grigio
Grey



300 ml.
400 ml.

A:B

100:10



15-20 min.

137

GK 420+ / GK 320+



FR

Cheville chimique pour structures porteuses soumises à une charge statique. Fixation stable et durable de tout type de pivot sur les matériaux de construction en général : briques pleines et perforées, ciment, béton, grès, brique de parement, marbre, granit, pierre naturelle et artificielle, bois, etc. Application facile et sûre des pivots et des barres d'armature. Il ne développe pas de tensions dans le matériau de base et peut être utilisé comme masse de remplissage et de réparation dans les recouvrements et les restaurations.

138

DE

Chemischer Dübel für statisch beanspruchte Tragwerke. Stabile und nachhaltige Befestigung beliebiger Bolzen an Baustoffen im Allgemeinen: Voll- und Hohlziegel, Zement, Beton, Sandstein, Sichtbacksteine, Marmor, Granit, Natur- und Kunstdenkmal, Holz, usw. Einfaches Einbringen von Bolzen und Bewehrungsstäben. Erzeugt keine Spannungen im Untergrundmaterial und kann als Füll- und Reparaturmasse bei Renovierungen und Sanierungen verwendet werden.

PT

ES

Anclaje químico para estructuras portantes sujetas a carga estática. Fijación estable y duradera de cualquier pivote a los materiales de construcción en general: ladrillo macizo y perforado, cemento, hormigón, gres, ladrillo cara vista, mármol, granito, piedra natural y artificial, madera, etc. Fácil y segura aplicación de pivotes y varillas. No desarrolla tensiones en el material base y puede ser utilizado como masa de relleno y reparación en recuperaciones y restauraciones.

Ancoragem química para estruturas portantes sujeitas a carga estática. Fixação estável e duradoura de qualquer pino a materiais de construção em geral: tijolos macicos e perfurados, cimento, betão, arenito, tijolo aparente, mármore, granito, pedra natural e artificial, madeira, etc. Aplicação fácil e segura de pinos e vergalhões. Não desenvolve tensão no material base e pode ser utilizado como material de preenchimento e reparo em restaurações e recuperações.

RU

Химический анкер для статически нагруженных несущих конструкций. Обеспечивает прочное и долговечное крепление любого стержня в строительных материалах: полнотелый и пустотелый кирпич, цемент, бетон, песчаник, облицовочный кирпич, мрамор, гранит, натуральный и искусственный камень, дерево и т.д. Гарантирует простую и надежную установку стержней и арматуры. Не создает напряжений в основном материале и может использоваться в качестве наполнителя и ремонтной массы при восстановлении и реставрации.

PL

Kotwa chemiczna do konstrukcji nośnych poddanych obciążeniom statycznym. Stabilne i trwałe mocowanie każdego sworznia do materiałów budowlanych tj: cegły pełnej i perforowanej, cementu, betonu, piaskowca, cegły licowej, marmuru, granitu, kamienia naturalnego i sztucznego, drewna itp. Łatwe i bezpieczne nakładanie sworzni i prętów zbrojeniowych. Nie powoduje naprężen w materiale podstawowym i może być stosowany jako materiał wypełniający i naprawczy w odzyskach i uzupełnieniach.

RO

Ancoră chimică pentru structuri portante supuse la sarcini statice. Fixare stabilă și de lungă durată a oricărei tije în materialele de construcție în general: cărămidă plină și cu goluri, ciment, beton, gresie, cărămidă aparentă, marmură, granit, piatră naturală și artificială, lemn etc. Aplicare ușoară și sigură a tijelor metalice și a barelor de armătură. Nu dezvoltă tensiuni în materialul de bază și poate fi folosită ca material de umplutură și reparării în lucrări de reabilitare și restaurare.

139

AR

مثبت كيميائي للبياكل الحاملة الخاضعة لحمل ثابت. تثبيت مستقر وطويل الأمد لأي محور بمادة البناء بشكل عام: الطوب المصمت والمفرغ، والإسمنت، والخرسانة، والحجر الرملي، والطوب المكشوف، والرخام، والجرانيت، والجص، والخشب، وما إلى ذلك. سهل التطبيق وأمن للمحابر وحديد التسلیح. لا يتسبّب في إجهاد المواد الأساسية ويمكن استخدامه ككتلة ملء وتصليح في عمليات الاستعادة والترميم.

GK EXTRABOND



L'ancorante certificato
Certified anchor

140



GEBOFIX PRO VE-SF
ETA 09/0078 M8-M30



GEBOFIX PRO VE-SF
ETA 09/0407 08-025



PER:
CEMENTO, CALCESTRUZZO, CERAMICA,
ARENARIE, LEGNO, PIETRE NATURALI,
MARMO, GRANITO

FOR:
CEMENT, CONCRETE, CERAMIC,
SANDSTONE, WOOD, NATURAL STONES,
MARBLE, GRANITE

IT

Ancorante chimico a base di resine vinilestere senza stirene per strutture portanti soggette a carico statico. Fissaggio stabile e duraturo di qualsiasi perno a materiali edili in genere: laterizi pieni e forati, cemento, calcestruzzo, arenarie, mattoni a vista, marmo, granito, pietra naturale e artificiale, legno, ceramica, ecc.

Certificazione CE Option 7 per applicazioni su calcestruzzo non fessurato con barre filettate e ferri di ripresa per applicazione in fori asciutti o anche immersi in acqua. Certificazione DIBT per applicazione su laterizi pieni e forati. Crea fissaggi impermeabili all'acqua e non genera tensioni nel supporto.

EN

Chemical anchor based on vinylester resins without styrene for load-bearing structures subject to static load. Stable and long-lasting fastening of any pin to building materials in general: solid and hollow bricks, cement, concrete, sandstone, exposed brick, marble, granite, natural and artificial stone, wood, ceramic etc.

CE Option 7 certification for applications on non-cracked concrete with threaded rods and rebar for application in dry holes or even immersed in water. DIBT certification for application on solid and perforated bricks. Creates waterproof fixings and does not generate tension on the support.



Grigio
Grey



410 ml.



A:B



15-20 min.

141

GK EXTRABOND



FR

Cheville chimique à base de résines vinylester sans styrène pour structures porteuses soumises à une charge statique. Fixation stable et durable de tout pivot dans les matériaux de construction en général : briques pleines et perforées, ciment, béton, grès, brique apparente, marbre, granit, pierre naturelle et artificielle, bois, céramique etc.

Certification CE Option 7 pour les applications sur béton non fissuré avec tiges filetées et barres d'armature pour application en trous secs ou même immersés dans l'eau. Certification DIBT pour application sur briques pleines et perforées. Crée des fixations étanches et ne génère pas de tension dans le support.

142

DE

Styrolfreier chemischer Anker auf Vinylesterharzbasis für statisch belastete Tragwerke. Stabile und nachhaltige Befestigung beliebiger Bolzen an Baustoffen im Allgemeinen: Voll- und Hohlziegel, Zement, Beton, Sandstein, Sichtbacksteine, Marmor, Granit, Natur- und Kunststein, Holz, Keramik, usw. CE-Zertifizierung Option 7 für die Anwendung an ungerissenen Beton mit Gewindestangen und Bewehrungsstäben für die Anwendung in trockenen oder sogar im Wasser liegenden Löchern. DIBT-Zulassung für die Anwendung an Voll- und Hohlblöcken. Schafft wasserdichte Befestigungen und erzeugt keine Spannungen im Untergrund.



ES

Anclaje químico a base de resinas viniléster sin estireno para estructuras portantes sujetas a carga estática. Fijación estable y duradera de cualquier pivote a los materiales de construcción en general: ladrillo macizo y perforado, cemento, hormigón, gres, ladrillo cara vista, mármol, granito, piedra natural y artificial, madera, cerámica, etc.

Certificación CE Opción 7 para aplicaciones sobre hormigón no fisurado con varillas roscadas y barras de refuerzo para aplicación en hueco seco o incluso sumergido en agua. Certificación DIBT para aplicación sobre ladrillo macizo y perforado. Crea fijaciones impermeables y no genera tensión en el soporte.

PT

Ancoragem química à base de resinas viniléster sem estireno para estruturas portantes sujeitas a carga estática. Fixação estável e duradoura de qualquer pino a materiais de construção em geral: tijolo maciço e perfurado, cimento, betão, arenito, tijolo aparente, mármore, granito, pedra natural e artificial, madeira, cerâmica, etc.

Certificação CE Opção 7 para aplicações em concreto não fissurado com barras rosqueadas e vergalhões para aplicação em furos secos ou mesmo imersos em água. Certificação DIBT para aplicação em tijolos maciços e perfurados. Cria fixadores estanques e não gera tensão no suporte.

RU

Химический анкер на основе винилэфирных смол, не содержащий стирола, для статически нагруженных несущих конструкций. Обеспечивает прочное и долговечное крепление любого стержня в строительных материалах: полнотелый и пустотелый кирпич, цемент, бетон, песчаник, облицовочный кирпич, мрамор, гранит, натуральный и искусственный камень, дерево, керамика и т.д.
Имеет сертификат CE Option 7 для применения на нерастягивающемся бетоне с резьбовыми стержнями и арматурными стержнями для использования в сухих или даже погруженных в воду отверстиях. Имеет сертификат DIBT для применения в полнотелом и пустотелом кирпиче. Создает водонепроницаемые крепления и не создает напряжения в материале.

PL

Kotwa chemiczna na bazie bezstyrenowej żywicy winyluestrowej do konstrukcji nośnych poddanych obciążeniu statycznym. Stabilne i trwałe mocowanie każdego sworznia do materiałów budowlanych tj: cegły pełnej i perforowanej, cementu, betonu, piaskowca, cegły licowej, marmuru, granitu, kamienia naturalnego i sztucznego, drewna, ceramiki itp.
Certyfikat CE Option 7 do zastosowań na betonie niezarysowanym z prêtami gwintowanymi i prêtami zbrojeniowymi do stosowania w suchych otworach jak również zanurzonych w wodzie. Certyfikat DIBT do stosowania na cegłach pełnych i drążonych. Tworzy wodoszczelne mocowania i nie generuje naprężen w podłożu.

RO

Ancoră chimică pe bază de rășini vinilesterice fără stiren pentru structuri portante supuse la sarcini statice. Fixare stabilă și de lungă durată a oricărei tije în materialele de construcție în general: cărămidă plină și cu goluri, ciment, beton, gresie, cărămidă aparentă, marmură, granit, piatră naturală și artificială, lemn, ceramică etc.

Certificare CE Option 7 pentru aplicații în beton nefisurat cu tije filetate și bare de armătură, în găuri uscate sau chiar scufundate în apă. Certificare DIBT pentru aplicații în cărămizi pline și cu goluri. Creează fixări impermeabile la apă și nu generează tensiuni în suport.

143

AR

مثبت كيميائي خالي من الاستيرين، معتمد بشهادة من الاتحاد الأوروبي، من أجل عمليات تثبيت قوية وسريعة، وآمنة

مثبت كيميائي يحتوي على راتنجات إستر الفينيل خالي من الاستيرين للهيكل الحامل المعرضة للحمل الشكلي. تثبت متقر وطويل الأمد لأي مور بمواد البناء بشكل عام: الطوب المصمت، والمفرغ، والإسمنت، والخرسانة، والحجر الرملي، والطوب المكشوف، والزلحام، والجرانيت، والجسر الطبيعي والصناعي، والخشب، والسيراميك، وما إلى ذلك.

شهادة اعتماد الاتحاد الأوروبي أرشن 7 "Option 7" للاستخدامات على الخرسانة غير المشققة مع قضبان ملولية وتحديد التسلیح للرُّضُب في التقويب الجافة أو حتى المغمورة في الماء. شهادة اعتماد دبَّت "DIBT" للاستخدام على الطوب المصمت والمفرغ. يخلق عمليات تثبيت مقاومة للماء ولا يوجد جهد في الركيزة.

POLYCRYSTAL

L'“effetto vetro”
sigillante e collante



“The glass effect”
sealing and bonding

PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CERAMICA, AGGLOMERATI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CERAMIC, AGGLOMERATES

IT

Adesivo sigillante monocomponente, a base di MS Polymer™. Catalizza con l'umidità atmosferica. Alta elasticità e coesione, aderisce a una grande varietà di materiali per sigillature elastiche dalle elevate prestazioni. Altamente trasparente e cristallino anche in spessore. L'alta coesione consente l'utilizzo anche come adesivo per incollaggi poco visibili.

EN

One-component adhesive sealant based on MS Polymer™. Catalyzes with atmospheric humidity. High elasticity and cohesion. It adheres to a large variety of materials for high performance elastic seals. Highly transparent and crystalline even in thickness. The high cohesion also allows it to be used as an adhesive for barely visible bondings.



Trasparente
Transparent



290 ml.



Monocomponente
Monocomponent



3 mm. / 24 h

POLYCRYSTAL

FR

Mastic adhésif monocomposant basé sur MS Polymer™. Catalyse avec l'humidité atmosphérique. Pour ses élasticité et cohésion élevées, adhère à une grande variété de matériaux pour scellages élastiques d'hautes performances. Très transparent et cristallin même en épaisseur. La cohésion élevée lui permet également d'être utilisé comme adhésif pour un collage discret à peine visible.

146

DE

Auf MS Polymer™ basierender Einkomponenten-Dichtungskleber. Härtet mit der Luftfeuchtigkeit aus. Hohe Elastizität und Kohäsion, haftet an einer Vielzahl von Materialien für hochleistungsfähige elastische Versiegelungen. Hochtransparent und kristallklar auch bei dicken Schichten. Die hohe Kohäsion ermöglicht auch den Einsatz als Klebstoff für unauffällige Verklebungen.

ES

Sellador adhesivo monocomponente, a base de MS Polymer™. Cataliza con la humedad atmosférica. Alta elasticidad y cohesión, se adhiere a una gran variedad de materiales para sellados elásticos de alto rendimiento. Altamente transparente y cristalino incluso en espesor. La alta cohesión también permite su uso como adhesivo para pegados apenas visibles.

PT

Selante adesivo monocomponente, baseado em MS Polymer™. Catalisa com a umidade atmosférica. Devido à sua alta elasticidade e coesão, adere a uma grande variedade de materiais para vedações elásticas de alto desempenho. Altamente transparente e cristalino mesmo em espessura. A alta coesão também permite que seja usado como adesivo para colagem pouco visível.

RU

Однокомпонентный герметизирующий клей на основе MS Polymer™. Атмосферная влажность выполняет роль катализатора. Клей обладает высокой эластичностью и склеивающей способностью по широкому спектру материалов и создает эластичные швы, обладающие высокими характеристиками. Высокая прозрачность и кристальная чистота даже при наличии толстого слоя. Благодаря высокой склеивающей способности его можно использовать для незаметного склеивания.

RO

Adeziv etansant monocomponent, pe bază de MS Polymer™. Catalizează cu umiditatea atmosferică. Elasticitate și coeziune ridicate, aderă la o mare varietate de materiale realizând o etanșare elastică de înaltă performanță. Foarte transparent și cristalin, pe toată grosimea. Coeziunea ridicată îi permite, de asemenea, să fie folosit ca adeziv pentru lipiri puțin vizibile.

PL

Jednoskładnikowy klej uszczelniający na bazie MS Polymer™. Katalizuje w reakcji z wilgocią atmosferyczną. Wysoka elastyczność i kohezja, przylega do szerokiej gamy elastycznych materiałów uszczelniających o wysokiej wydajności. Wysoko przezroczysty i kryształiczny nawet przy dużej grubości. Wysoka kohezja pozwala również na stosowanie go jako kleju do ledwo widocznych sklejeń.

AR

لاصق مانع للتسرب أحادي العنصر ، يحتوي على بوليمر MST™. يحفظ مع رطوبة الغلاف الجوي. مرونة عالية وتناسك، يتضمن مجموعة متنوعة من مواد منع التسرب المرنة عالية الأداء. شفاف للغاية وبوليوري حتى في السماكة. يسمح التنسك العالي أيضًا باستخدامه كمادة لاصقة للصق غير المرئي.



147

POLIWHITE / POLIG REY



Non solo sigillante
Not only sealant

148

PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CERAMICA, AGGLOMERATI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CERAMIC, AGGLOMERATES

IT

Adesivo sigillante monocomponente, a base di MS Polymer™. Catalizza con l'umidità atmosferica. Alta elasticità e coesione, aderisce a una grande varietà di materiali per sigillature elastiche dalle elevate prestazioni. L'alta coesione consente l'utilizzo anche come adesivo per incollaggi poco visibili.

EN

One-component adhesive sealant based on MS Polymer™. Catalyzes with atmospheric humidity. High elasticity and cohesion. It adheres to a large variety of materials for high performance elastic seals. The high cohesion also allows it to be used as an adhesive for barely visible bondings.

149



Bianco / Grigio
White / Grey



290 ml.



A:B



3 mm. / 24 h

Monocomponente
Monocomponent

POLIWHITE / POLIGREY

FR

Mastic adhésif monocomposant basé sur MS Polymer™. Catalyse avec l'humidité atmosphérique. Pour ses élasticité et cohésion élevées, adhère à une grande variété de matériaux pour scellages élastiques d'hautes performances. La cohésion élevée lui permet également d'être utilisé comme adhésif pour un collage discret à peine visible.

DE

Auf MS Polymer™ basierender Einkomponenten-Dichtungskleber. Härtet mit der Luftfeuchtigkeit aus. Hohe Elastizität und Kohäsion, haftet an einer Vielzahl von Materialien für hochleistungsfähige elastische Versiegelungen. Die hohe Kohäsion ermöglicht auch den Einsatz als Klebstoff für unauffällige Verklebungen.

ES

Sellador adhesivo monocomponente, a base de MS Polymer™. Cataliza con la humedad atmosférica. Alta elasticidad y cohesión, se adhiere a una gran variedad de materiales para sellados elásticos de alto rendimiento.. La alta cohesión también permite su uso como adhesivo para pegados apenas visibles.

PT

Selante adesivo monocomponente, baseado em MS Polymer™. Catalisa com a umidade atmosférica. Devido à sua alta elasticidade e coesão, adere a uma grande variedade de materiais para vedações elásticas de alto desempenho.. A alta coesão também permite que seja usado como adesivo para colagem pouco visível.



RU

Однокомпонентный герметизирующий клей на основе MS Polymer™. Атмосферная влажность выполняет роль катализатора. Клей обладает высокой эластичностью и склеивающей способностью на широком спектре материалов и создает эластичные швы, обладающие высокими характеристиками. Благодаря высокой склеивающей способности его можно использовать для незаметного склеивания.

RO

Adeziv etansant monocomponent, pe bază de MS Polymer™. Catalizează cu umiditatea atmosferică. Elasticitate și coeziune ridicate, aderă la o mare varietate de materiale realizând o etanșare elastică de înaltă performanță. Coeziunea ridicată îi permite, de asemenea, să fie folosit ca adeziv pentru lipiri puțin vizibile.

PL

Jednoskładnikowy klej uszczelniający na bazie MS Polymer™. Katalizuje w reakcji z wilgocią atmosferyczną. Wysoka elastyczność i kohezja, przylega do szerokiej gamy elastycznych materiałów uszczelniających o wysokiej wydajności. Wysoka kohezja pozwala również na stosowanie go jako kleju do lekko widocznych sklejeń.

AR

لاصق ماتع للتسرب أحادي العنصر ، يحتوي على بوليمر MS™. يحفظ مع رطوبة الغلاف الجوي. مرونة عالية وتماسك، يتصلق بمجموعة متنوعة من مواد من التسرب المرونة عالية الأداء. يسمح التماسك العالي أيضًا باستخدامه كمادة لاصقة للصلق غير المرئي



METHACRYL CG22

Forte e rapido
Fast and strong



PER:
CERAMICA, QUARZI NATURALI E SINTETICI,
LEGNO, MARMO, GRANITO, PIETRE
NATURALI

FOR:
CERAMIC, NATURAL & SYNTHETIC
QUARTZITES, WOOD, MARBLE, GRANITE,
NATURAL STONES

IT

Adesivo bicomponente (A:B=100:10) a base di metacrilati per incollaggi forti e sicuri di ceramica, quarzi naturali e sintetici, marmi, graniti, pietre naturali e legno fra di loro e con altri supporti di diversa natura (anche metallici). Rapido indurimento (5-10 minuti). Cartuccia s-b-s da 250 ml. con dosaggio predeterminato e miscelazione automatica durante l'estruzione.

EN

Bi-component adhesive (A:B=100:10) based on methacrylates for strong and safe bonding of ceramics, natural and synthetic quartz, marble, granite, natural stone and wood between them or with other substrates of different nature (including metal) . Quick hardening (5-10 minutes). S-b-s cartridge of 250 ml. with predetermined dosage and automatic mixing during extrusion.



Giallo chiaro
Light yellow



250 ml.

A:B

100:10



5-10 min.

METHACRYL CG22

FR

Adhésif bi-composants (A:B=100:10) à base de méthacrylates pour un collage fort et sûr de céramique, quartz naturel et synthétique, marbre, granit, pierre naturelle et bois entre eux ou avec d'autres substrats de nature différente (y compris le métal). Durcissement rapide (5-10 minutes). Cartouche s-b-s de 250 ml. avec dosage pré-déterminé et mélange automatique pendant l'extrusion.

DE

Zweikomponenten-Klebstoff (A:B=100:10) auf Methacrylatbasis für starke und sichere Verklebungen von Keramik, natürlichen und künstlichen Quarzen, Marmor, Granit, Naturstein und Holz untereinander und mit anderen Untergründen unterschiedlicher Art (auch Metallen). Schnelle Aushärtung (5 – 10 Minuten). 250 ml-SBS-Kartusche mit vorgegebener Dosierung und automatischer Mischung während der Extrusion.

ES

Adhesivo bicomponente (A:B=100:10) a base de metacrilatos para el pegado fuerte y seguro de cerámica, cuarzo natural y sintético, mármol, granito, piedra natural y madera entre sí o con otros soportes de distinta naturaleza (incluidos los metálicos). Endurecimiento rápido (5-10 minutos). Cartucho S-B-S de 250 ml. con dosificación predeterminada y mezclado automático durante la extrusión.

PT

Adesivo bicomponente (A:B=100:10) à base de metacrilatos para uma colagem forte e segura de cerâmica, quartzo natural e sintético, mármore, granito, pedra natural e madeira entre si ou com outros substratos de natureza diferente (incluindo metal). Endurecimento rápido (5-10 minutos). Cartucho s-b-s de 250 ml. com dosagem predeterminada e mistura automática durante a extrusão.



RU

Двухкомпонентный клей (A:B=100:10) на основе метакрилатов обеспечивает прочное и надежное склеивание керамики, натурального и синтетического кварца, мрамора, гранита, натурального камня и дерева друг с другом и с другими материалами разного типа (в т.ч. и с металлами). Быстро отверждает (за 5-10 минут). Двойной картридж объемом 250 мл автоматически смешивает и выдает заданную дозу при выпуске клея.

RO

Adeziv bicomponent (A:B=100:10) pe bază de metacrilat pentru lipirea puternică și sigură a materialelor cum ar fi ceramica, cuarțul natural și sintetic, marmura, granitul, piatra naturală și lemnul între ele și pe suporturi de altă natură (inclusiv metalice). Întărire rapidă (5-10 minute). Cartuș s-b-s de 250 ml cu dozare prestabilită și amestecare automată în timpul extrudării.

PL

Dwuskładnikowy klej (A:B=100:10) na bazie metakrylanu do mocnego i bezpiecznego łączenia ceramiki, kwarcu naturalnego i syntetycznego, marmuru, granitu, kamienia naturalnego i drewna ze sobą i różnego rodzaju podłożami (także metalowymi). Szybkie utwardzanie (5-10 minut). Kartusz s-b-s o pojemności 250 ml z ustalonym dozowaniem i automatycznym mieszaninem podczas wytłaczania.

AR

أوّي وسريع
لاصق مكون من عنصرين (أ:ب = 100 : 10) يحتوي على الميتاكريلات من أجل لاصق قوي وأمن للسيراميك، والكوارتز الطبيعي والصناعي، والرخام، والجرانيت، والأحجار، الطبيعية، والخشب ببعضها البعض وبالرکائز الأخرى ذات الطبيعة المختلفة (بما في ذلك المعدنية). تصلب سريع (5-10 دقائق). خرطوشة s-b-s سعة 250 مل بوحدة ضبط جرعة محددة مسبقاً وخلط تلقائي أثناء البث.



UNISEAL G 851

Il silicone sicuro,
che non macchia
**The not staining
and safe silicon sealant**

156



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE

IT

Sigillante siliconico atossico a reticolazione neutra, monocomponente, per giunti di connessione ed espansione di marmi, graniti, pietre naturali e artificiali, ceramica, metalli, materie plastiche, cotto, serramenti. Esente da solventi, non unge, non corrode i metalli. Eccellente resistenza agli agenti atmosferici e basso ritiro durante la vulcanizzazione. Nessuna migrazione del plastificante e nessun ingiallimento sui bordi.

EN

One-component non-toxic silicone sealant with neutral cross-linking for connection and expansion joints of marble, granite, natural and artificial stone, ceramics, metals, plastics, terracotta, doors and windows frames. Solvent-free, non-greasy, does not corrode metals. Excellent resistance to atmospheric agents and low shrinkage during vulcanization. No migration of the plasticizer and no yellowing on the edges.

157



Trasparente
Transparent



280 ml.



A:B
Monocomponente
Monocomponent



> 24 h

UNISEAL G 851



FR

Scellant silicone monocomposant non toxique à réticulation neutre pour joints de raccordement et de dilatation de marbre, granit, pierre naturelle et artificielle, céramique, métaux, plastiques, terre cuite, encadremens de portes et fenêtres. Sans solvant, ne graisse pas, n'attaque pas les métaux. Excellente résistance aux agents atmosphériques et faible retrait lors de la vulcanisation. Pas de migration du plastifiant et pas de jaunissement sur les bords.

158

DE

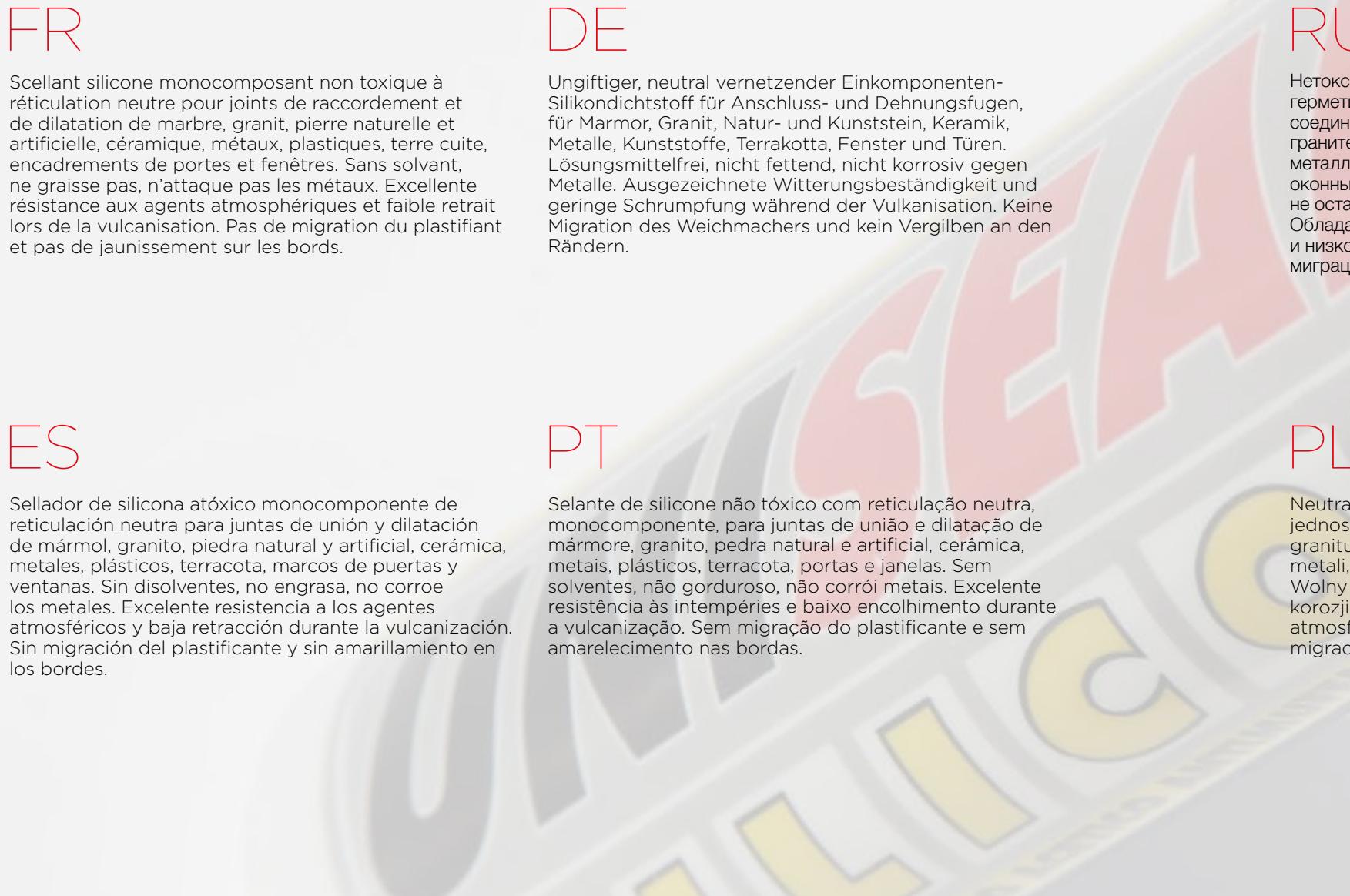
Ungiftiger, neutral vernetzender Einkomponenten-Silikondichtstoff für Anschluss- und Dehnungsfugen, für Marmor, Granit, Natur- und Kunststein, Keramik, Metalle, Kunststoffe, Terrakotta, Fenster und Türen. Lösungsmittelfrei, nicht fettend, nicht korrosiv gegen Metalle. Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit und geringe Schrumpfung während der Vulkanisation. Keine Migration des Weichmachers und kein Vergilben an den Rändern.

ES

Sellador de silicona atóxico monocomponente de reticulación neutra para juntas de unión y dilatación de mármol, granito, piedra natural y artificial, cerámica, metales, plásticos, terracota, marcos de puertas y ventanas. Sin disolventes, no engrasa, no corrore los metales. Excelente resistencia a los agentes atmosféricos y baja retracción durante la vulcanización. Sin migración del plastificante y sin amarillamiento en los bordes.

PT

Selante de silicone não tóxico com reticulação neutra, monocomponente, para juntas de união e dilatação de mármore, granito, pedra natural e artificial, cerâmica, metais, plásticos, terracota, portas e janelas. Sem solventes, não gorduroso, não corrói metais. Excelente resistência às intempéries e baixo encolhimento durante a vulcanização. Sem migração do plastificante e sem amarelecimento nas bordas.



RU

Нетоксичный, однокомпонентный, силиконовый герметик нейтрального отверждения для выполнения соединительных и расширительных швов на мраморе, граните, натуральном и искусственном камне, керамике, металлах, пластмассах, неглазурованной плитке, оконных и дверных рамках. Не содержит растворителей, не оставляет жирных следов, не разъедает металлы. Обладает отличной устойчивостью к погодным условиям и низкой усадкой при вулканизации. Полное отсутствие миграции пластификатора и пожелтения краев.

RO

Etanșant siliconic netoxic cu reticulare neutră, monocomponent, pentru rosturi de îmbinare și dilatare la marmură, granit, piatră naturală și artificială, ceramică, metal, materiale plastice, teracotă, uși și ferestre. Nu conține solveți, nu lasă pete unsuroase, nu corodează metalele. Rezistență excelentă la agentii atmosferici și contracție scăzută în timpul vulcanizării. Fără migrare a plastifiantului și fără îngălbire pe margini.

159

PL

Neutralnie sieciujący uszczelniaż silikonowy, jednoskładnikowy, do łączenia i dylatacji marmuru, granitu, kamienia naturalnego i sztucznego, ceramiki, metali, tworzyw sztucznych, terakoty, drzwi i okien. Wolny od rozpuszczalników, nietłusty, nie powoduje korozji metali. Doskonała odporność na warunki atmosferyczne i niski skurcz podczas utwardzania. Brak migracji plastyfikatora i brak żółknięcia na krawędziach.

AR

مادة مانعة للتسرب من الميليون غير السام ذات ربط متقابل محادي، مركبة من مكون واحد، لغافصل توصيل وتمدد الرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية والصناعية، والسيراميك، والمعادن، والبلاستيك، والطين النضيج، وإطارات الأبواب والنوافذ. خالية من المذيبات، لا تسبب الاتساع، ولا تسبب تأكل المعادن. لها مقاومة ممتازة للعوامل الجوية وانكماش منخفض أثناء الفلكنة. لا تحدث هجرة للمادة البلاستيكية ولا اصفرار على الحواف.

ADESIVI SPECIALI

SPECIAL ADHESIVES

POLIEPOXY

POLIEP

UNIBLOCK 110H

MICHELANGELO

PURO

COMPACT QUARTZ

MS GENERBONDING

EPOXY FLEX G94

POLIEPOXY

Il primo. L'originale
The first. The original



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI
& ARTIFICIALI, TERRAZZO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL
& ENGINEERED STONE, TERRAZZO

162

IT

Con l'affermazione sempre più forte, negli ultimi 20 anni, di materiali ad assorbimento pressoché nullo (agglomerati sintetici e gres porcellanato), i mastici tradizionali non potevano offrire elevate garanzie nella tenuta degli incollaggi.

“General”, già dall'anno 2000, con POLIEPOXY – prodotto ibrido poliepossidico – è riuscita per prima ad ottenere eccellenti risultati negli incollaggi speciali richiesti dall'industria della pietra, della ceramica e del mobile.

Oggi con “Poliepoxy” o Poliepossidico, si identifica una particolare categoria di collanti, intermedia tra i poliesteri tradizionali e gli epossidici puri.

Disponibile in vari colori: beige, botticino, bianco, marfil, grigio, nero, grigio scuro, trasparente.

EN

With the increasingly strong affirmation, in the last 20 years, of materials with almost zero absorption (synthetic agglomerates and grès porcelain tiles), traditional mastics could not offer high guarantees in the bonding strength.

“General”, since the year 2000, with POLIEPOXY, poly-epoxy hybrid product, was the first to achieve excellent results in the special bonding required by the stone, ceramic and furniture industry. Today with “Poliepoxy” or Poly-Epoxy, a particular category of adhesives is identified, intermediate between traditional polyesters and pure epoxies. Available in various colors: beige, botticino, white, marfil, gray, black, dark gray, transparent.



Vari
Various



1 L
4 L



A:B



15-25 min.

163



FR

Avec l'affirmation de plus en plus forte ces 20 dernières années des matériaux à absorption quasi nulle (agglomérés synthétiques et grès cérame), les mastics traditionnels ne pouvaient offrir de hautes garanties de force d'adhérence. "General", depuis l'an 2000, avec POLIEPOXY, un produit hybride polyépoxy, a été la première à obtenir d'excellents résultats dans le collage spécial requis par l'industrie de la pierre, de la céramique et du meuble et de l'ameublement. Aujourd'hui avec les "Poliepoxy" ou poly-époxy, une catégorie particulière d'adhésifs est identifiée, intermédiaire entre les polyesters traditionnels et les époxys purs.

Disponible dans les couleurs : beige, botticino, blanc, marfil, gris, noir, gris foncé, transparent.

164

ES

Con el éxito creciente en los últimos 20 años de materiales con absorción casi nula (aglomerados sintéticos y gres porcelánico), las masillas tradicionales no podían ofrecer altas garantías en cuanto a fuerza adhesiva.

"General", desde el año 2000 con POLIEPOXY, producto híbrido poli-epoxi, fue la primera en lograr excelentes resultados en el pegado especial que requiere la industria de la piedra, ceramica, del mueble y decoración.

Hoy con "Poliepoxy", o poli-epoxi, se identifica una categoría particular de adhesivos, intermedia entre los poliésteres tradicionales y los epoxis puros.

Disponible en varios colores: beige, botticino, blanco, marfil, gris, negro, gris oscuro, transparente.

DE

Da in den letzten 20 Jahren immer mehr Materialien aufgekommen sind, die praktisch keine Absorption aufweisen (synthetische Agglomerate und Feinsteinzeug), konnten traditionelle Spachtelmassen keine hohe Haftfestigkeit der Klebeverbindungen mehr garantieren. „General“ ist es bereits im Jahr 2000 als erstem Unternehmen gelungen, mit POLIEPOXY - einem Polyepoxid-Hybridprodukt - hervorragende Ergebnisse bei Spezialverklebungen zu erreichen, die in der Stein-, Keramik- und Möbelindustrie benötigt werden.

Heute bezeichnet „Poliepoxy“ oder Polyepoxid eine besondere Kategorie von Klebstoffen, die zwischen den traditionellen Polyesterern und den reinen Epoxiden liegt. Erhältlich in verschiedenen Farben: Beige, Botticino, Weiß, Marfil, Grau, Schwarz, Dunkelgrau, Transparent.

PT

Com o sucesso crescente nos últimos 20 anos de materiais com absorção quase inexistente (aglomerados sintéticos e grés porcelânico), os mastiques tradicionais não podiam oferecer grandes garantias em termos de resistência e força de ligação.

“General”, desde o ano 2000, com POLIEPOXY, um produto híbrido poliepóxido, foi a primeira a obter excelentes resultados na colagem especial exigida pela indústria de pedra e móveis.

Hoje com “Poliepoxy” ou poliepoxy, uma categoria particular de adesivos é identificada, intermediária entre os poliésteres tradicionais e os epoxis puros.

Disponível em várias cores: bege, botticino, branco, marfil, cinza, preto, cinza escuro, transparente.

RU

RO

В связи с активизировавшимся за последние 20 лет распространением материалов, практически не впитывающих влагу (таких как синтетические агломераты и керамогранит), традиционные мастики не давали больших гарантий прочности kleевых соединений. Уже в 2000 году компания "General" раньше всех добилась отличных результатов в специализированном склеивании, требуемом в камнеобрабатывающей, керамической и мебельной промышленности, выпустив POLIEPOXY - гибридный клей на основе полиэпоксидной смолы. Сегодня под «полиэпокси» или «полиэпоксидным» kleem понимается особая категория kleев, находящаяся посередине между традиционными полиэфирными и чистыми эпоксидными составами. Выпускаются различные цвета: бежевый, botticino, белый, марфил, серый, черный, темно-серый, прозрачный.

PL

Wraz z coraz silniejszym ugruntowaniem w ciągu ostatnich 20 lat materiałów o prawie zerowej chłonności (aglomeraty syntetyczne i gresy porcelanowe), tradycyjne mastyksy nie mogły zaoferować wysokiej gwarancji siły wiązania, „General“, już od 2000 roku z POLIEPOXY tj. hybrydowym produktem poliepoksydowym, dała radę jako pierwsza osiągnąć doskonałe wyniki w zakresie specjalnego łączenia wymaganego przez przemysł kamieniarski, ceramiczny i meblarski. Obecnie za pomocą Poliepoxy lub Poliepossidico określa się szczególną kategorię klejów, pośrednią między tradycyjnymi poliestrami a czystymi epoksydami.

Dostępne w różnych kolorach: beżowy, botticino, biały, marfil, szary, czarny, ciemnoszary, przezroczysty.

AR

مع التأكيد الآلوى من أي وقت مضى، في العشرين عالماً الماضية، على المواد ذات الامتصاص الصفرى تقريباً (الكلل الأصطناعية والأواني الخزفية)، لم يستطع المصطلح التقليدى تقديم هنالك عاليه في قوة اللصق.

نجح "جنايل" منذ عام 2000 بالفعل، مع POLIEPOXY - منتج مختلط متعدد الأيبوكسي - نجح لأول مرة في الحصول على تفاصيل ممتازة في اللصق الخاص الذى تتطلب صناعات الحجر، والسيراميك، والأثاث.

اليوم مع "Poliepoxy" أو عديد الأيبوكسي، تم تحديد فئة خاصة من المواد اللاصقة، وسيطرة بين البوليستر التقليدى والإيبوكسي التقى.

متوفى بألوان متعددة: البيج، والبوديتشينو، والأبيض، والمارفل، والرمادي، والأسود، والرمادي الغامق، والشفاف.

165

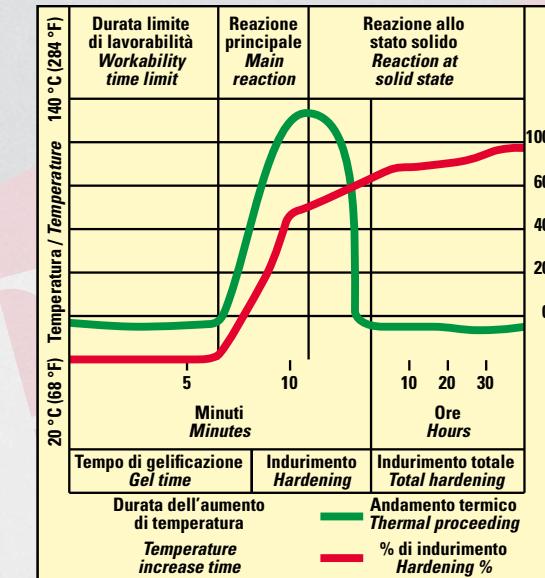


DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Andamento termico della reazione *Thermal gradient of the reaction*

Picco esotermico a 146 °C (condizioni di indurimento 100g di Poliepoxy e 2g di induritore in cella termostatica a 25 °C).

Exothermic peak at 146 °C - 294,8 °F (2 gr. of catalyst added to 100 gr. of mastic in thermostatic cell at 25 °C - 77 °F).

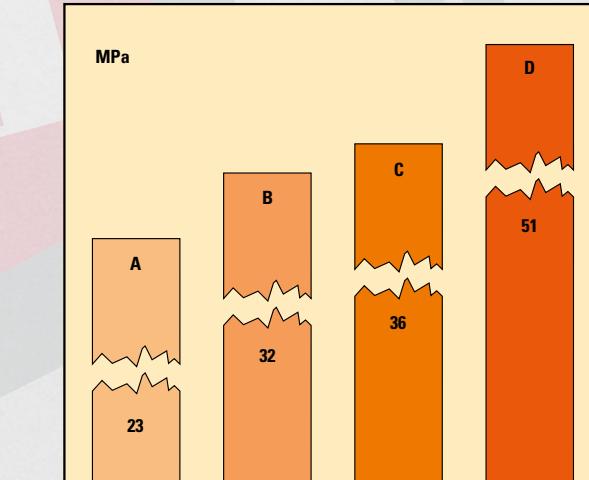


Prove di adesione *Adhesion tests*

Resistenza alla trazione (dopo 48 ore di indurimento a 25 °C).

Tensile strength after (48 hours hardening at 25 °C - 77 °F).

Prova / Test	Supporti / Supports (material glue)	MPa
A	Marmo lucido / Polished marble	23
B	Marmo levigato / Honed marble	32
C	Granito lucido / Polished granite	36
D	Granito levigato / Honed granite	51



Resistenza a trazione del solo mastice indurito 89 MPa. Durante l'effettuazione dei test A-B-C-D si è verificata la rottura del supporto e non la rottura del mastice.

Tensile strength of the pure hardened adhesive is 89 Mpa. During the tests A-B-C-D the breakage of the support happened, not the adhesive breakage.

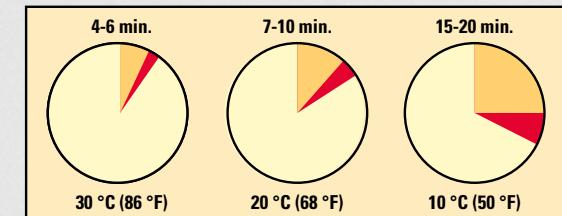
Resistenza chimica *Chemical resistance*

Perdita in peso % dischetti dopo 21 giorni di immersione a 25 °C.

% loss in weight of diskettes after 21 days dipping at 25 °C - 77 °F.

Aggressivo / Chemical aggressive	%
Acqua distillata / Demineralized water	0,8
Sodio idrossido / Sodium hydroxide	0,4
Acido acetico / Acetic acid	0,4
Acido cloridrico / Hydrochloric acid	0,3
Sodio ipoclorito / Sodium hypochlorite	0,8
Etanolo / Ethanol	0,2

Tempi di indurimento (a diverse temperature) *Hardening times (at different temperatures)*



POLIEP

Evoluzione in corso
Evolution in progress



PER:
**MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
TERRAZZO, SUPERFICI BAGNATE**

FOR:
**MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
TERRAZZO, WET SURFACES**

IT

Speciale per superfici bagnate.

È la diretta evoluzione del Poliepoxy, studiata per offrire elevate adesioni anche in presenza di umidità residua nei materiali e con caratteristiche meccaniche e di adesione superiori a tutti i tradizionali adesivi poliestere. L'elevata capacità bagnante delle resine e la particolare micro granulometria delle cariche minerali utilizzate nonché la particolare durata della reazione esotermica rendono POLIEP un "unico", nel suo settore molto apprezzato, difficilmente imitabile. Disponibile nei colori beige, bianco, nero.

EN

Speciale per superfici bagnate.

It is the direct evolution of Poliepoxy, designed to offer high adhesion even in the presence of residual moisture in the materials and with mechanical and adhesion characteristics superior to all traditional polyester adhesives.

The high wetting capacity of the resins and the particular micro-particle size of the mineral fillers used as well as the particular duration of the exothermic reaction make POLIEP a "unique", highly appreciated, difficult to imitate in its sector. Available in beige, white, black colors.



Vari
Various



1 L.



100:3



15-25 min.

168

169



FR

C'est l'évolution directe de Poliepoxy, conçu pour offrir une adhérence élevée même en présence d'humidité résiduelle dans les matériaux et avec des caractéristiques mécaniques et d'adhérence supérieures à toutes les colles polyester traditionnelles. Le haut pouvoir mouillant des résines et la micro-granulométrie particulière des charges minérales utilisées ainsi que la durée particulière de la réaction exothermique font de POLIEP un "unique", très apprécié, difficilement imitable dans son secteur. Disponible en beige, blanc, noir.

170

DE

POLIEP ist die direkte Weiterentwicklung von Poliepoxy, dank deren auch bei einer vorhandenen Restfeuchtigkeit in den Materialien ein hohes Haftvermögen mit mechanischen und Klebeeigenschaften gewährleistet werden kann, das allen herkömmlichen Polyesterklebstoffen überlegen ist. Die hohe Benetzungsfähigkeit der Harze und die spezielle Mikrokörnung der verwendeten mineralischen Füllstoffe sowie die besondere Dauer der exothermen Reaktion machen POLIEP zu einem "Unikat" in seinem Sektor, das sehr geschätzt wird und schwer zu imitieren ist. Erhältlich in Beige, Weiß und Schwarz.

RU

Это - новое поколение Poliepoxy, разработанное для обеспечения высокой адгезии даже при наличии остаточной влаги в материалах, его механические и адгезионные характеристики превосходят все традиционные полиэфирные клеи. Высокая смачивающая способность смол, особый размер микрозерен используемых минеральных наполнителей, а также особая продолжительность экзотермической реакции, превращают POLIEP в уникальное, высоко ценное и неподражаемое средство для данной сферы применения. Доступные вета - бежевый, белый, черный.

RO

Este evoluția directă a Poliepoxy, conceput pentru a oferi o aderență ridicată chiar și în prezența umidității reziduale din materiale. Are caracteristici mecanice și de aderență superioare tuturor adezivilor poliesterici tradiționali. Capacitatea mare de umezire a răsinilor, granulometria foarte fină a microparticulelor umpluturii minerale și durata deosebită a reacției exoterme fac din POLIEP un produs unic în domeniul său, foarte apreciat și greu de imitat. Disponibil în culorile bej, alb, negru.

171

ES

Es la evolución directa del Poliepoxy, diseñado para ofrecer una alta adherencia incluso en presencia de humedad residual en los materiales y con características mecánicas y de adherencia superiores a todos los adhesivos de poliéster tradicionales. La alta capacidad humectante de las resinas y el particular tamaño de las micropartículas de las cargas minerales utilizadas así como la particular duración de la reacción exotérmica hacen de POLIEP un "único", muy apreciado, difícil de imitar en su sector. Disponible en beige, blanco, negro.

PT

É a evolução direta do Poliepoxy, projetado para oferecer alta adesão mesmo na presença de umidade residual nos materiais e com características mecânicas e de adesão superiores a todos os adesivos tradicionais de poliéster. A alta capacidade de umectação das resinas e o tamanho particular das micropartículas das cargas minerais utilizadas, bem como a duração particular da reação exotérmica, fazem do POLIEP um produto "único", altamente apreciado, difícil de imitar em seu setor. Disponível em bege, branco, preto.

PL

Jest to bezpośrednia ewolucja Poliepoxy, zaprojektowana tak, aby zapewnić wysoką przyczepność nawet w obecności wilgoci resztkowej w materiałach oraz z właściwościami mechanicznymi i adhezyjnymi lepszymi niż wszystkie tradycyjne kleje poliestrowe. Wysoka zdolność zwilżania żywic i szczególny rozmiar mikrocząsteczek stosowanych wypełniaczy mineralnych, a także szczególny czas trwania reakcji egzotermicznej sprawiają, że POLIEP jest „unikatem” w swojej branży, wysoko cenionym i trudnym do naśladowania. Dostępny w kolorze beżowym, białym, czarnym.

AR

**التطور في التقدم
لأقصى خاص للأنسجة الرطبة**
إنه التطور المباشر لعديد الإبوريكي، المصمم لتوفير التصاق عالي حتى في ظل وجود رطوبة متبقية
في المواد وبخصائص ميكانيكية وأقصى يفوق جميع مواد البوليستر الlassette التقليدية.
إن قدرة الترطيب العالية للراتنجات والقوس الحراري النفق للحوشات المعدنية المستخدمة بالإضافة
إلى المدة الخامسة للتفاعل المطرد للحرارة تجعل منتج بوليب "POLIEP" "فريداً" ومفضلًا للغاية
في قطاعه ويصعب تقليده. متوفّر باللون البيج، والأبيض، والأسود.



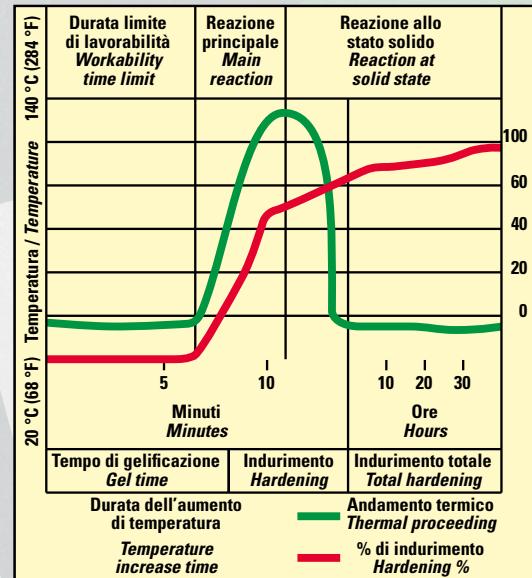
DATI TECNICI TECHNICAL DATA

172

Andamento termico della reazione *Thermal gradient of the reaction*

Picco esotermico a 146 °C (condizioni di indurimento 100g di Poliepoxy e 2g di induritore in cella termostatica a 25 °C).

Exothermic peak at 146 °C - 294,8 °F (2 gr. of catalyst added to 100 gr. of mastic in thermostatic cell at 25 °C - 77 °F).

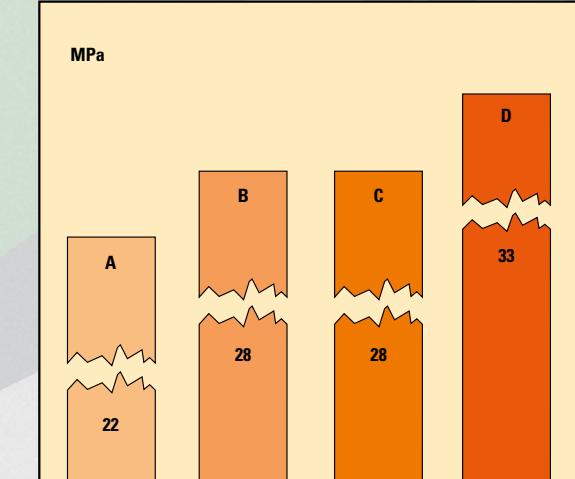


Prove di adesione *Adhesion tests*

Resistenza alla trazione (dopo 48 ore di indurimento a 25 °C).

Tensile strength after (48 hours hardening at 25 °C - 77 °F).

Prova Test	Supporti Supports (material glue)	MPa
A	Marmo bagnato <i>Wet marble</i>	22
B	Marmo levigato <i>Honed/grinded marble</i>	28
C	Marmo levigato <i>Honed/grinded marble</i>	28
D	Granito levigato <i>Honed/grinded granite</i>	33



Resistenza a trazione del solo mastice indurito 89 MPa. Durante l'esecuzione dei test A-B-C-D si è verificata la rottura del supporto e non la rottura del mastice.

Tensile strength of the pure hardened adhesive is 89 Mpa. During the tests A-B-C-D the breakage of the support happened, not the adhesive breakage.

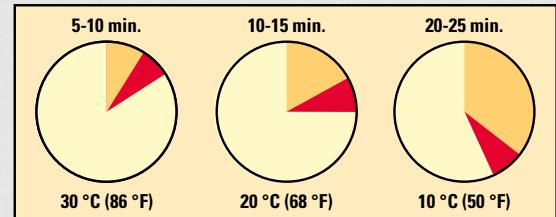
Resistenza chimica *Chemical resistance*

Perdita in peso % dischetti dopo 21 giorni di immersione a 25 °C.

% loss in weight of diskettes after 21 days dipping at 25 °C - 77 °F.

Aggressivo Chemical aggressive	%
Acqua distillata <i>Deminerilized water</i>	0,08
Sodio idrossido <i>Sodium hydroxide</i>	0,13
Acido acetico <i>Acetic acid</i>	0,41
Acido cloridrico <i>Hidrochloric acid</i>	0,43
Sodio ipoclorito <i>Sodium hypochlorite</i>	0,13
Etanolo <i>Ethanol</i>	0,31

Tempi di indurimento (a diverse temperature) *Hardening times (at different temperatures)*



173

UNIBLOCK 110 H

Il più forte
incollaggio invisibile
The strongest invisible
bonding



PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI,
CERAMICA, GRES PORCELLANATO

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL STONE,
CERAMIC, GRES PORCELANATE

IT

Resine eccezionalmente trasparenti e silici micronizzate di nuova generazione rendono UNIBLOCK 110 H il collante incolore rapido, ideale laddove non si vuole far apparire alcuna "giunzione" di sorta tra i materiali incollati siano marmi, pietre, graniti, quarzi sintetici. E' quindi il prodotto ideale per un incollaggio INVISIBILE.

La miscela di resine ibride, con diversi tempi di reazione e gradi di bagnabilità, e il basso peso specifico del prodotto fanno di Uniblock un vero e proprio leader per qualità di incollaggio in interno.

Prodotto disponibile anche nella versione FLUIDA.

EN

Exceptionally transparent resins and new generation micronized silicas make "UNIBLOCK" the fast colorless glue, deal where you don't want appears any "junction" between the glued materials, be they marble, stone, marble, stone, granite, synthetic quartz. It is therefore the ideal product for INVISIBLE gluing. The mixture of hybrid resins with different reaction times and degrees of wettability and the low specific weight of the product make Uniblock 110 H a real leader for an indoor bonding of quality. Product also available in the FLUID version.



Trasparente opaco
Transparent matt



1 L.



A:B



15-20 min.

UNIBLOCK 110 H



FR

Des résines d'une transparence exceptionnelle et des silices micronisées de nouvelle génération font de UNIBLOCK 110 H la colle incolore rapide, idéale là où vous ne voulez pas faire apparaître de "jonction" entre les matériaux collés, qu'il s'agisse de marbre, de pierre, de granit, de quartz synthétique.
C'est donc le produit idéal pour le collage INVISIBLE. Le mélange de résines hybrides avec différents temps de réaction et degrés de mouillabilité, ainsi que le faible poids spécifique du produit font d'Uniblock un véritable leader pour la qualité du collage en intérieur. Produit également disponible en version FLUIDE.

176

DE

Außergewöhnlich transparente Harze und mikronisierte Kieselsäuren der neuen Generation machen UNIBLOCK 110 H zu einem schnellen, farblosen Klebstoff, der ideal ist, wenn zwischen den verklebten Materialien, sei es Marmor, Stein, Granit oder synthetischer Quarz, keinerlei „Verbindung“ sichtbar sein soll.
Es ist daher das ideale Produkt für UNSICHTBARE Klebeverbindungen. Die Mischung von Hybridharzen mit unterschiedlichen Reaktionszeiten und Benetzungsgraden sowie das niedrige spezifische Gewicht des Produkts machen Uniblock zu einem echten Spitzenreiter bei der Qualität von Klebeverbindungen im Innenbereich.
Das Produkt ist auch als FLÜSSIG-Klebstoff erhältlich.

RU

Исключительно прозрачные смолы и микронизированный кремний нового поколения превращают UNIBLOCK 110 H в быстрый бесцветный клей, идеальный для тех случаев, когда между склеиваемыми материалами - будь то мрамор, камень, гранит или искусственный кварц - не должно быть никаких заметных "швов". Поэтому, он является идеальным клеем для НЕВИДИМОГО склеивания.
Смесь гибридных смол с различным временем реакции и степенью смачиваемости, а также низкий удельный вес продукта делают Uniblock настоящим лидером по качеству склеивания в помещениях.
Средство также доступно в ЖИДКОМ варианте.

RO

Răsinile exceptionale de transparente și silicea micronizată de nouă generație fac din UNIBLOCK 110 H adezivul incolor rapid, ideal acolo unde nu trebuie să fie vizibilă nicio linie de îmbinare între materialele lipite, precum marmură, piatră, granit, cuarț sintetic. Este deci produsul ideal pentru lipirea INVIZIBILĂ. Datorită amestecului de rășini hibride, cu tempi de reacție și grade de umezire diferite, și greutății specifice reduse Uniblock este un adevărat lider în lipirile interioare de calitate. Produs disponibil și în varianta FLUIDĂ.

177

ES

Resinas excepcionalmente transparentes y sílicas micronizadas de nueva generación hacen de UNIBLOCK 110 H el adhesivo incoloro rápido, ideal donde no se quiere mostrar ninguna "junta" entre los materiales pegados, como mármol, piedra, granito, cuarzo sintético. Por lo tanto, es el producto ideal para el pegado INVISIBLE. La mezcla de resinas híbridas con diferentes tiempos de reacción y grados de humectabilidad, y el bajo peso específico del producto hacen de Uniblock 110 H un verdadero líder en calidad de pegado en interiores. Producto también disponible en la versión FLUIDA.

PT

Resinas excepcionalmente transparentes e sílicas micronizadas de nova geração fazem do UNIBLOCK 110 H o adesivo incolor rápido, ideal onde você não quer mostrar nenhuma "junta" entre os materiais colados, como mármore, pedra, granito, quartzo sintético, etc. É portanto o produto ideal para a colagem INVISÍVEL. A mistura de resinas híbridas com diferentes tempos de reação e graus de molhabilidade e o baixo peso específico do produto fazem do Uniblock 110 H um verdadeiro líder em qualidade de colagem interna. Produto também disponível na versão FLUIDA.

PL

Wyjątkowo przezroczyste żywice i mikronizowane krzemiki nowej generacji sprawiają, że UNIBLOCK 110 H jest szybkim bezbarwnym klejem, idealnym wszędzie tam, gdzie nie chce się mieć widocznych „spoin” pomiędzy klejonymi materiałami, takimi jak marmur, kamień, granit, syntetyczny kwarc. Jest to zatem idealny produkt do klejenia NIEWIDOCZNEGO. Mieszanka żywic hybrydowych, o różnych czasach reakcji i stopniach zwilżalności oraz niski ciężar właściwy produktu sprawiają, że Uniblock jest prawdziwym liderem w zakresie jakości klejenia wewnętrz pomieszczeń. Produkt dostępny również w wersji PŁYNNEJ.

AR

أقوى لصق غير مرئي
الراتجات الشفافة بشكل استثنائي والجل الجديد من السيليكا الدقيقة يجعل بونيلوك 110 اتش
"فواصل" بين المواد اللاصقة، في الرخام، والأحجار، والجرانيت، والكوارتز الصناعي. لذلك فهو المنتج المثالي للصق غير مرئي.
مزيج الراتجات المختلفة، مع أوقات التفاعل المختلفة، ودرجات قابلية الترطيب، والوزن الخاص
المختلف المنتج يجعلون من منتج بونيلوك "Uniblock" رانداً حقيقياً لجودة اللصق الداخلي.
متوفّر أيضًا بإصدار سائل.

MICHELANGELO



PER:
MARMO, GRANITO, PIETRE NATURALI
E ARTIFICIALI, CERAMICA, GRES
PORCELLANATO. PER INTERNI

FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL AND
ARTIFICIAL STONES, CERAMIC, GRES
PORCELAIN TILES. INDOOR USE

IT

Per i materiali particolarmente preziosi quali i "bianchi" e gli "statuari" di Carrara, fatti conoscere dal sommo maestro Michelangelo a tutto il mondo, General ha creato MICHELANGELO, adesivo di classe superiore bicomponente ibrido a indurimento veloce. Per l'incollaggio di pietre naturali e artificiali in cui sono importanti qualità e aspetto estetico. Pasta tixotropica di colore bianco semicoprente che per raffinatezza del colore, pastosità del corpo e leggerezza può definirsi una piccola opera d'arte.

EN

For particularly precious materials such as the "whites" and the "statuary" of Carrara, made known to the world by the great master Michelangelo, General has created MICHELANGELO, a fast-hardening two-component hybrid top-class adhesive. For bonding natural and artificial stones in which quality and aesthetic appearance are important. Thixotropic paste with a semi-opaque white color which, due to its refinement of color, softness of the body and lightness, can be defined as a small work of art.



Bianco ultra
Ultra white



1 L.



A:B



15-20 min.

MICHELANGELO

FR

Pour les matériaux particulièrement précieux tels que les "blancs" et les "statuaires" de Carrare, rendus connus au monde par le grand maître Michel-Ange, General a créé MICHELANGELO, un adhésif hybride de qualité supérieure à deux composants à durcissement rapide. Pour le collage de pierres naturelles et artificielles dans lesquelles la qualité et l'aspect esthétique sont importants. Pâte thixotrope de couleur blanche semi-opaque qui, en raison de son raffinement de la couleur, de la douceur du corps et de la légèreté, peut être définie comme une petite œuvre d'art.

DE

Für besonders wertvolle Materialien wie der "Weiss" und der "Statuario" von Carrara, die durch den großen Meister Michelangelo weltberühmt wurden, hat General MICHELANGELO entwickelt, einen schnell aushärtenden Zweikomponenten-Hybridkleber der Spitzensklasse. Für die Verklebung von Natur- und Kunststein, bei denen Qualität und ästhetisches Erscheinungsbild wichtig sind. Weiße, halb-opake, thixotrope Paste, die wegen der Raffinesse ihrer Farbe, der Pastosität des Körpers und ihrer Leichtigkeit als kleines Kunstwerk bezeichnet werden kann.

ES

Para los materiales particularmente preciosos como los "blancos" y las "estatuarias" de Carrara, dados a conocer en el mundo por el gran maestro Miguel Ángel, General ha creado MICHELANGELO, un adhesivo híbrido bicomponente de endurecimiento rápido de clase superior. Para el pegado de piedras naturales y artificiales en las que la calidad y el aspecto estético son importantes. Pasta tixotrópica de color blanco semiopaco que, por su finura de color, suavidad de cuerpo y ligereza, se puede definir como una pequeña obra de arte.

PT

Para os materiais particularmente preciosos como os "brancos" e as "estatuárias" de Carrara, divulgadas ao mundo pelo grande mestre Michelangelo, a General criou MICHELANGELO, um adesivo híbrido de classe superior de dois componentes e endurecimento rápido. Para colar pedras naturais e artificiais em que a qualidade e a aparência estética são importantes. Pasta tixotrópica de cor branca semi-opaca que, pelo seu refinamento de cor, suavidade do corpo e leveza, pode ser definida como uma pequena obra de art.



RU

Для особо ценных материалов, таких как каррарский белый и скульптурный мрамор, которые обрели мировую известность благодаря великому мастеру Микеланджело, компания General создала MICHELANGELO - двухкомпонентный быстроотвердевающий гибридный клей высшего класса. Он предназначен для склеивания натурального и искусственного камня, для которых качество и внешний вид играют важную роль. По изысканности цвета, мягкости текстуры и легкости эту белую, полупрозрачную тиксотропную пасту можно назвать маленьким произведением искусства.

RO

Pentru materialele deosebit de prețioase, cum ar fi marmura albă de Carrara făcută cunoscută lumii întregi de către marele Michelangelo, General a creat MICHELANGELO, un adeziv hidrbrid bicomponent de calitate superioară cu întărire rapidă. Pentru lipirea pietrei naturale și artificiale atunci când calitatea și aspectul estetic au o importanță majoră. Pastă tixotropă de culoare albă, semiopacă, care datorită rafinamentului culorii și texturii moi și usoare poate fi definită ca o mică operă de artă.

PL

Dla szczególnie cennych materiałów, takich jak rzeźby z białego marmuru Carrara, które wielki mistrz Michał Anioł rozprowadził na cały świat, General stworzył MICHELANGELO, szybko twardniejący dwuskładnikowy klej hybrydowy najwyższej klasy. Do klejenia kamienia naturalnego i sztucznego, gdzie ważna jest jakość i estetyka. Pasta tiksotropowa o półkryjącej białej barwie, którą ze względu na wyrafinowanie koloru, miękkość konsystencji oraz lekkość można określić jako małe dzieło sztuki.

AR

إذا كانت الكيماء في
بالنسبة للمواد القيمة بشكل خاص مثل "الرخام الأبيض" و"رخام التماثيل (ستاتواري)" الخاصة
بكارارا، التي اشتهرت في جميع أنحاء العالم بواسطة الفنان النحات ميكيل أنجلو "Michelangelo" ،
افتكرت جنرال "مايكيل أنجلو" General "MICHELANGELO" ، وهو مادة لاصقة مكونة
سرعية التصلب مكونة من عصرين من الدرجة الممتازة، لحق الأحجار الطبيعية والصناعية حيث
تعد الجودة والظهور الجمالي مهمان. عجينة متغيرة الالسنية ببساطة يمكن تعريفها على
أنها عمل فني صغير بسبب أنقذ اللون، ونعومة الجسم، وخفة الوزن.



PURO

Eccellenza nel vinilestere
Excellence in vinylester



PER:
GRES, CERAMICA, QUARZITI, PIETRA
ARTIFICIALE. PER INTERNI

FOR:
GRES PORCELAIN TILES, QUARTZITE,
ENGINEERED STONES. USE INDOOR

IT

Adesivo bicomponente per interni, di classe superiore, a base di resine ibride (mix di resine poliestere e vinilestere) senza solventi aggiunti, per l'incollaggio di agglomerati sintetici e pietre artificiali, ceramiche, pietre naturali, marmo, granito in cui è importante l'aspetto estetico finale del giunto e per i quali si richiede un adesivo di alta qualità.

EN

Two-component adhesive of superior class, special for interiors, based on hybrid resins (mix of polyester and vinylester resins) without added solvents, for bonding synthetic agglomerates and artificial stones, ceramics, natural stones, marble, granite in which it is important the final aesthetic aspect of the joint and for which a high quality adhesive is required.



A:B



Trasparente opaco
Transparent matt

1 L.

100:2

15-20 min.

PURO

FR

Adhésif à deux composants de classe supérieure, spécial pour intérieurs, à base de résines hybrides (mélange de résines polyester et vinylester) sans solvants ajoutés, pour le collage d'agglomérés synthétiques et de pierres artificielles, céramiques, pierres naturelles, marbre, granit dans lesquels il est important l'aspect esthétique final du joint et pour lequel un adhésif de haute qualité est requis.

DE

Zweikomponenten-Klebstoff der Spitzenklasse für Innenräume, auf der Basis von Hybridharzen (Mischung aus Polyesterharzen und Vinylester) ohne Zusatz von Lösungsmitteln, für die Klebeverbindung von synthetischen Agglomeraten und Kunststein, Keramik, Naturstein, Marmor und Granit, wobei ein ästhetisches abschließendes Erscheinungsbild der Verbindung wichtig und ein qualitativ hochwertiger Klebstoff erforderlich ist.

ES

Adhesivo bicomponente de clase superior, especial para interiores, a base de resinas híbridas (mezcla de resinas de poliéster y viniléster) sin disolventes añadidos, para el pegado de aglomerados sintéticos y piedras artificiales, cerámica, piedras naturales, mármoles, granitos en los que sea importante la aspecto estético final de la junta y para el que se requiere un adhesivo de alta calidad.

PT

Adesivo bicomponente de classe superior, especial para interiores, à base de resinas híbridas (mistura de resinas poliéster e viniléster) sem adição de solventes, para colagem de aglomerados sintéticos e pedras artificiais, cerâmicas, pedras naturais, mármores, granitos em que é importante o aspecto estético final da junta e para o qual é necessário um adesivo de alta qualidade.

184

RU

Двухкомпонентный интерьерный клей высшего класса на основе гибридных смол (смесь полиэфирных и винилэфирных смол) без добавления растворителей, предназначенный для склеивания синтетических агломератов и искусственного камня, керамики, натурального камня, мрамора, гранита, тогда, когда важен окончательный внешний вид шва, и где требуется высококачественный клей.

RO

Adeziv bicomponent de interior, de calitate superioară, pe bază de rășini hibride (amestec de rășini poliesterice și vinilester), fără adaos de solvenți, pentru lipirea materialelor precum aglomeratele sintetice, piatra artificială, ceramica, piatra naturală, marmura, granitul, când aspectul estetic final are o importanță deosebită și este necesar un adeziv de înaltă calitate.

PL

Dwuskładnikowy, najwyższej klasy klej do wnętrz na bazie żywic hybrydowych (mieszanka żywic poliestrowych i winylotestrowych) bez dodatku rozpuszczalników, do klejenia aglomeratów syntetycznych i kamienia sztucznego, ceramiki, kamienia naturalnego, marmuru, granitu, gdzie ważny jest ostateczny wygląd spoiny i gdzie wymagany jest wysokiej jakości klej.

AR

التميز في إستر الفينيل
لاصق مكون من عصرين للديكورات الداخلية، من الفئة الممتازة، يحتوي على راتنجات مختلفة (مزيج من راتنجات البوليستر وإستر الفينيل) خالي من المنيفات المضافة، للصلق التكتلات الصناعية والأحجار الصناعية، والسيراميك، والأحجار الطبيعية، والرخام، والجرانيت، والتي يكون فيها الجانب الجمالي النهائي للتواصل مهم والتي تتطلب مادة لاصقة عالية الجودة



185

COMPACT QUARTZ

Per super sintetici
For super synthetics



PER:
GRES, CERAMICA, QUARZITI, PIETRA
ARTIFICIALE. PER INTERNI

FOR:
GRES PORCELAIN TILES, QUARTZITE,
ENGINEERED STONES. INDOOR USE

IT

Adesivo speciale epossì-acrilato con elevate caratteristiche meccaniche che cominate con eccezionali capacità adesive consentono incollaggi permanenti e sicuri di quarzi sintetici, agglomerati e gres porcellanato. Indicato anche per incollare pietre naturali su supporti in cemento, legno e metallici. La sua ottima resistenza agli alcali lo rende idoneo anche al lavaggio con detergenti aggressivi.

EN

Special epoxy-acrylate adhesive with high mechanical characteristics that combined with exceptional adhesive capabilities allow permanent and safe bonding of synthetic quartz, agglomerates and grès porcelain tiles. Also suitable for gluing natural stone to concrete, wood and metal substrates. Its excellent resistance to alkali makes it suitable also for washing with aggressive detergents.



Bianco
White



500 ml.



A:B



10-15 min.

186

187

COMPACT QUARTZ



FR

Adhésif époxy-acrylate spécial avec des caractéristiques mécaniques élevées qui, combinées à des capacités adhésives exceptionnelles, permettent un collage permanent et sûr du quartz synthétique, des agglomérés et du grès cérame. Apte également pour le collage de pierres naturelles sur des supports en béton, bois et métal. Son excellente résistance aux alcalis le rend également adapté au lavage avec des détergents agressifs.

188

DE

Spezieller Epoxid-Acrylat-Klebstoff mit hohen mechanischen Eigenschaften, die in Kombination mit einer außergewöhnlichen Klebefähigkeit ein dauerhaftes und sicheres Verkleben von synthetischem Quarz, Agglomeraten und Feinsteinzeug ermöglicht. Auch geeignet für die Verklebung von Naturstein auf Beton, Holz und Metall. Dank seiner ausgezeichneten Alkalibeständigkeit widersteht er ebenso der Reinigung mit aggressiven Reinigungsmitteln.

ES

Adhesivo especial epoxi-acrilato de altas características mecánicas que en combinación con excepcionales capacidades adhesivas permiten un pegado permanente y seguro de cuarzos sintéticos, aglomerados y gres porcelánico. También es adecuado para pegar piedra natural sobre sustratos de hormigón, madera y metal. Su excelente resistencia a los álcalis lo hace adecuado también para el lavado con detergentes agresivos.

PT

Adesivo epoxi-acrilato especial com altas características mecânicas que em combinação com capacidades adesivas excepcionais permitem a colagem permanente e segura de quartzo sintético, aglomerados e grés porcelânico. Também adequado para colar pedras naturais em substratos de concreto, madeira e metal. A sua excelente resistência aos álcalis torna-o adequado também para lavagem com detergentes agressivos.



RU

Специальный эпоксидно-акрилатный клей с высокими механическими характеристиками, которые в сочетании с его исключительными kleящими способностями позволяюточно и надежно склеивать синтетический кварц, агломераты и керамогранит. Также подходит для приклеивания натурального камня к цементным, деревянным и металлическим основаниям. Благодаря превосходной стойкости к воздействию щелочей возможна его промывка агрессивными моющими средствами.

PL

Specjalny klej epoksydowo-akrylowy o wysokich właściwościach mechanicznych, które w połączeniu z wyjątkowymi właściwościami klejącymi umożliwiają trwałe i bezpieczne klejenie kwarcu syntetycznego, aglomeratów i gresu porcelanowego. Nadaje się również do klejenia kamienia naturalnego na podłożach betonowych, drewnianych i metalowych. Dzięki doskonalszej wytrzymałości na alkalia, nadaje się również do mycia z użyciem agresywnych detergentów.



RO

Adeziv special epoxi-acrilat cu caracteristici mecanice ridicate și capacitate de lipire excepțională pentru lipirea permanentă și sigură a cuarțului sintetic, a aglomeratelor și a gresiei porțelanate. Indicat de asemenea pentru lipirea pietrei naturale pe substraturi din beton, lemn și metal. Rezistența excelentă la alcali îl face potrivit chiar și pentru spălarea cu detergenți agresivi.

189

AR

لاصق خاص أيبوكسي-أكريليك للمواد الصناعية
لاصق خاص من مادة الإيبوكسي، أكريليك ذات خصائص ميكانيكية عالية والتي جنبًا إلى جنب مع الإمكانيات اللاصقة الاستثنائية تسمح باللصق الدائم والآمن للكوارتز الصناعي، والتكلبات، والألوان الخزفية. مناسب أيضًا للصلق الأحجار الطبيعية على الركائز الخرسانية، والخشبية، والمعدنية.
مقاومته الممتازة للقوىات تجعله مناسبًا أيضًا للغسل بالمناطق الأكالا.

MS GENERBONDING

Tecnologia
MS Polymer™.
Non solo
un adesivo



MS Polymer™.
Not only
an adhesive

190

PER:
MATERIALI EDILI, FIBRA DI VETRO, PVC,
ACCIAIO, ALLUMINIO, LEGNO

FOR:
BUILDING MATERIALS, FIBERGLASS, PVC,
STEEL, ALUMINIUM, WOOD



Conforme a standard EN 14891:2012
Complies with standard EN 14891:2012

Prodotto impermeabilizzante applicato liquido tipo RM resine reattive
Waterproofing product applied liquid type RM reactive resins

IT

Adesivo monocomponente ad elasticità permanente e grande aderenza che polimerizza per azione dell'umidità ambientale. Può essere utilizzato sia come adesivo per la posa di diversi tipi di rivestimenti quali alluminio, acciaio, vetroresina, legno, PVC, materiali espansi per l'isolamento, vetro e molti materiali usati in edilizia. Possiede tutte le caratteristiche peculiari della tecnologia MS Polymer™.

EN

One-component adhesive with permanent elasticity and great adhesion that polymerizes under the action of environmental humidity. It can be used as an adhesive for laying different types of coatings such as aluminum, steel, fiberglass, wood, PVC, foam materials for insulation, glass, ceramic and many materials used for construction. It has all the peculiar characteristics of the MS Polymer™ technology.



Neutro
Neutral



10 kg.
25 kg.



A:B



Umidità atmosferica
Atmospheric humidity

Monocomponente
Monocomponent

191

MS GENERBONDING



FR

adhésif monocomposant à élasticité permanente et grande adhérence qui polymérisé sous l'action de l'humidité ambiante. Il peut être utilisé comme adhésif pour la pose de différents types de revêtements tels que aluminium, acier, fibre de verre, bois, PVC, matériaux en mousse pour l'isolation, verre, céramique et de nombreux matériaux utilisés pour la construction. Il possède toutes les caractéristiques particulières de la technologie MS Polymer™.

192

DE

Einkomponenten-Klebstoff mit dauerhafter Elastizität und hoher Adhäsion, der durch die Einwirkung der Umgebungsfeuchte polymerisiert. Das Produkt findet Verwendung als Klebstoff zum Anbringen verschiedener Arten von Beschichtungen wie Aluminium, Stahl, Glasfaser, Holz, PVC, Schaumstoffisolierung, Glas und vielen anderen Materialien, die im Bauwesen eingesetzt werden. Er besitzt alle besonderen Eigenschaften der MS Polymer™-Technologie.

RU

Однокомпонентный клей с постоянной эластичностью и высокой адгезией, отвердевающий под действием влажности окружающей среды. Его можно использовать в качестве клея для укладки покрытий из различных материалов, таких как алюминий, сталь, стекловолокно, дерево, ПВХ, пенополиэтилен, стекло и многие другие строительные материалы. Обладает всеми особыми свойствами технологии MS Polymer™.

RC

Adeziv monocomponent cu elasticitate permanentă și aderență mare, care se polimerizează sub acțiunea umidității mediului ambiant. Poate fi folosit atât ca adeziv pentru montarea diferitor tipuri de acoperiri, cum ar fi cele din aluminiu, oțel, fibră de sticlă, lemn, PVC, materiale expandate pentru izolare, sticlă și multe alte materiale utilizate în construcții. Are toate caracteristicile specifice tehnologiei MS Polymer™.

ES

Adhesivo monocomponente de elasticidad permanente y gran adherencia que polimeriza bajo la acción de la humedad ambiental. Puede ser utilizado como adhesivo para la colocación de diferentes tipos de revestimientos como aluminio, acero, fibra de vidrio, madera, PVC, materiales de espuma para aislamiento, vidrio, cerámica y muchos materiales utilizados para la construcción. Tiene todas las características peculiares de la tecnología MS Polymer™.

PT

Adesivo monocomponente com elasticidade permanente e grande adesão que polimeriza sob a ação da umidade do ambiente. Pode ser usado como adesivo para a colocação de diferentes tipos de revestimentos como alumínio, aço, fibra de vidro, madeira, PVC, materiais de espuma para isolamento, vidro, cerâmica e muitos materiais usados para construção. Possui todas as características peculiares da tecnologia MS Polymer™.

PU

Jednoskładnikowy klej o trwałej elastyczności i wysokiej przyczepności, który utwardza się pod wpływem działania wilgoci z otoczenia. Może być stosowany zarówno jako klej do układania różnego rodzaju powłok takich jak aluminium, stal, włókno szklane, drewno, PCV, materiały piankowe do izolacji, szkło oraz wiele materiałów stosowanych w budownictwie. Posiada wszystkie charakterystyczne cechy technologii MS Polymer™.

AR

لاصق مكون من عنصر واحد يتميز بعرونة دائمة ولصق كبير يتأمل تحت تأثير الرطوبة البيئية، يمكن استخدامه كمادة لاصقة لوضع أنواع مختلفة من الطلاء مثل الألومنيوم، والفلزات، والألياف الزجاجية، والخشب، وكواريد متعدد الفاينيل، والمواد المتعددة للغزل، والزجاج، والعديد من المواد المستخدمة في البناء، يتمنى بجميع الخصائص المميزة لتكلفه مثلاً بـ "MS Polymer™".

193

EPOXY FLEX G94



PER:
CERAMICA, PIETRE NATURALI A
CALCESTRUZZO, METALLO, LEGNO, GESSO,
MASSETTI ANIDRITE

FOR:
CERAMIC, NATURAL STONES TO CONCRETE,
METAL, WOOD, GYPSUM, ANHYDRITE
SCREEDS

IT

Adesivo bi-componente (A:B=94:6) a base di resine epossidiche e poliuretaniche per l'incollaggio di ogni tipo di ceramiche, marmo, granito, pietre naturali su metallo, calcestruzzo, legno, gesso, massetti cementizi e in anidrite e intonaco cementizio purché compatti. Largo tempo di aggiustabilità. Indurimento in 4 ore circa secondo le condizioni ambientali. Catalisi completa dopo 72 ore.

EN

Bi-component adhesive (A:B=94:6) based on epoxy and polyurethane resins for bonding all types of ceramics, marble, granite, natural stone on metal, concrete, wood, gypsum, cementitious and anhydrite screeds and cement plaster as long as they are compact. Long adjustability time. Hardening time in about 4 hours depending on the environmental conditions. Complete catalysis after 72 hours.



Set 5 kg.

94:6



4 h

EPOXY FLEX G94



FR

Adhésif bi-composant (A:B=94:6) à base de résines époxy et polyuréthane pour le collage de tous types de céramique, marbre, granit, pierre naturelle sur métal, béton, bois, gypse, chapes en ciment et en anhydrite et ciment plâtre tant qu'ils sont compacts. Temps de réglage long. Temps de durcissement en 4 heures environ selon les conditions environnementales. Catalyse complète après 72 heures.

DE

Zweikomponenten-Klebstoff (A:B=94:6) auf Epoxid- und Polyurethanbasis zum Verkleben aller Arten von Keramik, Marmor, Granit und Naturstein auf Metall, Beton, Holz, Gips und verdichtete bzw. porenfreie Zement- und Anhydritestriche. Längerer Zeitraum zum Korrigieren verfügbar. Härtet je nach Umgebungsbedingungen in ca. 4 Stunden aus. Katalyse nach 72 Stunden abgeschlossen.

ES

Adhesivo bicomponente (A:B = 94:6) a base de resinas epoxi y poliuretano para el pegado de todo tipo de cerámica, mármol, granito, piedra natural sobre metal, hormigón, madera, yeso, soleras cementosas y de anhidrita y mortero de cemento siempre que sean compactos. Largo tiempo de ajuste. Tiempo de endurecimiento en unas 4 horas dependiendo de las condiciones ambientales. Catálisis completa después de 72 horas.

PT

Adesivo bicomponente (A:B=94:6) à base de resinas epóxi e poliuretano para colagem de todo o tipo de cerâmica, mármore, granito, pedra natural sobre metal, betão, madeira, gesso, betonilhas cimentícias e de anidrite e emplastros de cimento desde que sejam compactos. Longo tempo de ajuste. Tempo de endurecimento em cerca de 4 horas dependendo das condições ambientais. Catálise completa após 72 horas.

196

RU

Двухкомпонентный клей (A:B=94:6) на основе эпоксидных и полиуретановых смол для приклевивания любого типа керамики, мрамора, гранита, натурального камня к металлу, керамике, бетону, дереву, гипсу, цементной и ангидридной стяжке, а также цементной штукатурке при условии их плотной консистенции. Большое время корректировки. Отвердевание происходит в течение приблизительно 4 часов, в зависимости от условий окружающей среды. Катализ завершается через 72 часа.

RO

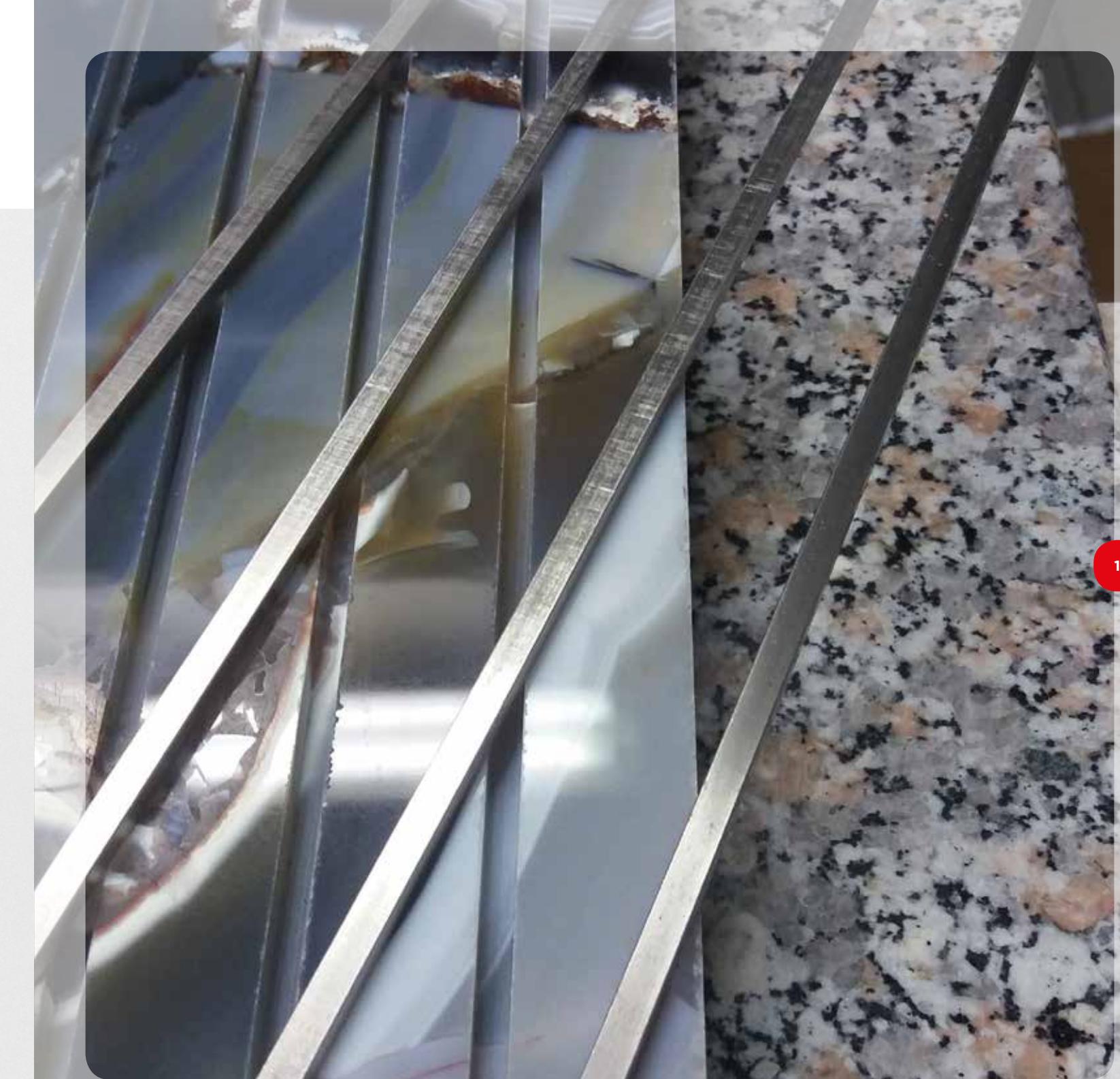
Adeziv bicomponent (A:B=94:6) pe bază de rășini epoxidice și poliuretanice pentru lipirea tuturor tipurilor de ceramică, marmură, granit, piatră naturală pe metal, beton, lemn, ghips, șape de ciment și de anhidrit și tencuială pe bază de ciment, cu condiția să fie compacte. Timp lung de ajustare. Întărire în aproximativ 4 ore, în funcție de condițiile de mediu. Cataliză finalizată după 72 de ore.

PL

Klej dwuskładnikowy (A:B=94:6) na bazie żywic epoksydowych i poliuretanowych do klejenia wszystkich rodzajów ceramiki, marmuru, granitu, kamienia naturalnego z metalem, betonem, drewnem, tynkiem, jastrychem cementowym i anhydrytowym oraz zwartymi tynkami cementowymi. Długi czas wiązania. Utwardzanie w ok. 4 godzin w zależności od warunków otoczenia. Całkowita kataliza po 72 godzinach.

AR

لاصق مكون من عنصرين (أ:ب=94:6) يحتوي على راتنجات الإپوكسي والولي بوريثان من أجل لاصق جميع أنواع السيراميك، والرخام، والجرانيت، والأحجار الطبيعية على المعدن، والسيراميك، والخرسانة، والخشب، والجص، وخرسانات التسوية المصنوعة من الإسمنت، والأنهيدريت، والمحارة الإسمنتية طالما أنها مضغوطة. وقت طول للتعديل. تصلب في حوالي 4 ساعات حسب أحوال الغرفة. يكتمل التحفيز بعد 72 ساعة



197

COLLE CEMENTIZIE PER LA POSA

CEMENT ADHESIVES FOR LAYING

IT

GENERAL propone anche la gamma degli adesivi cementizi in polvere per la posa di ceramica e pietra naturale. A scivolamento verticale nullo, sono adatti per la posa di marmi, graniti, pietre naturali, gres porcellanato, piastrelle ceramiche anche in piscine.

Dotati di alta flessibilità e lavorabilità, sono formulati con materie selezionate.

Disponibili anche a presa rapida, nei colori bianco e grigio.

Sono appropriati anche per la posa di grandi formati e lastre. Per interni ed esterni.



ADATTI PER:
MARMI, GRANITI, PIETRE NATURALI E
ARTIFICIALI, CERAMICA, PAVIMENTI,
RIVESTIMENTI, GRES PORCELLANATO

EN

GENERAL also offers a range of cementitious powder adhesives for laying ceramic and natural stone.

With no vertical slip, they are suitable for laying marble, granite, natural stone, gres porcelain tiles, ceramic tiles, even in swimming pools.

With high flexibility and workability, they are formulated with selected materials.

Also available with quick setting, in white and grey colors

They are also suitable for laying wide size tiles and slabs. For indoors and outdoors.



SUITABLES FOR:
MARBLE, GRANITE, NATURAL AND
ARTIFICIAL STONES, CERAMIC, FLOOR,
COVERING, GRES PORCELAIN TILES

Bianco, grigio
White, grey

25 kg.

Monocomponente
Monocomponent

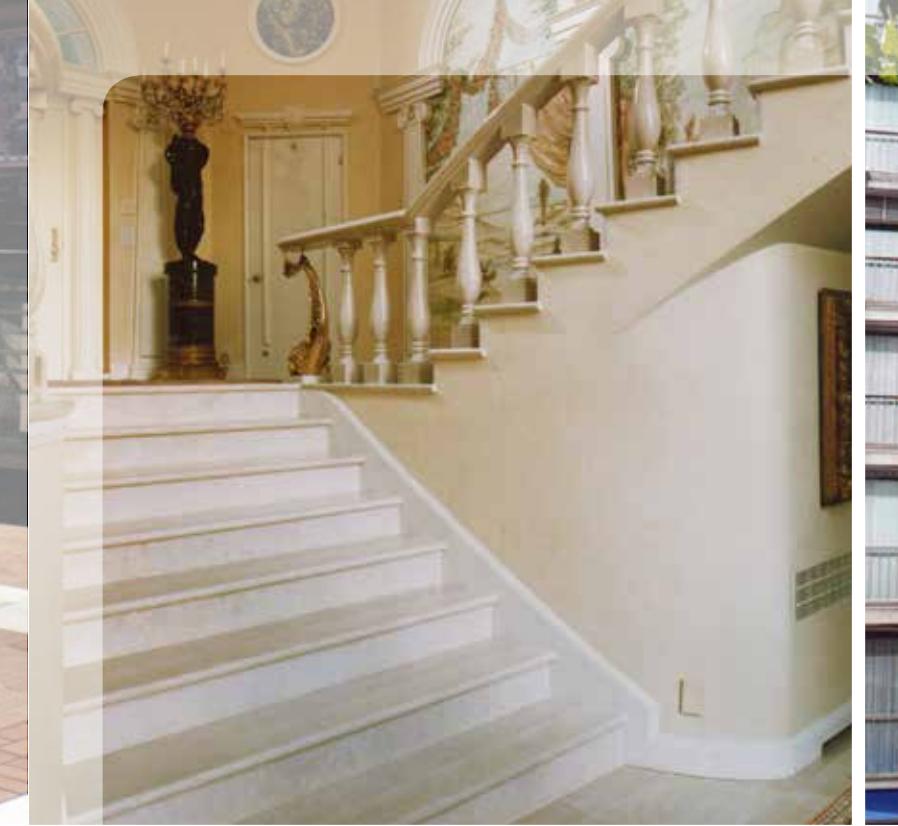
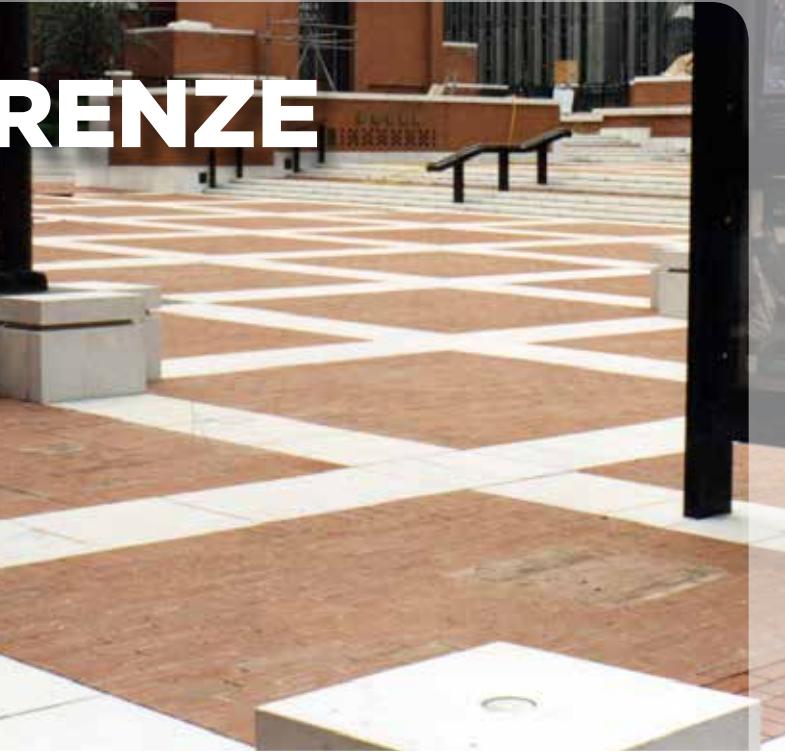
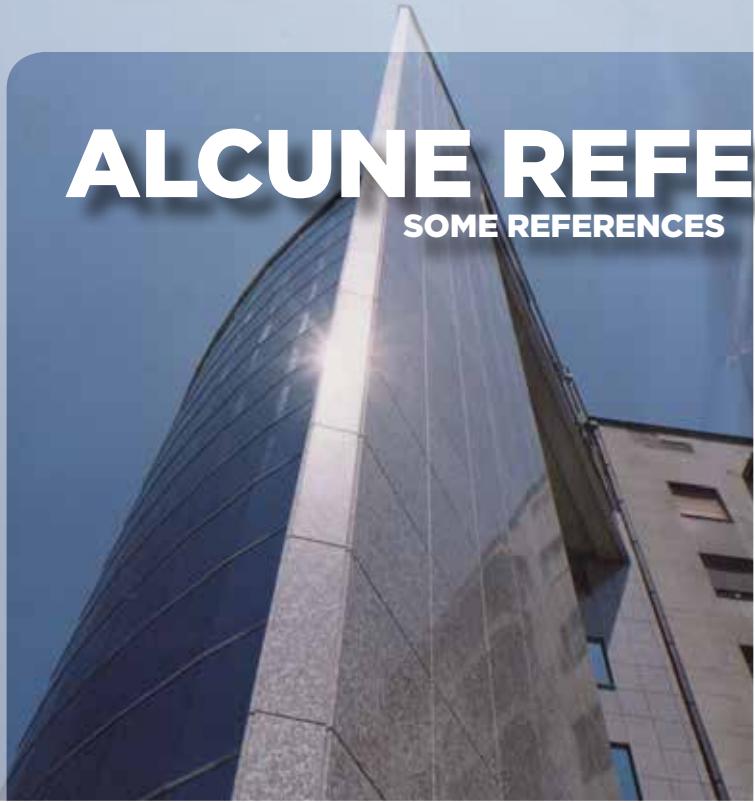
24 h

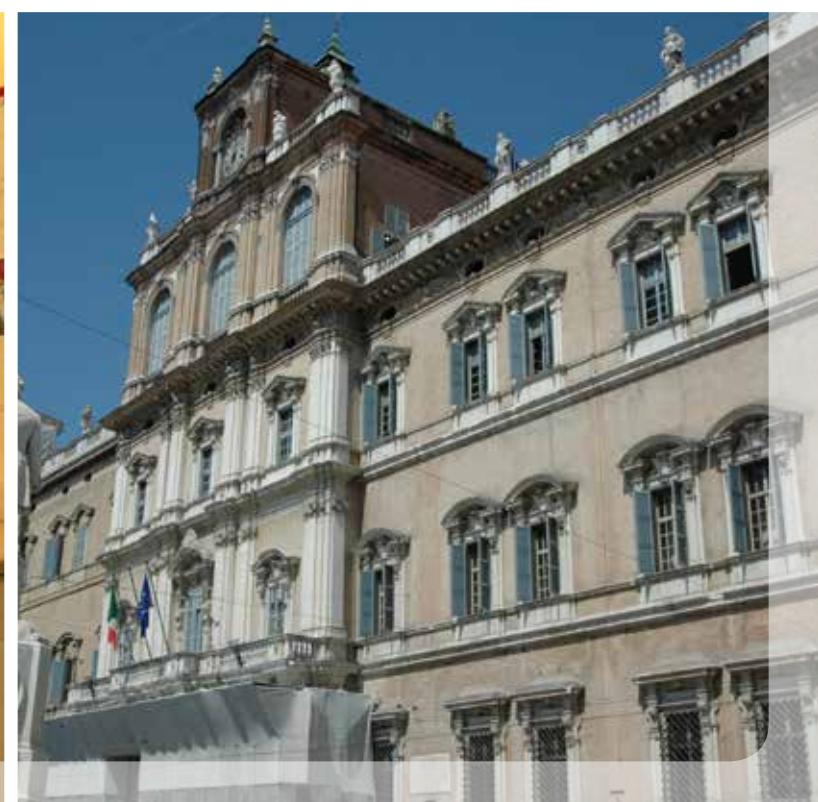
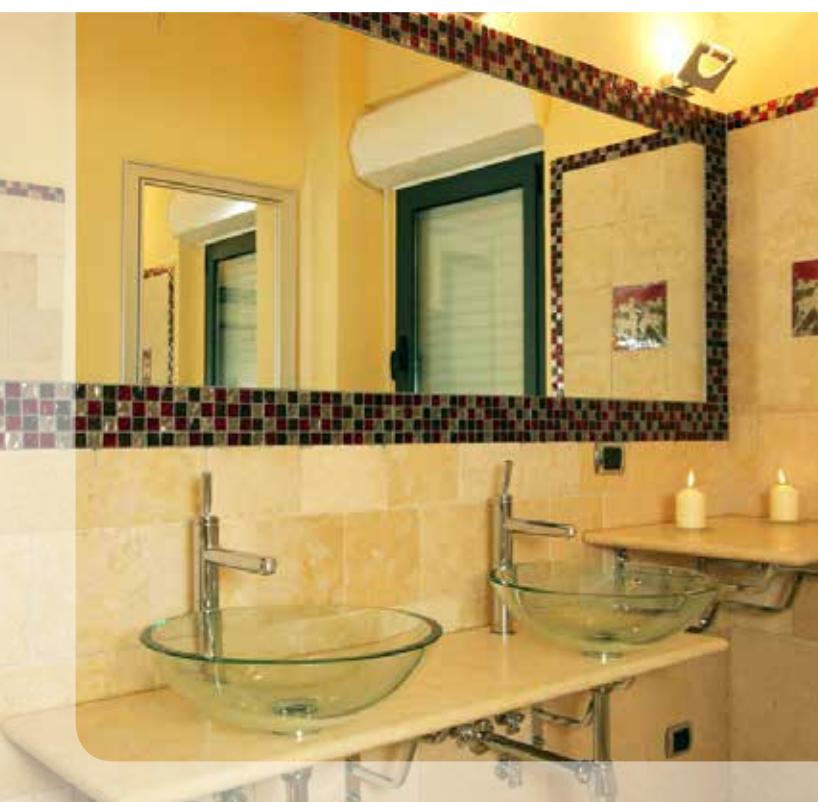
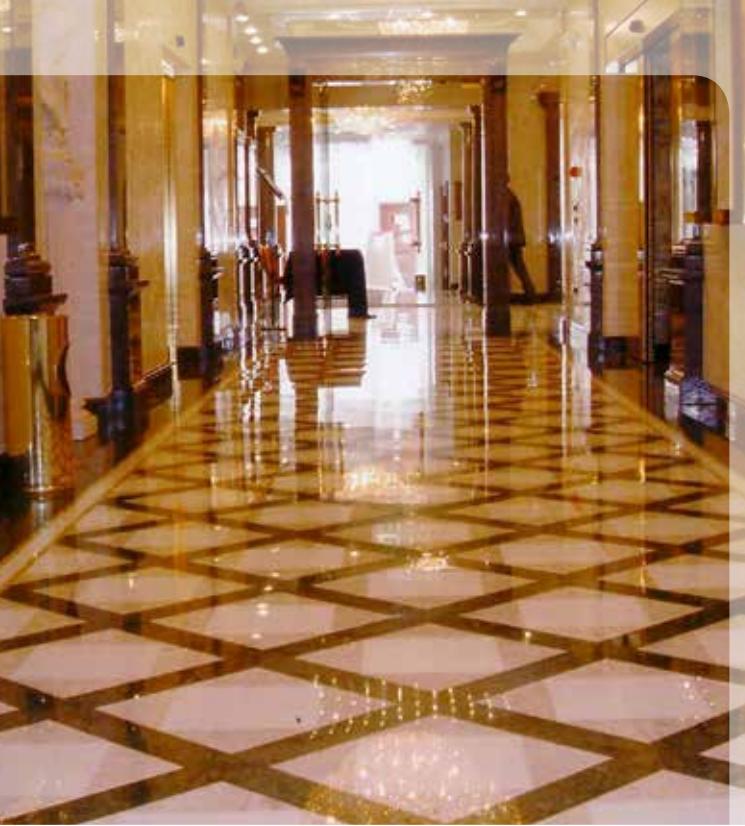




ALCUNE REFERENZE

SOME REFERENCES





**QUANDO SI COSTRUISCE,
GENERAL C'E'**

**WHEN BUILDING,
GENERAL IS THERE**

**LORS DE LA CONSTRUCTION,
GENERAL EST LÀ**

**AL CONSTRUIR,
GENERAL ESTÁ ALLÍ**

**AO CONSTRUIR,
GENERAL ESTÁ LÁ**

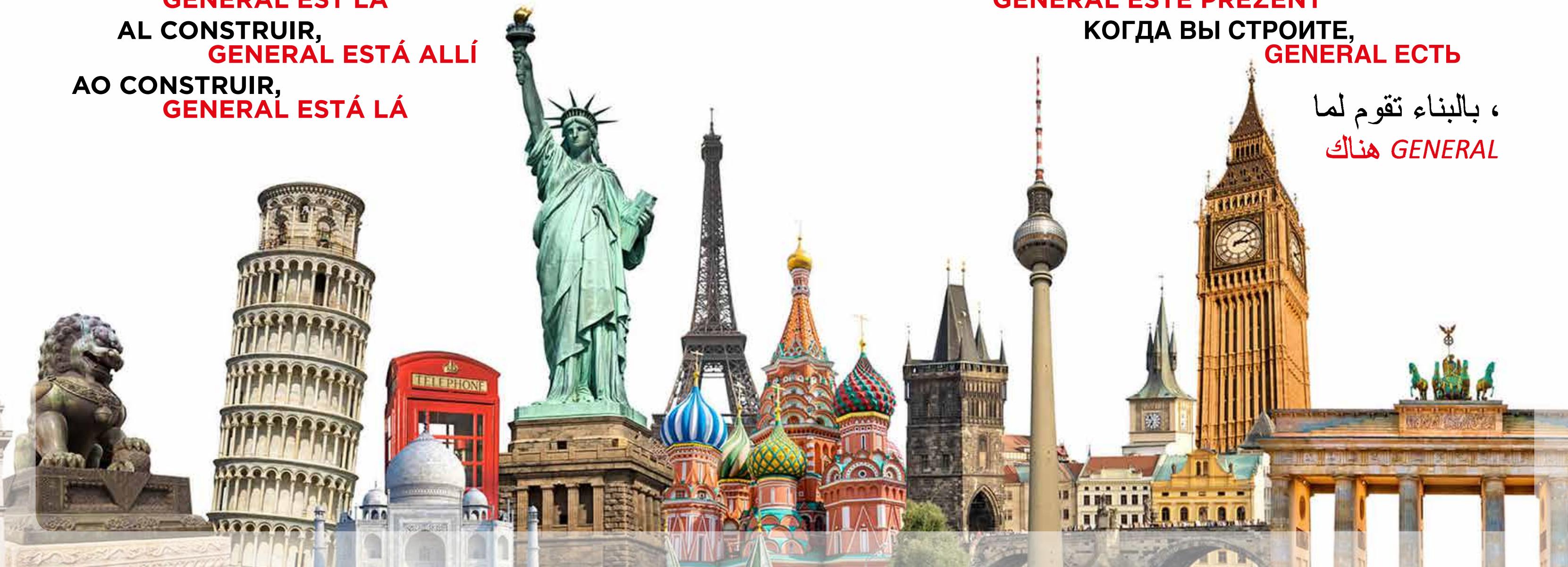
**WENN ES GEBAUT WIRD,
ES GIBT AUCH GENERAL**

**JEĐLI BUDUJESZ,
GENERAL JEST,**

**CÂND ESTE CONSTRUIT,
GENERAL ESTE PREZENT**

**КОГДА ВЫ СТРОИТЕ,
GENERAL EСТЬ**

**، بالبناء تقوم لما
هذاك GENERAL**



September 2022

Cod. CATEPO22



INDUSTRIA CHIMICA GENERAL Srl

DIREZIONE E UFFICI / HEAD OFFICE:

Via Repubblica S. Marino, 8 - 41122 MODENA, ITALY
tel. (+39) 059.450.991 / 059.450.978

fax (+39) 059.450.615
www.generalchemical.it / mail@generalchemical.it

STABILIMENTO 1 / FACTORY 1:

Via Repubblica S. Marino, 8 - 41122 MODENA, ITALY

STABILIMENTO 2 / FACTORY 2:

Via Uralita, 7 - Loc. Zerbinate - 44012 Bondeno (FE), ITALY
tel. (+39) 0532.892.605 - fax (+39) 0532.891.081



GeneralKoll® è un marchio registrato di proprietà di Industria Chimica General
GeneralKoll® is a registered trademark owned by General Chemical Engineering

Grafica

fabrizioresta.it

Fotografie

Archivio General
fabrizioresta.it

I diritti di riproduzione delle fotografie contenute nel presente catalogo appartengono a Industria Chimica General.
Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

All images in this catalogue and related copyrights are property of General Chemical Engineering.
Any copy or re-use of these images without General's prior permission, is strictly forbidden.

**DK
WEAR**

Generalkoll®

ADESIVI COLLANTI RESINE SIGILLANTI PER EDILIZIA
ADHESIVES GLUES RESINS SEALERS FOR BUILDING



Azienda con Sistema Qualità certificato
UNI EN ISO 9001:2015
Quality System Certified Company

INDUSTRIA CHIMICA GENERAL Srl

DIREZIONE E UFFICI / HEAD OFFICE: Via Repubblica S. Marino, 8 - 41122 MODENA, ITALY
tel. (+39) 059.450.991 / 059.450.978 - fax (+39) 059.450.615 - www.generalchemical.it / mail@generalchemical.it

STABILIMENTO 1 / FACTORY 1: Via Repubblica S. Marino, 8 - 41122 MODENA, ITALY

STABILIMENTO 2 / FACTORY 2: Via Uralita, 7 - Loc. Zerbinate - 44012 Bondeno (FE), ITALY - tel. (+39) 0532.892.605 - fax (+39) 0532.891.081